

Bedienungsanleitung Waschmaschine



HW70-B14959TU1

Haier

DE

Vielen Dank, dass Sie ein Haier-Produkt gekauft haben.

Machen Sie sich gründlich mit dieser Anleitung vertraut, bevor Sie dieses Gerät verwenden. In der Anleitung finden Sie wichtige Hinweise, die Ihnen helfen, von Anfang an perfekt saubere Wäsche zu genießen. Zusätzlich zeigt Ihnen die Anleitung, wie Sie das Gerät richtig und sicher aufstellen, in Betrieb nehmen, damit waschen und das Gerät richtig pflegen.

Bewahren Sie die Anleitung gut auf, damit Sie später darin nachlesen können.

Geben Sie die Anleitung auch mit, wenn Sie das Gerät verkaufen oder verschenken möchten. So kann sich der neue Besitzer auch gleich mit allem Wichtigem zum Gerät vertraut machen.

Legende



Warnung – Wichtige Sicherheitsinformationen

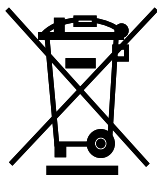


Allgemeine Informationen und Tipps



Umweltinformationen

Entsorgung



Leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz Umwelt und der menschlichen Gesundheit. Geben Sie das Verpackungsmaterial in geeignete Behälter, um sie zu recyceln. Helfen Sie beim Recycling von elektrischen und elektronischen Altgeräten mit. Entsorgen Sie die mit diesem Symbol markierten Geräte nicht mit dem regulären Hausmüll. Geben Sie das Produkt bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle ab oder wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung.



WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Schneiden Sie das Netzkabel ab, entsorgen Sie es. Entfernen Sie den Türverschluss, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.



Hinweis: Bilder

Alle Bilder sind schematisch

1-Sicherheitsinformationen	4
2-Produktbeschreibung	7
3-Bedienfeld.....	8
4-Programme	12
5-Verbrauch.....	13
6-Tägliche Nutzung	14
7-hOn.....	19
7-Umweltverträgliche Verwendung	22
8-Pflege und Reinigung.....	23
9-Problemlösung	26
10-Montage	29
11-Technische Daten.....	33
12-Kundendienst.....	34

Machen Sie sich gut mit den folgenden Sicherheitshinweisen vertraut, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten:



WARNUNG!

Vor dem ersten Gebrauch

- ▶ Vergewissern Sie sich zunächst, dass das Gerät nicht beim Transport beschädigt wurde.
- ▶ Achten Sie darauf, dass alle Transportsicherungen entfernt wurden.
- ▶ Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial, achten Sie darauf, dass Kinder nicht an das Verpackungsmaterial herankommen.
- ▶ Tragen Sie das Gerät immer gemeinsam mit einem Helfer – die Maschine ist recht schwer.

Tägliche Nutzung

- ▶ Das Gerät darf nur dann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit körperlichen oder geistigen Einschränkungen genutzt werden, wenn diese beaufsichtigt oder gründlich über den richtigen und sicheren Umgang mit dem Gerät aufgeklärt wurden, sich sämtlicher möglicher Gefahren bewusst sind.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Lassen Sie Kinder oder Haustiere nicht in die Nähe der Maschine, wenn die Gerätetür geöffnet ist.
- ▶ Bewahren Sie Waschmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse, entfernen oder fixieren Sie lose Fäden und Applikationen, damit sich diese nicht in der Wäsche verfangen. Nutzen Sie bei Bedarf einen Wäschebeutel oder ein Wäschenetz.
- ▶ Berühren Sie das Gerät nicht mit nackten Füßen oder mit feuchten oder gar nassen Händen und Füßen.
- ▶ Decken Sie die Maschine nach dem Waschen nicht ab; andernfalls kann Restfeuchtigkeit nicht richtig verdunsten.
- ▶ Stellen Sie keine schweren Gegenstände, nichts Heißes oder Nasses auf dem Gerät ab.
- ▶ Verwenden oder lagern Sie kein brennbares Reinigungsmittel oder chemisches Reinigungsmittel in unmittelbarer Nähe des Geräts.
- ▶ Verwenden Sie keine brennbaren Sprays in unmittelbarer Nähe des Geräts.
- ▶ Waschen Sie keinerlei mit Lösungsmitteln verunreinigte Textilien in der Maschine. Solche Mittel müssen zunächst restlos an der Luft verdunsten.
- ▶ Entfernen oder schließen Sie den Stecker nicht in Gegenwart von brennbarem Gas

**WARNUNG!****Tägliche Nutzung**

- ▶ Schaumgummi oder schwammähnliche Materialien nicht heiß waschen.
- ▶ Waschen Sie keine mit Mehl verunreinigte Wäsche.
- ▶ Öffnen Sie die Waschmittelschublade während eines Waschgangs nicht.
- ▶ Berühren Sie die Gerätetür nicht beim Waschen; die Tür kann sich stark erwärmen.
- ▶ Öffnen Sie die Tür nicht, wenn der Wasserstand sichtbar über dem Bullauge liegt.
- ▶ Öffnen Sie die Gerätetür nicht gewaltsam. Die Tür ist mit einer Selbstsperrvorrichtung versehen, öffnet sich kurz nach dem Abschluss des Waschprogramms.
- ▶ Schalten Sie die Maschine nach Abschluss des Waschprogramms immer ab. Ziehen Sie zusätzlich den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Maschine pflegen. So sparen Sie Strom und sorgen gleichzeitig für mehr Sicherheit.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker nicht am Kabel aus der Steckdose.

Wartung / Reinigung

- ▶ Stellen Sie sicher, dass Kinder unter Aufsicht sind, wenn diese Reinigung und Wartung durchführen.
- ▶ Trennen Sie das Gerät vom Netzstrom vor dem Ausführen von Routine-Wartungsarbeiten.
- ▶ Halten Sie den unteren Teil des Bullauges sauber, lassen Sie die Gerätetür und die Waschmittelschublade etwas geöffnet, wenn Sie die Maschine nicht benutzen. So vermeiden Sie Schimmel und unangenehme Gerüche.
- ▶ Sprühen Sie kein Wasser auf das Gerät, verzichten Sie auf Dampfreiniger.
- ▶ Falls das Netzkabel beschädigt wird, lassen Sie dies vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich sachkundigen Person (zum Beispiel Elektriker) austauschen, damit es nicht zu Gefährdungen kommt.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Falls eine Reparatur ansteht, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Installation

- ▶ Das Gerät muss an einem gut gelüfteten Ort aufgestellt werden. Achten Sie darauf, dass die Gerätetür unter allen Umständen problemlos geöffnet werden kann.
- ▶ Stellen Sie die Maschine nie im Freien, nicht an feuchten Stellen auf – auch nicht an Orten, an denen unvermutet Wasser austreten kann, also auch nicht unter oder in der Nähe einer Spüle. Falls Wasser von außen an die Maschine gelangen sollte, unterbrechen Sie die Stromversorgung vollständig (Netzstecker ziehen), anschließend lassen Sie die Maschine ohne jegliche Hilfsmittel trocknen – also nicht trockenföhen!



WARNUNG

Installation

- ▶ Installieren oder nutzen Sie das Gerät nur an Standplätzen, an denen die Temperatur nicht unter 5°C abfallen kann.
- ▶ Stellen Sie die Maschine nicht auf Teppich oder Teppichböden, nicht nah an die Wand oder in die Nähe von Möbeln
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) auf.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Wenn nicht, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- ▶ Verzichten Sie auf Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel und die mitgelieferten Schläuche.
- ▶ Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Netzstecker nicht beschädigt werden. Bei Beschädigungen lassen Sie die defekten Teile von einem Elektriker austauschen.
- ▶ Verwenden Sie für die Stromversorgung eine separate Erdungssteckdose, die nach der Installation leicht zugänglich ist. Die Maschine muss geerdet sein.
Nur für DE: Das Netzkabel des Geräts ist mit 3-poligem (geerdet) Stecker ausgestattet, der in einen 3-poligen Standardstecker (geerdet) passt. Trennen Sie den dritten Kontakt (Erdung) niemals ab. Nachdem das Gerät installiert ist, sollte der Stecker zugänglich sein.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass die Schlauchanschlüsse gut und fest sitzen, kein Wasser austritt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zum Waschen von maschinenwaschbarer Wäsche bestimmt. Halten Sie sich immer an die Angaben auf den Pflegeetiketten. Das Gerät ist ausschließlich zum Hausgebrauch in Innenräumen vorgesehen. Das Gerät darf nicht für kommerzielle oder gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Veränderungen an dem Gerät sind nicht zulässig. Nicht vorgesehene Verwendung kann zu Gefahren und zum Verlust aller Gewährleistungs- und Haftungsansprüche führen.



Hinweis: Abweichungen

Aufgrund technischer Änderungen können die Abbildungen in den folgenden Kapiteln von Ihrem Modell abweichen.

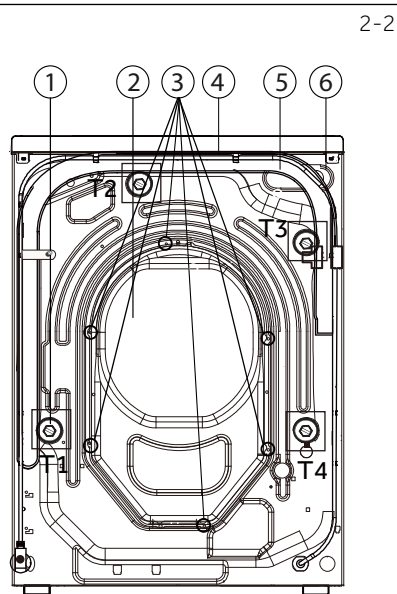
2.1 Bild des Gerätes

Frontseite (Abb. 2-1):



- 1 Waschmittel-/Weichspülerfach
- 2 Arbeitsplatte
- 3 Bedienfeld
- 4 Waschmaschinetür
- 5 Filterabdeckung
- 6 Verstellbare Füße

Rückseite (Abb. 2-2):



- 1 Transportsicherungen (T1–T4)
- 2 Hintere Abdeckung
- 3 Schrauben hintere Abdeckung
- 4 Stromkabel
- 5 Ablaufschlauch
- 6 Wassereinflussventil

2.2 Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör und die Literatur entsprechend dieser Liste (Abb.:2- 3):

2-3



Zulaufschlauch-



5 Blindstopfen



Ablaufschlauch-
halterung



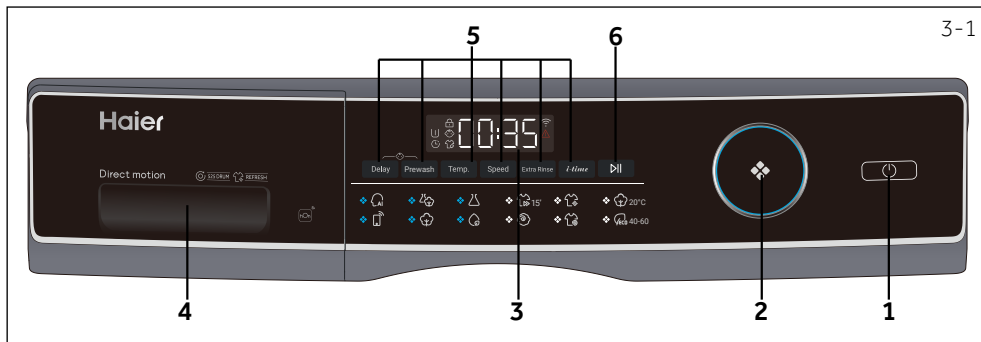
2x =
2x =
Polster zur Ge- Gewährleistungs-
räuschdämpfung karte



Energie-
etikette



Bedienungs-
anleitung



- | | | |
|------------------------|--------------------------------|------------------------|
| 1 „Einschalttaste“ | 3 Anzeige | 5 Funktionstasten |
| 2 Programmauswahlknopf | 4 Waschmittel-/Weichspülerfach | 6 „Start-/Pause“-Taste |

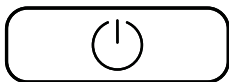
i Hinweis: Tonsignal

In folgenden Fällen hören Sie standardmäßig kein Tonsignal:

- ▶ beim Betätigen einer Taste
- ▶ beim Drehen des Programmwahlknopfes
- ▶ zum Programmende

Sie können das Tonsignal bei Bedarf auch auswählen; siehe TÄGLICHE NUTZUNG (P18 6.13).

3-2



3.1 „Einschalttaste“

Durch Berühren dieser Taste (Abbildung 3-2) schalten Sie die Maschine ein. Das Display leuchtet auf, der Anzeige der „Start-/Pausetaste“ blinkt. Zum Abschalten berühren Sie erneut die Taste 2 Sekunden lang gedrückt. Wenn Sie keine Bedienelemente betätigen und kein Programm läuft, schaltet sich die Maschine nach einer bestimmten Zeit von selbst ab.

i Hinweis: Ausschalten

Ohne WLAN-Verbindung schaltet sich die eingeschaltete Maschine automatisch aus, wenn sie nicht innerhalb von 2 Minuten vor Programmstart oder am Ende des Programms aktiviert wird. Bei einer WLAN-Verbindung beträgt die Wartezeit 24 Stunden.

3-3



3.2 Programmauswahlknopf

Durch Drehen des Knopfes (Abbildung 3-3) wählen Sie unter den 12 Programmen. Dabei leuchtet die zugehörige LED auf, die Standardeinstellungen werden angezeigt.

3.3 Anzeige

Das Display (Abbildung 3-4) zeigt folgende Informationen:

- ▶ Waschzeit
- ▶ Endzeitverzögerung
- ▶ Fehlercodes und Serviceinformationen
- ▶ Bildschirmsymbole
- ▶ Geschwindigkeit, Temperatur usw.



Symbole	Bedeutung	Symbole	Bedeutung
	Die Trommeltür ist verriegelt		Alarm
	Das Bedienfeld ist verriegelt		Vorwäsche
	Dampf		Verzögerung
	Das Gerät ist mit dem WLAN verbunden		

3.4 Funktionstasten

Mit den Funktionstasten (Abbildung 3-5) können Sie das ausgewählte Programm vor Programmstart mit zusätzlichen Funktionen ergänzen. Dabei leuchten die zugehörigen Indikatoren auf. Wenn Sie die Maschine abschalten oder ein neues Programm einstellen, werden alle zuvor gewählten Optionen wieder aufgehoben. Wenn eine Taste mit mehreren Optionen belegt ist, wählen Sie die gewünschte Option, indem Sie die Taste mehrmals hintereinander drücken.



Hinweis: Werkseinstellungen

Damit mit jedem Programm ein bestmögliches Ergebnis erzielt wird, hat Haier jeweils spezifische Grundeinstellungen definiert. Wenn es nur um reguläres Waschen geht, sollten Sie bei den Standardeinstellungen bleiben.

3.4.1- Funktionstaste "Verzögerung"

Mit dieser Taste (Abbildung 3-6) können Sie das Programm verzögert starten; praktisch, wenn Sie günstigeren Nachtstrom nutzen oder die Maschine zwar am Abend beladen, nicht jedoch in der Nacht waschen möchten. Die Endzeitverzögerung kann in Schritten von 30 Minuten von 0,5 bis 24 Stunden erhöht werden (die Endzeit ist länger als die ursprüngliche Programmzeit). Ein Beispiel: Wenn 6:30 im Display erscheint, wird das Programm in 6 Stunden und 30 Minuten abgeschlossen. Zum Einschalten der Zeitverzögerung berühren Sie die Start-/Pausentaste. Dies gilt nicht für das Programm „Schleudern, Erfrischen und Remote..“.



Hinweis: Flüssigwaschmittel

Wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, sollten Sie auf die Abschlusszeitverzögerung verzichten.

3-7



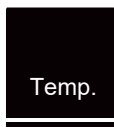
3.4.2- Funktionstaste "Vorwäsche"

Durch Berühren dieser Taste (Abb. 3-7) kann das Programm "Vorwäsche" ausgewählt werden; bei Auswahl dieser Funktion müssen Sie vorab etwas Waschmittel in den Vorwaschbereich geben (achten Sie darauf, dass die Waschmittelmenge 30 g nicht überschreitet). Mix, Synthetik, Baumwolle 20°C, Baumwolle, Allergikerpflege können diese Funktion wählen, wenn Sie die Vorwaschfunktion wählen, leuchtet das Symbol auf.

3.4.3 Funktionstaste „Temperatur“

Mit dieser Taste (Abbildung 3-8) ändern Sie die Waschtemperatur des Programms. Wenn kein Wert leuchtet (das Display „--“), wird das Wasser nicht erhitzt.

3-8



3.4.4 Funktionstaste „Geschwindigkeit“

Mit dieser Taste (Abbildung 3-9) ändern Sie die Schleudergeschwindigkeit des Programms oder schalten das Schleudern komplett ab. Wenn kein Wert auf dem Display („0“) leuchtet, wird die Wäsche nicht geschleudert.

3-9



3.4.5 Funktionstaste „Extra Spülen“

Drücken Sie diese Taste (Abb. 3-10) um die Wäsche extra gründlich mit frischem Wasser zu spülen. Das wird vor allem für Menschen mit empfindlicher Haut empfohlen. Durch mehrmaliges Berühren der Taste lassen sich null bis drei zusätzliche Spülgänge auswählen. Sie erscheinen im Display als P--0/P--1/P--2/P--3. Es werden verschiedene Programmoptionen sind verschieden.

3-10



3.4.6 Funktionstaste „i-time“

Diese Funktion (Abb. 3- 11) intensiviert verschiedene Waschzeiten. Nicht alle Programme können diese Funktion auswählen. Siehe P12 für Programme, die diese Funktion auswählen können.

3-11



3.4.7 Funktionstaste „Start/Pause“

Durch Drücken dieser Taste (Abbildung 3-12) starten und unterbrechen Sie das derzeit angezeigte Programm.

3-12

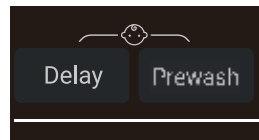


3.5 „Kindersicherung“

Wählen Sie ein Programm und starten Sie es, berühren Sie die Tasten „Verzögerung“ und „Vorwäsche“ (Abb. 3- 13) gleichzeitig für 3 Sekunden, um alle Elemente des Bedienfelds gegen die Aktivierung zu sperren, Display des Bedienfelds . Zum Entriegeln berühren Sie bitte erneut die beiden Tasten. Die Kindersicherungsanzeige leuchtet auf, wenn die Kindersicherung funktioniert. Die Funktion ist optional, wenn die Maschine läuft.

Bei aktiver Kindersicherung erscheint **CL01** – (Abb. 3- 14) im Display, wenn eine Taste gedrückt wird. Die Änderungen werden dann nicht angenommen.

3-13



3-14



Hinweis: Kindersicherung

- ▶ Die manuell eingerichtete Kindersicherung muss manuell aufgehoben werden oder wird nach Programmende automatisch aufgehoben. Ausschalt- und Fehlerinformationen heben die Kindersicherung nicht auf. Sie funktioniert immer noch, wenn das Gerät das nächste Mal eingeschaltet wird.
- ▶ Wenn Sie die Kindersicherung verwenden, drücken Sie zuerst die Programmtaste, dann ist die Kindersicherung aktiviert.
- ▶ Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, die Kindersicherung leuchtet dann vollständig auf und die Kindersicherung wird aktiviert.
- ▶ Die Kindersicherung kann nicht über die hOn App eingestellt oder aufgehoben werden.

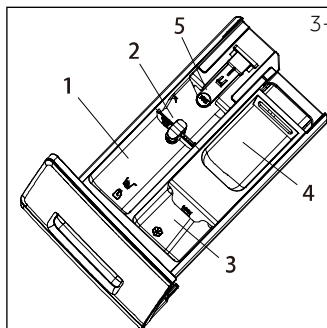
3.6 Waschmittelschublade

Bei geöffneter Spenderschublade sind folgende Komponenten zu sehen (Abb. 3-15):

- 1: Das Hauptwaschfach für Pulver oder Flüssigwaschmittel.
- 2: Waschmittelklappenwähler: Heben Sie ihn für Pulverwaschmittel an und halten Sie ihn für Flüssigwaschmittel gedrückt.
- 3: Fach für Weichmacher.
- 4: Vorwaschfach für eine kleine Menge Waschmittelpulver.
- 5: Verriegeln Sie die Lasche und drücken Sie sie nach unten, um die Spenderschublade herauszuziehen.

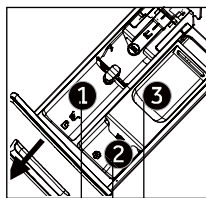
Die richtige Waschmittelmenge richtet sich nach Textilien, Verschmutzungsgrad und Temperatur. Schauen Sie sich dazu die Hinweise auf der Waschmittelverpackung an.

3-15



Hinweis: Das Verfahren, um die Zahl der Zyklen zu kontrollieren, die Maschinen gelaufen ist.

Verfahren: Wählen Sie im Standby-Modus zuerst das Programm „Baumwolle“, berühren Sie dann „Temperatur“ und „Geschwindigkeit“ gleichzeitig, nun wird 2 Sekunden lang die Anzahl der abgelaufenen Zyklen angezeigt und dann auf die Benutzeroberfläche des Standby-Modus zurückgeschaltet. Die Gesamtzahl der abgelaufenen Zyklen erhöht sich um 1, nachdem das Programm beendet wurde. Die laufenden Zyklen werden in hexadezimaler Form angezeigt, wenn sie über 9999 liegen.



Waschmittelfach für:

- ① Waschmittel
- ② Weichspüler oder Pflegeprodukt
- ③ Waschmittel ³⁾

• Ja, ◦ Optional, / Nein

Programm	Maximale Beladung	Temperatur		1	2	3	Stoffart	Vorgabe Schleudergeschwindigkeit	Funktion				
	in kg	in °C ¹⁾	wählbarer Bereich					Vorgabe	in U/min	Verzögerung	Vorwäsche	Extra Spülen	i-time
 Smart	7	* bis 60	30	●	○	○	Leicht verschmutzte, gemischte Wäsche aus Baumwoll- und Synthetikfasern	1000	●	/	●	●	1:03 1:08
 Mix	7	* bis 60	30	●	○	○	Leicht verschmutzte, gemischte Wäsche aus Baumwoll- und Synthetikfasern	1000	●	●	●	●	1:05 1:10
 Synthetik	3,5	* bis 60	40	●	○	○	Synthetik oder Mischgewebe	1200	●	●	●	●	2:08 2:13
 Schnell 15 ²⁾	2	* bis 40	*	●	○	○	Baumwolle/Synthetik	1000	●	/	●	●	0:15 0:15
 Auffrischen	1	/	/	/	/	/	Baumwolle/Synthetik	/	/	/	/	/	0:18 0:18
  Baumwolle 20°C	7	/	/	●	○	○	Baumwolle	1000	●	●	●	●	0:53 0:53
 App	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
 Baumwolle	7	* zu 90	40	●	○	○	Baumwolle	1400	●	●	●	●	1:17 1:22
 Allergiepflege	7	* bis 90	60	●	○	○	Baumwolle/Synthetik	1000	●	●	●	●	1:42 1:47
 Wolle	2	* bis 40	*	●	○	/	Maschinenwaschbare Wollsaachen oder Wäsche mit hohem Wolleanteil	800	●	/	●	●	0:40 0:40
 Schleudern	7	/	/	/	/	/	Nicht zerbrechlicher Stoff	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
 ECO-40-60	7	/	/	●	○	○	/	/	●	/	/	/	2:31 2:31

* Wasser wird nicht erwärmt.

¹⁾ Wählen Sie die Waschtemperatur 90 °C nur bei speziellem hygienischem Bedarf.

²⁾ Geben Sie weniger Waschmittel in die Maschine, da dieses Programm nur kurz arbeitet.

³⁾ Keine oder eine geringe Menge Waschpulver.

⁴⁾ Gilt für trockene Wäsche.

Das Design und die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung zu Zwecken der Qualitätsverbesserung geändert werden. Der Benutzer darf der i-Refresh-Funktion kein Desinfektionsmittel, Reinigungsmittel oder Weichspüler hinzufügen.

Scannen Sie den QR-Code auf dem Energieetikett für Informationen zum Energieverbrauch.
Der tatsächliche Energieverbrauch kann je nach örtlichen Gegebenheiten vom angegebenen abweichen.



Hinweis: Auto-Gewicht

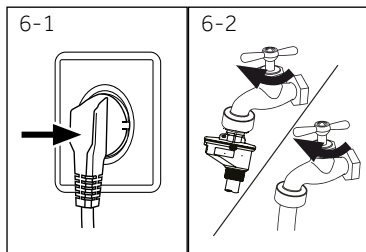
Ihre Maschine kann das Gewicht der Waschlading erkennen. Bei nur geringer Beladung werden Energie- und Wasserverbrauch sowie die Waschzeit bei bestimmten Programmen automatisch reduziert.

Die Standardzeit für die Anzeige kann je nach Ladegewicht variieren, einschließlich des Programm Smart, Mix, Synthetik, Baumwolle, Baumwolle 20°C, Eco 40- 60“.

Indikative Informationen (gemäß Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission):

Nennlast	Programm	 (kg)	 (SS:MM)	ENERGY (kWh/Zyklus)	 (L/Zyklus)	Maks. Temperatur (°C)	Effektive Geschwindigkeit (U/Min)	 Restfeuchtegehalt (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	03:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	02:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	02:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Baumwolle 20°C	7,0	00:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Baumwolle 60°C	7,0	01:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Wolle 30°C	1,0	00:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Schnell15'30°C	1,0	00:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Die Werte, die für andere Programme als das Eco 40-60-Programm und den Trockenzyklus gegeben sind, sind nur Richtwerte.



6.1 Stromversorgung

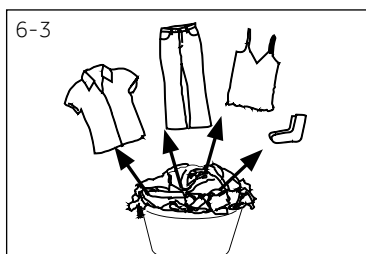
Schließen Sie die Maschine an eine passende Steckdose an (220 – 240 V Wechselspannung, 50 Hz – Abbildung 6-1). Schauen Sie sich auch den Abschnitt „Installation“ an (siehe S. 28).

6.2 Wasseranschluss

- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Anschluss davon, dass das Wasser klar und sauber ist.
- ▶ Drehen Sie den Hahn auf (Abbildung 6-2).

Hinweis: Dichtigkeit

Prüfen Sie vor dem Gebrauch durch Aufdrehen des Wasserhahns, die Verbindungen zwischen dem Wasserhahn und dem Zulaufschlauch auf Undichtigkeiten.



6.3 Wäsche vorbereiten

- ▶ Sortieren Sie die Wäsche nach Material (Baumwolle, Synthetik, Wolle oder Seide) und Verschmutzungsgrad (Abbildung 6-3). Beachten Sie die Hinweise auf den Pflegeetiketten.
- ▶ Trennen Sie weiße und farbige Wäsche. Waschen Sie bunte Wäsche zunächst von Hand, vergewissern Sie sich, dass die Wäsche nicht verblasst oder verfärbt.
- ▶ Leeren Sie alle Taschen (Schlüssel, Münzen usw.) und entfernen Sie allen Schmuck (z.B. Broschen).
- ▶ Kleidungsstücke ohne Saum, Feinwäsche und fein gewebte Textilien wie z.B. feine Vorhänge sollten zur Pflege dieser empfindlichen Wäsche in einen Wäschesack gesteckt werden (besser wäre eine Hand- oder Trockenreinigung).
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse, Klettverschlüsse und Haken, achten Sie darauf, dass Knöpfe fest angenäht sind.
- ▶ Geben Sie empfindliche Gegenstände wie Wäsche ohne festen Saum, empfindliche Unterwäsche (Dessous) und kleine Gegenstände wie Socken, Gürtel, BHs usw. in einen Wäschebeutel.
- ▶ Falten Sie große Stoffstücke wie Bettlaken, Tagesdecken usw. auseinander.
- ▶ Drehen Sie Jeans, bedruckte, mit Applikationen versehene sowie farbbintensive Textilien auf links (von innen nach außen); waschen Sie solche Wäschestücke möglichst separat.



VORSICHT!

Nichttextile, sowie kleine Gegenstände mit scharfen Kanten können Fehlfunktionen verursachen, Wäsche und Gerät beschädigen.

6.4 Pflegetabelle

Waschen			
	Waschbar bis zu 95°C normaler Vorgang		Waschbar bis zu 60°C normaler Vorgang
	Waschbar bis zu 40°C normaler Vorgang		Waschbar bis zu 40°C milder Vorgang
	Waschbar bis zu 30°C normaler Vorgang		Waschbar bis zu 30°C milder Vorgang
	Handwäsche max. 40°C		Nicht waschen
	Waschbar bis zu 60°C milder Vorgang		Waschbar bis zu 40°C sehr milder Vorgang
	Waschbar bis zu 30°C sehr milder Vorgang		
Bleichen			
	Sämtliche Bleichverfahren möglich		Nur Sauerstoff/kein Chlor
			Nicht bleichen
Trocknen			
	Trockner geeignet normale Temperatur		Trockner geeignet niedrige Temperatur
			Nicht im Trockner trocknen
	Auf der Leine trocknen		Flach ausgelegt trocknen
Bügeln			
	Bei maximaler Temperatur bis 200 °C bügeln		Bei mittlerer Temperatur bis 150°C bügeln
	Nicht bügeln		Bei niedriger Temperatur bis 110 °C ohne Dampf bügeln (Dampfbügeln kann schwere Beschädigungen hervorrufen)
Professionelle Textilpflege			
	Mit Tetrachloräthylen trocknen		Mit Kohlenwasserstoffen trocknen
	Professionelle Nassreinigung		Nicht professionell nassreinigen
			Nicht chemisch reinigen

Nicht alle diese Symbole werden im Menü der Maschine angezeigt.

6.5 Maschine beladen

- ▶ Geben Sie die Wäsche Stück für Stück in die Trommel.
- ▶ Nicht überladen. Beachten Sie die unterschiedliche maximale Beladung der einzelnen Programme. Probieren Sie, ob Sie problemlos eine Hand aufrecht auf die Waschladaung legen können.
- ▶ Schließen Sie die Gerätetür vorsichtig. Achten Sie dabei darauf, dass kein Wäschestück eingeklemmt wird.

6.6 Waschmittel wählen

- Die Waschleistung hängt maßgeblich von der Qualität des Waschmittels ab.
- Verwenden Sie nur ausdrücklich für Waschmaschinen geeignete Waschmittel.
- Nutzen Sie bei Bedarf spezielle Waschmittel, zum Beispiel für Synthetik oder Wolle.
- Beachten Sie immer die Hinweise des Waschmittelherstellers.
- Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel wie Trichloräthylen und ähnliche Produkte.

Programm	Waschmitteltyp				
	Universal	Buntwäsche	Feinwäsche	Spezial	Weichspüler
 Smart	F/P	F/P	–	–	○
 Mix	F	F/P	–	–	○
 Synthetik	–	F/P	–	–	○
 Schnell 15 ²⁾	F	F	–	–	○
 Auffrischen	–	–	–	–	–
 ^{20°C} Baumwolle	F/P	F/P	–	–	○
 App	F/P	F/P	–	F	–
 Baumwolle	F/P	F/P	–	–	○
 Allergiepflege	F/P	F/P	–	–	○
 Wolle	–	–	F/P	F/P	○
 Schleudern	–	–	–	–	–
 ECO-40-60	F/P	F/P	–	–	○

F = Flüssig-/Gelwaschmittel

P = Pulverwaschmittel

○ = Optional

– = nein

Wenn Sie Flüssigwaschmittel verwenden, sollten Sie auf die Zeitverzögerung verzichten.

Wir empfehlen:

- Pulverwaschmittel: 20°C – 90°C* (beste Verwendung: 40 – 60 °C)
- Buntwaschmittel: 20 – 60°C (beste Verwendung: 30 – 60 °C)
- Woll-/Feinwaschmittel: 20°C bis 30°C (=beste Verwendung 20°C – 30°C)

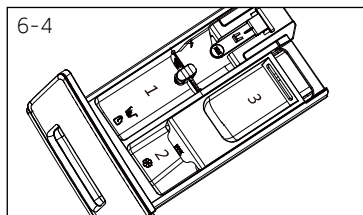
* Wählen Sie die Waschtemperatur 90 °C nur bei speziellem hygienischem Bedarf.

* Wenn Sie eine Wassertemperatur von 60°C oder höher wählen, empfehlen wir Ihnen, weniger Reinigungsmittel zu verwenden. Bitte verwenden Sie das spezielle Desinfektionsmittel, das für Baumwolle oder synthetische Stoffe geeignet ist.

* Es ist besser, Waschmittelpulver mit wenig oder ohne Schaum zu verwenden.

6.7 Waschmittel einfüllen

1. Ziehen Sie die Waschmittelschublade heraus.
2. Geben Sie die gewünschten Mittel in die passenden Fächer (Abb. 6-4),
3. Schieben Sie die Waschmittelschublade wieder sorgfältig zu.

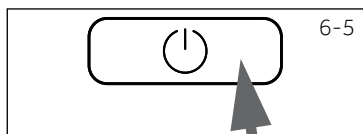


i Hinweis:

- ▶ Entfernen Sie vor dem Waschgang sämtliche Waschmittelreste aus der Waschmittelschublade.
- ▶ Übertreiben Sie es nicht mit Waschmittel oder Weichspüler.
- ▶ Orientieren Sie sich an den Angaben auf der Waschmittelpackung.
- ▶ Füllen Sie das Waschmittel immer erst kurz vor Beginn des Waschgangs ein.
- ▶ Konzentrierte Flüssigwaschmittel sollte zunächst vor der Hinzugabe mit etwas Wasser verdünnt werden.
- ▶ Verwenden Sie kein Flüssigwaschmittel, wenn die „Verzögerung“ ausgewählt ist.
- ▶ Wählen Sie die Programmeinstellungen sorgfältig gemäß den Angaben auf sämtlichen Pflegeetiketten und in der Programmtabelle.

6.8 Maschine einschalten

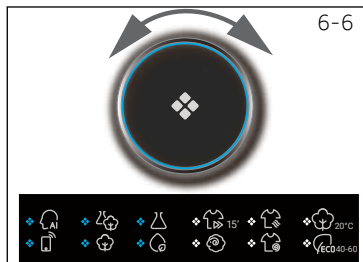
Berühren Sie die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten (Abb. 6-5). Die LED an der „Start-/Pause“-Taste beginnt zu blinken.



6.9 Ein Programm wählen

Damit Ihre Wäsche stets perfekt sauber wird, wählen Sie ein Waschprogramm, das zum Wäschetyp und zum Verschmutzungsgrad passt.

Drehen Sie den Programmauswahlknopf (Abb. 6-6) zur Auswahl des richtigen Programms. Die LED zum Programm leuchtet auf, die Standardeinstellungen werden angezeigt.

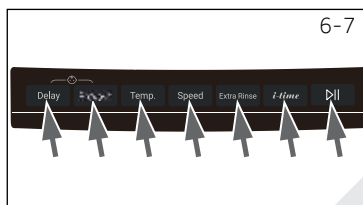


i Hinweis: Geruchsbeseitigung

Vor dem ersten Gebrauch empfehlen wir, das Programm "Baumwolle+ +90 °C+600 U/min" ohne Beladung und mit einer kleinen Menge Waschmittel im Waschmittelfach oder einem speziellen Maschinenreiniger zu verwenden, um eventuelle Verschmutzungen zu entfernen.

6.10 Individuelle Einstellungen vornehmen

Wählen Sie die gewünschten Optionen und Einstellungen (Abb. 6-7); Siehe dazu BEDIENFELD.



6-8



6.11 Waschprogramm starten

Berühren Sie die „Start-/Pause“-Taste (Abbildung 6-8), um zu starten. Die LED an der „Start-/Pause“-Taste hört auf zu blinken und leuchtet dauerhaft. Das Waschprogramm beginnt mit den vorgegebenen Einstellungen. Änderungen sind erst nach Abbrechen des Programmes möglich.

6.12 Waschprogramme unterbrechen/abbrechen

Zum Unterbrechen eines laufenden Programms tippen Sie kurz auf die Start-/Pause-Taste. Die LED über der Taste beginnt zu blinken. Zum Fortsetzen drücken Sie die Taste noch einmal. So brechen Sie ein laufendes Programm ab und heben alle individuellen Einstellungen auf:

1. Berühren Sie die „Start-/Pause“-Taste, um das laufende Programm abzubrechen.
2. Berühren Sie ca. 2 Sekunden lang die „Power“-Taste, um das Gerät auszuschalten.
3. Berühren Sie die „Power“-Taste, um das Gerät einzuschalten, wählen Sie „keine Geschwindigkeit“ (die Geschwindigkeitslichter sind aus) und Programm „Schleudern“ ausführen, um das Wasser abzulassen.
4. Nach dem Schließen des Programms, um das Gerät neu zu starten, wählen Sie ein neues Programm und starten Sie es.

6.13 Nach dem Waschen



Hinweis: Türsperre

- Aus Sicherheitsgründen bleibt die Gerätetür beim Waschen verriegelt und kann nicht geöffnet werden. Die Gerätetür lässt sich erst nach Programmende sowie nach dem Abbruch eines Programms öffnen (schauen Sie sich die obige Beschreibung an).
- Bei hohem Wasserstand, hoher Wassertemperatur sowie beim Schleudern lässt sich die Gerätetür nicht öffnen – **Loc I** erscheint im Display.

1. Zum Abschluss des Waschprogramms erscheint **End** im Display.
2. Die Maschine schaltet sich automatisch ab.
3. Nehmen Sie die Wäsche so schnell wie möglich aus der Maschine, damit sie nicht verknittert.
4. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
5. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
6. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu verhindern. Lassen Sie die Gerätetür immer etwas offen stehen, wenn Sie die Maschine nicht benutzen.
7. Kleine Wäschestücke bleiben nach dem Hochgeschwindigkeit-Schwingtrocknen leicht an der Wand hängen, bitte nicht vergessen, die Tür zu öffnen, um die Wäsche aufzunehmen.



Hinweis: Bereitschaftsmodus/Energiesparmodus

Die eingeschaltete Waschmaschine stellt sich in den Standby-Modus, wenn sie nicht innerhalb von 2 Minuten nach der Auswahl des Programms bzw. nach Programmende aktiviert wird. Das Display schaltet sich ab. So können Sie Energie sparen. Zum Aufwecken der Maschine aus dem Bereitschaftsmodus drücken Sie die „Power“-Taste.

6.14 Aktivieren oder Deaktivieren des Signaltons

Sie können das Tonsignal bei Bedarf auch abschalten:

1. Schalten Sie das Gerät ein.
2. Wählen Sie das „Mix-“ Programm.
3. Berühren Sie gleichzeitig ca. 3 Sekunden lang die Tasten „Vorwäsche“ und „Geschwindigkeit“. **bEEP on** erscheint im Display, Tonsignale sind nun abgeschaltet. Wenn Sie die Tonsignale wieder ausschalten möchten, halten Sie die beiden Tasten noch einmal gleichzeitig gedrückt. **bEEP off** erscheint im Display.

Hinweis: Abweichungen

Aufgrund ständiger Updates von hOn können die Funktionen und die Anzeigeoberfläche der APP von der folgenden Beschreibung abweichen.

7.1 Allgemeines

Die Maschine kann über WLAN aktiviert werden. Mit hOn APP können Sie das Programm mit Ihrem Smartphone steuern.



WARNUNG!

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass diese auch bei einem Betrieb der Maschine über die hOn APP während Ihrer Abwesenheit von zu Hause eingehalten werden. Sie müssen auch die Anweisungen in der hOn APP befolgen.

7.2 Anforderungen

1. Ein kabelloser Router (802.11b/g/n-Protokoll), der nur das Frequenzband von 2,4 GHz unterstützt. Die Länge der Router-SSID beträgt 1-31 Zeichen (einschließlich 1 und 31) und das Kennwort 8-64 Zeichen. Die Mindestlänge des Kennwortes muss 8 Zeichen betragen. Zu den Router-Verschlüsselungsmethoden gehören offenes, WPA-PSK und WPA2-PSK.
2. Die App ist für Geräte mit Android, Huawei oder iOS sowohl für Tablets als auch für Smartphones verfügbar.
3. Das Gerät muss an einer Position installiert werden, an der es ein starkes WLAN-Signal empfangen kann.
Wenn die Appliance korrekt mit der APP verknüpft wurde und keine ordnungsgemäße Verbindung zum WLAN-Router besteht, wird auf dem Display kein WLAN-Symbol angezeigt.

7.3 Download und Installation der hOn APP:

Laden Sie die hOn App auf Ihr Gerät herunter, indem Sie den folgenden QR-Code eingeben:



oder über den Link: go.haier-europe.com/download-app

Hinweis: Registrierung

Die Registrierung ist erforderlich, wenn Sie die App zum ersten Mal verwenden oder wenn das formale Konto gelöscht/geschlossen wurde. Zur weiteren Verwendung müssen Sie nach dem Abmelden sich erneut mit Namen und Kennwort anmelden.

7.4 Registrierung und App-Kopplung

1. Verbinden Sie das Smartphone mit dem Heim-WLAN-Netzwerk, mit dem Sie das Produkt verbinden möchten.
2. Öffnen Sie die App.
3. Erstellen Sie das Benutzerprofil (oder melden Sie sich an, wenn es bereits zuvor erstellt wurde).
4. Schließen Sie die Tür
5. Kopplern Sie das Gerät gemäß den Anweisungen auf dem Gerätedisplay.



Hinweis: WLAN-Netz

Es ist nicht möglich, die Maschine mit einem öffentlichen WLAN-Netz zu verbinden. Dies kann zu Fehlfunktionen führen.



Hinweis: Verwenden Sie dasselbe WLAN

Stellen Sie mit Ihrem Smartphone eine Verbindung zu dem Netzwerk her, mit dem Sie das Produkt verbinden möchten.

7.5 Fernbedienung aktivieren

1. Überprüfen Sie, ob der Router eingeschaltet und mit dem Internet verbunden ist.
2. Laden Sie die Wäsche in die Trommel und schließen Sie die Tür.
3. Wählen Sie das Programm „Remote“, die Tür verriegelt sich.
4. Starten Sie den Zyklus über die App. Das Bedienfeld wird bis auf die Tasten "Power" und "Start/Pause" deaktiviert.
5. Nach Abschluss des Zyklus wird die Tür entriegelt und die Fernbedienung ausgeschaltet.
6. Nach 2 Minuten geht das Gerät in den Aus-Modus.



Hinweis: Ablauf der Fernbedienung

Sobald die Fernbedienung aktiviert ist und der Endbenutzer innerhalb von 10 Minuten keinen Zyklus von der App aus startet, wechselt das Gerät in den Startmodus für die Netzwerkverzögerung und hält die Fernbedienung bis zu 24 Stunden lang.

7.6 Fernbedienung deaktivieren

1. Drücken Sie die „/“ Taste auf dem Bedienfeld, um die Fernbedienung während eines Zyklus zu verlassen. Der Zyklus wird angehalten und die Fernbedienung blinkt.
2. Wenn die Bedingungen dies zulassen, wird die Tür entriegelt.
3. Um den Zyklus fortzusetzen, schließen Sie die Tür und drücken Sie die "Start/Pause"-Taste. Die Fernbedienung wird reaktiviert und die Fernbedienung fixiert.
4. Steuern Sie das Gerät mit der App.

7.7 Zyklusende bei eingeschalteter Fernbedienung

1. Am Ende des Zyklus wird die Tür entriegelt und die Fernbedienung deaktiviert.
2. Nach 2 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus.



Hinweis: Löschen/Zurücksetzen von Netzwerkanmeldeinformationen

Befolgen Sie dieses Verfahren nur, wenn Sie Ihre Waschmaschine verkaufen möchten.

7.8 Löschung von Netzzugangsdaten

1. Wählen Sie das Programm „Remote“.
2. "hOn"/"hOFF" wird angezeigt;
3. Drücken Sie die Taste „Verzögerung“ 5 Sekunden lang, bis „PAr r“ angezeigt wird.
4. Die Konfigurationsinformationen werden gelöscht und die Konfiguration zurückgesetzt. Drehen Sie den Knopf, um ein anderes Programm auszuwählen, oder schließen Sie die Taste, um das Programm zu verlassen.



Umweltverträglicher Einsatz

Waschen

- ▶ Um Energie, Wasser, Waschmittel und Zeit optimal zu nutzen, sollten Sie die empfohlene maximale Beladungsmenge verwenden.
- ▶ Überladen Sie die Maschine nicht (zwischen Wäsche und dem oberen Rand der Trommel sollte eine Handbreit Platz bleiben).
- ▶ Bei nur leicht verschmutzter Wäsche wählen Sie das Schnell 15'-Programm.
- ▶ Dosieren Sie das oder die Waschmittel möglichst exakt.
- ▶ Wählen Sie die niedrigste passende Waschtemperatur – moderne Waschmittel funktionieren auch bei Temperaturen unter 60°C sehr gut.
- ▶ Erhöhen Sie die Standardeinstellungen nur bei stark verschmutzter Wäsche.
- ▶ Schleudern Sie die Wäsche mit maximaler Schleudergeschwindigkeit, wenn Sie die Wäsche anschließend in der Maschine trocknen möchten.



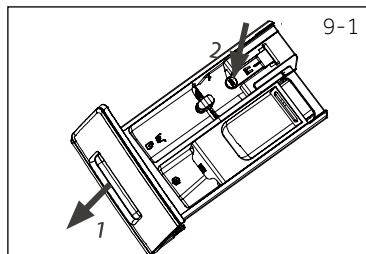
Hinweis: Allgemeine Informationen:

- ▶ Das Programm „Eco 40- 60 ist in der Lage, normal verschmutzte Baumwollwäsche zu reinigen, die als waschbar bei 40 °C oder 60 °C deklariert ist, zusammen im selben Zyklus, und dass dieses Programm verwendet wird, um die Einhaltung der EU-Öko-design-Gesetzgebung zu bewerten;
- ▶ Die effizientesten Programme in Bezug auf den Energieverbrauch sind im Allgemeinen diejenigen, die bei niedrigeren Temperaturen und längerer Dauer arbeiten;
- ▶ Geräusch und Restfeuchte werden durch die Schleuderdrehzahl beeinflusst: je höher die Spinningsgeschwindigkeit in der Spinnphase ist, desto höher ist das Geräusch und desto geringer ist der Restfeuchtegehalt.

9.1 Waschmittelschublade reinigen

Achten Sie immer darauf, dass keine Reste in der Waschmittelschublade verbleiben. Reinigen Sie die Waschmittelschublade regelmäßig (Abb. 9-1):

1. Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag heraus.
2. Drücken Sie den Freigabeknopf, ziehen Sie die Schublade ganz heraus.
3. Wischen Sie die Innenseite des Waschbeckens mit einem Handtuch sauber.
4. Spülen Sie die Schublade unter fließendem Wasser gründlich aus, schieben Sie die Schublade dann wieder in die Maschine.



9.2 Reinigung der Maschine

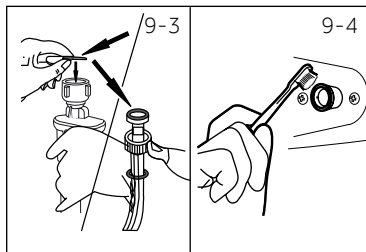
- Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Maschine reinigen und pflegen.
- Reinigen Sie das Maschinengehäuse und die Gummiteile mit einem Lappen und etwas Seifenwasser (Abb. 9-2).
- Verwenden Sie keine organischen Chemikalien oder ätzenden Lösungsmittel.



9.3 Wassereinlassventil und Einlassventilfilter

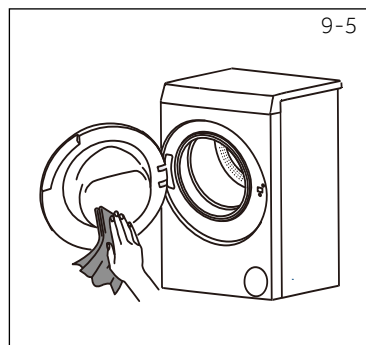
Damit der Wasserzufluss nicht durch Festkörper im Wasser (vor allem Kalk) behindert wird, reinigen Sie den Einlassventilfilter regelmäßig.

- Ziehen Sie den Netzstecker, drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
- Schrauben Sie den Wassereinlaufschlauch an der Rückwand des Gerätes (Abb. 9-3) und am Wasserhahn ab.
- Spülen Sie den oder die Filter mit Wasser durch, entfernen Sie Rückstände mit einer kleinen Bürste (Abb. 9-4).
- Setzen Sie die Filter wieder ein, schrauben Sie den Zulaufschlauch wieder an.
- Drehen Sie den Wasserhahn auf, um zu sehen, ob er undicht ist.



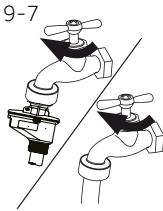
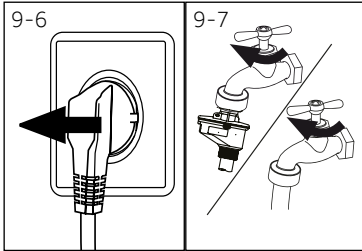
9.4 Trommel reinigen

- Holen Sie versehentlich mitgewaschene Gegenstände, insbesondere Metallteile wie Nadeln, Münzen usw. aus der Trommel und der Rille der Türdichtung (Gummiring) denn solche Teile weil sie Rostflecken und Schäden verursachen.
- Rostflecken entfernen Sie am besten mit einem passenden Reinigungsmittel ohne Chlor. Beachten Sie die Warnhinweise des Reinigungsmittelherstellers.
- Benutzen Sie keine harten Gegenstände, keine Stahlwolle zum Reinigen.
- Nach dem Eingriff öffnen Sie die Tür, reinigen Sie die Flecken und den Schaum um die Dichtung herum mit einem Handtuch und halten Sie die Dichtung innen und außen sauber. (Abb. 9-5)



Hinweis: Hygiene

Für die regelmäßige Wartung empfehlen wir, das Programm „BAUMWOLLE+90°C+600 U/min“ innerhalb von 100 Zyklen auszuführen, um mögliche korrosive Rückstände zu vermeiden. Geben Sie eine kleine Menge Waschmittel in das Waschmittelfach (2) oder verwenden Sie einen speziellen Maschinenreiniger.

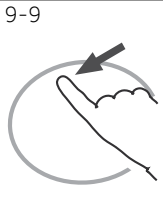
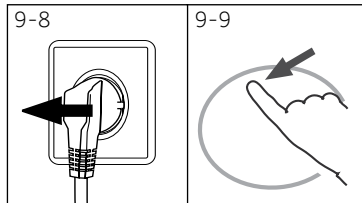


9.5 Längere Nichtbenutzung

Wenn Sie die Maschine längere Zeit nicht benutzen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose (Abbildung 9-6).
2. Drehen Sie die Wasserzufuhr ab (Abbildung 9-7).
3. Öffnen Sie die Tür, um die Bildung von Feuchtigkeit und Gerüchen zu verhindern. Lassen Sie die Gerätetür immer etwas offen stehen, wenn Sie die Maschine nicht benutzen.

Überprüfen Sie vor dem nächsten Einsatz Netzkabel, Wasserzulauf und Ablaufschlauch sorgfältig auf Beschädigungen bzw. festen Sitz. Vergewissern Sie sich, dass alles richtig installiert ist, kein Wasser ausläuft.



9.6 Pumpenfilter

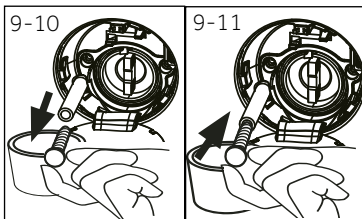
Reinigen Sie den Filter einmal monatlich. Prüfen Sie den Pumpenfilter auf Rückstände, falls die Maschine:

- das Wasser nicht ablässt.
- nicht schleudert.
- im Betrieb ungewöhnliche Geräusche von sich gibt.

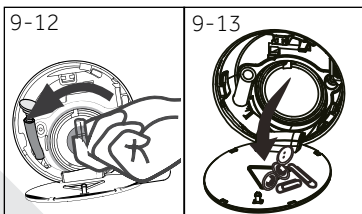


WARNUNG!

Verbrühungsgefahr! Das Wasser in der Filterpumpe kann sehr heiß sein! Sorgen Sie dafür, dass das Wasser gründlich abgekühlt ist, bevor Sie irgendetwas unternehmen.

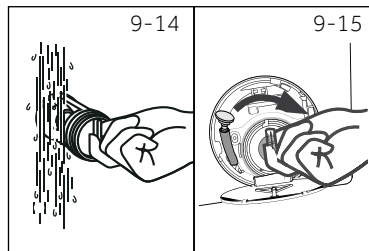


1. Schalten Sie die Maschine ab, ziehen Sie den Netzstecker (Abbildung 9-8).
2. Öffnen Sie die Wartungsklappe. Dazu können Sie eine Münze oder einen sehr breiten Schraubendreher verwenden (Abbildung 9-9).
3. Halten Sie einen flachen Behälter zum Auffangen des auslaufenden Wassers bereit (Abb. 9-10). Stellen Sie sich auf eine etwas größere Wassermenge ein!
4. Ziehen Sie den kleinen Ablaufschlauch heraus, halten Sie das Schlauchende über den Behälter (Abb. 9-10).
5. Ziehen Sie den Verschlussstopfen aus dem Ablaufschlauch (Abb. 9-10).
6. Nachdem das Wasser komplett abgelaufen ist, verschließen Sie den Ablaufschlauch wieder mit dem Stopfen (Abbildung 9-11) und schieben ihn zurück in die Maschine.



7. Lösen Sie den Pumpenfilter durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, nehmen Sie den Pumpenfilter heraus (Abbildung 9-12).
8. Entfernen Sie sämtliche Rückstände und Verschmutzungen (Abb. 9-13).

9. Reinigen Sie den Pumpenfilter vorsichtig und sorgfältig, am besten unter fließendem Wasser (Abb. 9-14).
10. Anschließend wieder richtig anbringen (Abb. 9-15).
11. Schließen Sie die Wartungsklappe.



VORSICHT!

- Die Pumpenfilterdichtung muss sauber und unbeschädigt sein. Falls der Deckel nicht fest genug angezogen wird, kann Wasser austreten.
- Der Filter muss unbedingt eingesetzt werden, andernfalls kann Wasser austreten.

Viele entstehenden Probleme können von Ihnen selbst behoben werden, ohne besondere Erfahrung. Im Falle eines Problems überprüfen Sie alle aufgezeigten Möglichkeiten und folgen Sie unten genannten Anweisungen, bevor Sie einen Kundendienst kontaktieren. Siehe KUNDENDIENST.



WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät warten.
- ▶ Da elektrische Arbeiten zu schweren Folgeschäden führen können, sollten solche Tätigkeiten nur von Elektrofachleuten ausgeführt werden.
- ▶ Falls das Netzkabel beschädigt wird, lassen Sie dies nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich sachkundigen Person (zum Beispiel Elektriker) austauschen, damit es nicht zu Gefährdungen kommt

10.1 Informationscodes

Folgende Codes werden im laufenden Programm lediglich zu Informationszwecken angezeigt. Sie müssen nichts unternehmen.

Code	Bedeutung
<i>1:25</i>	Das Programm läuft noch 1 Stunde und 25 Minuten.
<i>6:30</i>	Das Programm mit Abschlusszeitverzögerung endet in 6 Stunden und 30 Minuten.
<i>End</i>	Das Programm ist abgeschlossen. Die Maschine schaltet sich automatisch ab.
<i>CLDI -</i>	Die Kindersicherung (Bedienfeldsperre) ist aktiv..
<i>LoCI -</i>	Die Gerätetür lässt sich nicht öffnen, da der Wasserpegel zu hoch, das Wasser heiß ist oder die Maschine gerade schleudert.
<i>bEEP off</i>	Tonsignale sind abgeschaltet.
<i>bEEP on</i>	Tonsignale sind eingeschaltet.

10.2 Abhilfe mit Codeanzeige

Problem	Ursache	Lösung
<i>CLr FLr</i>	• Ablaufproblem, Wasser wurde in 6 Minuten nicht vollständig abgepumpt.	• Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch richtig installiert wurde.
<i>E2</i>	• Verriegelungsfehler	• Schließen Sie die Gerätetür richtig.
<i>E4</i>	• Nötiger Wasserstand nach 8 Minuten nicht erreicht. • Wasser läuft ungewollt über den Ablaufschlauch ab.	• Achten Sie darauf, dass der Wasserhahn komplett geöffnet, der Wasserdruck normal ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Ablaufschlauch richtig installiert wurde.
<i>EB</i>	• Wasserstandschutzfehler	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Problem	Ursache	Lösung
F3	• Temperatursensorfehler.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F4	• Heizfehler.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F7	• Motorfehler	• Wenden Sie sich an den Kundendienst
FA	• Fehler des Wasserstandsensors	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.
FC oder FC2 FC3	• Störung der Kommunikation.	• Wenden Sie sich an den Kundendienst.

10.3 Abhilfe ohne Codeanzeige

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	• Programm noch nicht gestartet. • Gerätetür nicht richtig geschlossen. • Die Maschine wurde nicht eingeschaltet. • Stromausfall. • Kindersicherung aktiv.	• Prüfen Sie das Programm, starten Sie das Programm. • Schließen Sie die Gerätetür richtig. • Schalten Sie die Maschine ein. • Prüfen Sie die Stromversorgung. • Schalten Sie die Kindersicherung ab.
Maschine nimmt kein Wasser auf.	• Kein Wasser. • Einlaufschlauch geknickt. • Filter am Einlaufschlauch verstopft. • Wasserdruck unter 0,03 MPa. • Gerätetür nicht richtig geschlossen. • Wasserzufuhr gestört.	• Kontrollieren Sie den Wasserhahn. • Prüfen Sie den Zulaufschlauch. • Reinigen Sie den oder die Filter im Zulaufschlauch. • Prüfen Sie den Wasserdruck. • Schließen Sie die Gerätetür richtig. • Vergewissern Sie sich, dass die Wasserzufuhr geöffnet ist.
Maschine pumpt ab, noch während Wasser einläuft.	• Ablaufschlauch niedriger als 80 cm. • Ende des Ablaufschlauchs hängt im Wasser.	• Achten Sie darauf, dass Ablaufschlauch richtig installiert wurde. • Sorgen Sie dafür, dass das Ende des Ablaufschlauchs nicht im Wasser hängt.
Maschine pumpt kein Wasser ab.	• Ablaufschlauch verstopft. • Pumpenfilter verstopft. • Ende des Ablaufschlauchs befindet sich mehr als 100 cm über dem Boden.	• Säubern Sie den Ablaufschlauch. • Reinigen Sie den Pumpenfilter. • Achten Sie darauf, dass Ablaufschlauch richtig installiert wurde.
Starke Vibrationen beim Schleudern.	• Nicht alle Transportsicherungen entfernt. • Maschine steht nicht felsenfest. • Maschinell sehr ungleichmäßig beladen.	• Entfernen Sie alle Transportsicherungen. • Sorgen Sie für einen festen Untergrund und eine ebene Position • Achten Sie darauf, die Maschine nicht zu überladen, verteilen Sie die Wäsche gleichmäßig in der Trommel.
Maschine hält vor Programmabschluss an.	• Problem mit Wasserzufuhr/ Wasserablauf oder Stromversorgung.	• Prüfen Sie die Stromversorgung, den Wasserzulauf und den Wasserablauf.
Maschine hält zwischendurch an.	• Fehlercode erscheint auf der Anzeige. • Maschine sehr ungleichmäßig beladen. • Befindet sich das Programm in der Einweichen-Phase.	• Schauen Sie sich die Codes auf der Anzeige an. • Reduzieren Sie die Last oder passen Sie sie an. • Brechen Sie das Programm ab, starten Sie das Programm neu.
Starke Schaumbildung in der Trommel und/oder in der Waschmittelschublade.	• Waschmittel ist nicht geeignet. • Zu viel Waschmittel.	• Prüfen Sie die Waschmittellempfehlungen. • Verwenden Sie weniger Waschmittel.

Problem	Ursache	Lösung
Automatische Anpassung der Waschzeit.	Die Dauer des Waschprogramms wird angepasst.	Das ist normal und beeinträchtigt die Funktionalität nicht.
Maschine schleudert nicht.	Wäsche sehr ungleichmäßig verteilt.	Prüfen Sie die Beladung der Maschine und die Wäsche und führen Sie ein weiteres Schleuderprogramm durch.
Unbefriedigendes Waschergebnis.	- Verschmutzungsgrad der Wäsche passt nicht zum ausgewählten Programm. - Zu wenig Waschmittel. - Maschine überladen. - Wäsche war sehr ungleichmäßig in der Trommel verteilt.	- Wählen Sie ein anderes Programm. - Wählen Sie das Reinigungsmittel je nach Verschmutzungsgrad und nach Herstellerangaben. - Beladen Sie die Maschine weniger stark. - Lockern Sie die Wäsche auf.
Waschpulverrückstände an der Wäsche.	Unlösliche Waschmittelpartikel können als weiße Punkte oder Flecken auf der Wäsche verbleiben.	- Extra Spülen. - Bürsten Sie die Punkte oder Flecken vorsichtig von der Wäsche ab. - Verwenden Sie ein anderes Waschmittel.
Wäsche hat graue Stellen.	Solche Probleme werden durch Öle, Cremes oder Salben verursacht.	Behandeln Sie die Wäsche mit einem speziellen Reinigungsmittel vor.

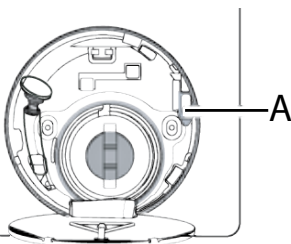


Hinweis: Schaumbildung

Falls die Maschine beim Schleudern eine starke Schaumbildung erkennt, stoppt der Motor, die Ablaufpumpe läuft 90 Sekunden lang. Falls die Schaumbildung auch nach 3 weiteren Versuchen nicht nachlässt, beendet die Maschine das Programm ohne Schleudern.

Sollten die Fehlermeldungen trotz der getroffenen Maßnahmen erneut auftreten, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.

10-1



10.4 Bei Stromausfall

Die Maschine merkt sich das eingestellte Programm und seine Einstellungen.

Das Programm wird nach dem Stromausfall wieder fortgesetzt.

Wenn der Waschgang durch einen Stromausfall unterbrochen wird, bleibt die Tür mechanisch blockiert. Um aus dem Wäsche- wasser herauszukommen, sollte das glasige Bullauge der Tür nicht sichtbar sein - Verbrennungsgefahr! Der Wasserstand muss, wie im Abschnitt „Pumpenfilter“ beschrieben, gesenkt werden. Ziehen Sie erst dann den Hebel (A) unter der Wartungsklappe (Abb.10-1), bis die Tür durch ein leichtes Klicken entriegelt wird. Befestigen Sie anschließend alle Teile wieder entsprechend.



Hinweis: Öffnen Sie die Tür

Wenn sich die Waschmaschine in einem sicheren Zustand befindet (unter dem Wasserstand unter dem Fenster in einer bestimmten Entfernung, Trommeltemperatur unter 55°C, die innere Trommel hat sich nicht gedreht), können die Türen des Maschinen- betriebs entriegelt werden.

11.1 Vorbereitung

- ▶ Holen Sie die Maschine aus der Verpackung.
- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial, auch den Hartschaumsockel, halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Möglicherweise finden Sie ein paar Wassertropfen an der Kunststoffolie und an der Gerätetür. Diese normale Erscheinung ist das Ergebnis von Wassertests in der Fabrik.

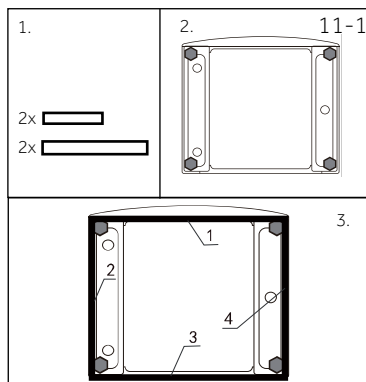


Hinweis: Verpackung entsorgen

Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern, entsorgen Sie alles auf umweltfreundliche Weise.

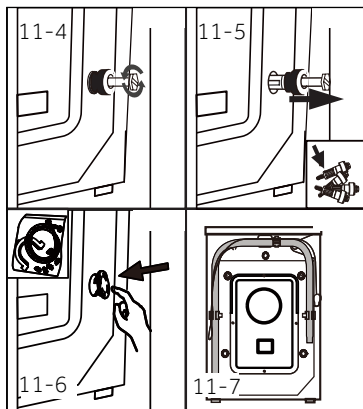
11.2 OPTIONAL: Setzen Sie das Geräuschreduzierungspolster auf

1. Beim Öffnen des Schrumpfpakets finden Sie einige Geräuschreduzierungspolster. Diese dienen zur Geräuschreduzierung. (Abb. 11-1,1)
2. Legen Sie die Maschine mit dem Boden zu Ihnen auf die Seite. Bullauge nach oben zeigend, Unterseite zum Bediener hin (Abb. 11-1,2).
3. Nehmen Sie die Geräuschdämpfungs-polster heraus und entfernen Sie den Schutzfilm über dem doppelseitigen Klebeband. Kleben Sie es um den Boden. Befestigen Sie die Geräuschdämpfungs-polster wie in Abbildung 3 gezeigt an die Unterseite des Gehäuses (die beiden längeren Polster an die Positionen 1 und 3, die beiden kürzeren Polster an die Positionen 2 und 4). Stellen Sie die Maschine zum Abschluss wieder aufrecht (Abb. 11-1.3).



Hinweis: Geräuschdämpfungs-polster

Das Geräuschdämpfungs-polster ist optional und kann zur Geräuschreduzierung beitragen. Bitte montieren Sie es je nach Bedarf oder nicht.



11.3 Transportsicherungen entfernen

Die Transportsicherungen sorgen dafür, dass sich bewegliche Teile im Inneren beim Transport nicht bewegen, nicht beschädigt werden.

1. Entfernen Sie alle 4 Schrauben auf der Rückseite und nehmen Sie die Kunststoffabstandshalter heraus (Abb. 11-4 / Abb. 11-5).
2. Verschließen Sie die verbleibenden Öffnungen mit den Blindstopfen (Abb. 11-6 / Abb. 11-7).

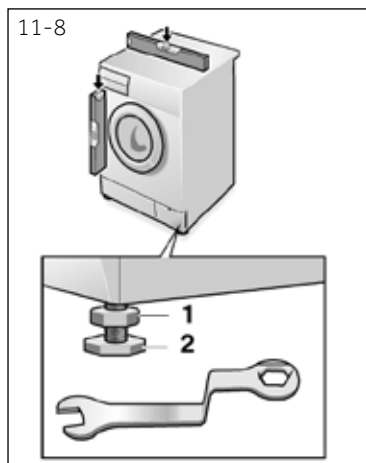


Hinweis: Gut aufbewahren.

Bewahren Sie die Transportsicherungen gut auf; eventuell brauchen Sie diese später wieder. Wenn das Gerät bewegt werden soll, müssen zunächst die Transportsicherungen wieder angebracht werden.

11.4 Maschine umsetzen

Falls die Maschine an einen entfernten Ort verbracht werden soll, bringen Sie die vor der Montage entfernten Transportbolzen wieder an, um Schäden zu vermeiden: Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.



11.5 Gerät ausrichten

Stellen Sie die Füße (Abbildung 11-8) so ein, dass die Maschine absolut gerade steht. So beugen Sie starken Vibrationen, somit auch lauten Betriebsgeräuschen vor. Es reduziert auch den Verschleiß. Wir empfehlen, die Maschine mit Hilfe einer Wasserwaage gerade auszurichten. Der Boden sollte so stabil und flach wie möglich sein.

1. Lösen Sie die Kontermutter (1) mit einem Schraubenschlüssel.
2. Stellen Sie die Höhe durch Drehen des Fußes (2) ein.
3. Ziehen Sie die Kontermutter (1) gegen das Gehäuse an.

11.6 Ablaufschlauch anschließen

Fixieren Sie den Wasserablaufschlauch richtig an der Rohrleitung. Der Schlauch muss an mindestens einem Punkt 80 – 100 cm über dem Boden der Maschine verlaufen! Fixieren Sie den Ablaufschlauch möglichst mit dem Clip an der Rückwand der Maschine.



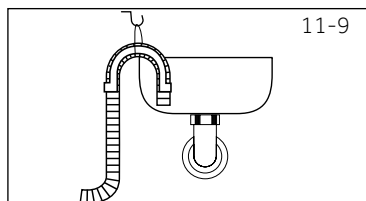
WARNUNG!

- ▶ Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Schlauchset.
- ▶ Niemals alte Schläuche wiederverwenden!
- ▶ Nur an die Kaltwasserversorgung anschließen.
- ▶ Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass das Wasser klar und sauber ist.

Es gibt folgende Anschlussmöglichkeiten:

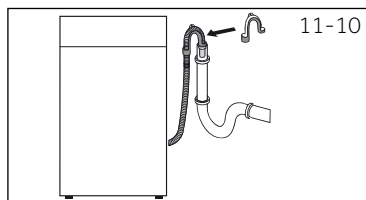
11.6.1 Ablaufschlauch in Spüle

- ▶ Hängen Sie den Ablaufschlauch mit Hilfe der U-Halterung über die Kante einer genügend großen Spüle (Abb. 11- 9).
- ▶ Sorgen Sie dafür, dass die U-Halterung nicht abrutschen kann.



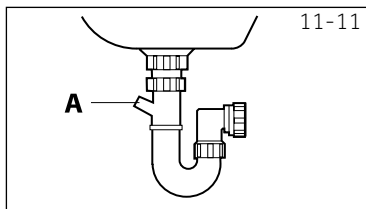
11.6.2 Ablaufschlauch in Abwasserleitung

- ▶ Der Innendurchmesser des Standrohres mit Belüftungsöffnung muss mindestens 40 mm betragen.
- ▶ Führen Sie den Ablaufschlauch etwa 80-100 mm tief in die Abwasserleitung ein.
- ▶ Bringen Sie die U-Halterung an, fixieren Sie die Halterung gut (Abb. 11- 10).



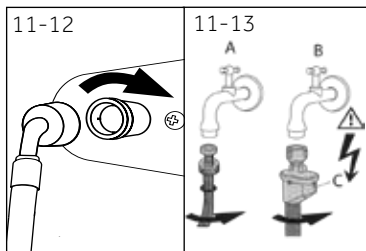
11.6.3 Ablaufschlauch in Spüle

- ▶ Der Anschluss muss über dem Siphon liegen.
- ▶ Zapfenanschlüsse werden gewöhnlich mit einem Polster (A) verschlossen. Dies muss entfernt werden, damit es nicht zu Fehlfunktionen kommt (Abb. 11- 11).
- ▶ Fixieren Sie den Ablaufschlauch mit einer Klemme.



VORSICHT!

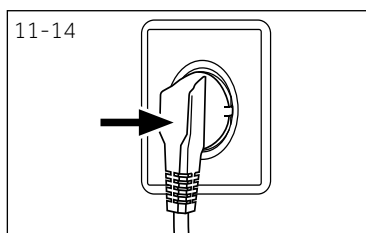
- ▶ Der Abflussschlauch darf nicht in Wasser getaucht werden und muss sicher und leckfrei befestigt sein. Falls der Ablaufschlauch auf den Boden gelegt und sich die Leitung weniger als 80 cm über dem Boden befindet, läuft das Wasser wieder aus der Maschine, wenn sich das Gerät mit Wasser füllt.
- ▶ Der Ablaufschlauch darf nicht eigenmächtig verlängert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an den Kundendienst.



11.7 Frischwasseranschluss

Achten Sie darauf, dass die Dichtungen eingesetzt wurden.

1. Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch mit dem gekrümmten Ende an die Maschine an (Abbildung 11-12). Ziehen Sie die Verschraubung von Hand fest.
2. Schließen Sie das andere Ende des Schlauches an einen Wasserhahn mit 3/4-Zoll-Gewinde an (Abb. 11-13).



11.8 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss, ob:

- Stromversorgung, Steckdose und Sicherung mit dem Typenschild übereinstimmen,
- die Steckdose geerdet ist (Schukosteckdose), und keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel verwendet werden.
- Stromversorgung und Steckdose den Anforderungen genau entsprechen.
- **Nur gültig im Vereinigten Königreich (England):** Der UK-Stecker erfüllt die BS1363A-Vorgaben.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose (Abb. 11-14).



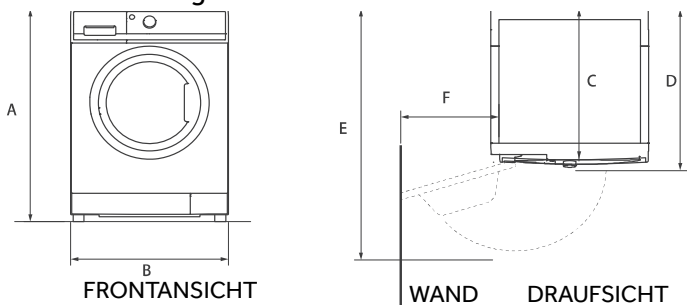
WARNUNG!

- Achten Sie immer darauf, dass alle Anschlüsse (Stromanschluss, Abfluss und Frischwasserschlauch) fest, trocken und leckfrei sind!
- Achten Sie darauf, dass Kabel und Schläuche niemals gequetscht, geknickt oder verdreht werden.
- Falls das Netzkabel beschädigt werden sollte, muss es vom Kundendienst (siehe Garantiekarte) ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden. .

12.1. Zusätzliche technische Daten

	HW70-B14959TU1
Spannung in V	220–240 V~/50 Hz
Strom in A	10
Maximale Leistungsaufnahme in W	2000
Wasserdruck in MPa	0,03– $\leq P \leq 1$
Nettogewicht in kg	65

12.2 Produktabmessungen



PRODUKTABMESSUNGEN	HW70-B14959TU1
A Gesamthöhe des Produkts mm	850
B Gesamtbreite des Produkts mm	595
C Gesamttiefe des Produkts (Zur Größe der Hauptsteuerkarte) mm	437
D Tiefe der offenen Tür mm	517
E Mindesttürabstand zur angrenzenden Wand mm	1025
F Gesamttiefe des Produkts (einschließ- lich der Dicke der Tür) mm	300



Hinweis: Exakt Höhe

Die exakte Höhe Ihrer Waschmaschine hängt davon ab, wie weit die Füße vom Boden der Maschine entfernt sind. Der Platz, an dem Sie Ihre Waschmaschine installieren, muss mindestens 40mm breiter und 20mm tiefer als seine Abmessungen.

12.3 Vorgaben und Direktiven

Dieses Produkt ist konform mit den Anforderungen aller geltenden EU-Richtlinien der zugehörigen harmonisierten Standards, die CE-Kennzeichnung vorsehen. Hiermit erklärt Haier, dass der Funkgerätetyp mit der Richtlinie 2014/53/ EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.haier.com.

Wir empfehlen zur Kontakt unseren Kundenservice und die Benutzung unser Original-Ersatzteilen für die Haushaltswaschmaschine mit einer Mindestlebensdauer von 10 Jahren.

Falls jemals Schwierigkeiten mit Ihrer Maschine auftreten sollten, schauen Sie sich zunächst den Abschnitt „PROBLEMLÖSUNG“ an. Falls Sie dort keine Lösung finden sollten, wenden Sie sich bitte an

- Ihren Händler vor Ort oder
- Service und Unterstützung unter www.haier.com, wo Sie Telefonnummern und FAQs finden und den Serviceanspruch aktivieren können.

Für spezifische Produktinformationen melden Sie sich bitte auf der offiziellen Haier-Website

https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

an und suchen Sie das von Ihnen verwendete Modell, klicken Sie auf das Produkt, um zur Detailseite zu gelangen, und klicken Sie dann auf "Dokumente", um das Benutzerhandbuch zum Herunterladen zu finden.

Sie können die Produktinformationen auch auf dieser Seite finden.

Modellinformationen finden Sie in der Produktdatenbank unter

<https://eprel.ec-europa.eu/> durch Suchen nach dem auf dem Produktetikett angegebenen Modellkennung.

Stellen Sie bitte sicher, dass Sie im Besitz der nachfolgenden Angaben sind, um unseren Kundendienst zu kontaktieren.

Die Informationen sind auf dem Typenschild zu finden.

Modell _____ Serien- Nr. _____

Im Garantiefall prüfen Sie bitte die Garantiekarte, die mit dem Produkt geliefert wurde. Für allgemeine Fragen finden Sie bitte nachstehend unsere Adressen in Europa.

Europäische Haier-Adressen

Land*	Postanschrift	Land*	Postanschrift
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIEN	Frankreich	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKREICH
Spanien Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIEN	Belgien-FR Belgien-NL Niederlande Luxemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIEN
Deutschland Österreich	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München DEUTSCHLAND	Polen Tschechien Ungarn Griechenland Rumänien Russland	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02- 222 Warszawa POLEN
Vereinigtes Königreich	Haier Appliances UK Co. Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR VK		

*Mehr Informationen finden Sie hier: www.haier.com

Informationen zum Modell finden Sie in der Produktdatenbank unter <https://eprel.ec.europa.eu/>, indem Sie nach dem Modellbezeichner suchen, der im Feld Modell des auf dem Produkt angebrachten Etiketts angegeben ist; den Link zum Modell in der Produktdatenbank finden Sie hier unten für jeden Modellbezeichner: _____



HW80-B14959EU1



W90-B14959EU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier

Manual de usuario Lavadora



HW70-B14959TU1

ES

Haier

Gracias por comprar un producto Haier.

Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a aprovechar al máximo el aparato y garantizar una instalación, uso y mantenimiento seguros y adecuados.

Conserve el manual en un lugar de fácil acceso para consultarlo en cualquier momento y garantizar el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende el aparato, lo regala o deja atrás en una mudanza de casa, asegúrese de también pasar este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el aparato y sus advertencias de seguridad.

Legenda



Advertencia – Información de seguridad importante

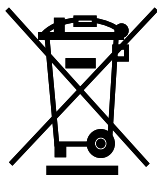


Información general y consejos



Información ambiental

Desecho



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Coloque el embalaje en contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No tirar a la basura normal aquellos aparatos que contengan este símbolo. Lleve el producto a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal.



¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Desenchufe el aparato de la corriente eléctrica. Corte el cable de corriente y deséchelo. Quite el seguro de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.



Nota: imágenes

Todas las imágenes son esquemáticas

1- Información de seguridad	4
2- Descripción del producto	7
3- Panel de control	8
4- Programas	12
5- Consumo	13
6- Uso diario	14
7- hOn.....	19
7- Lavado Eco uso.....	22
8- Cuidado y limpieza.....	23
9- Solución de problemas.....	26
10- Instalación.....	29
11- Datos técnicos.....	33
12- Atención al cliente	34

Lea estas instrucciones de seguridad antes de encender el aparato por primera vez:



¡ADVERTENCIA!

Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que el aparato no presente daños ocasionados durante el transporte.
- ▶ Asegúrese de que todos los pernos de transporte sean retirados.
- ▶ Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Se necesitan siempre al menos dos personas para mover el aparato ya que es pesado.

Uso diario

- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
- ▶ Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión permanente.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ No permita que los niños o las mascotas se acerquen al aparato cuando la puerta está abierta.
- ▶ Almacene los productos de lavado fuera del alcance de los niños.
- ▶ Tire hacia arriba las cremalleras, fije los hilos sueltos y tenga cuidado con los artículos pequeños para evitar que la ropa se enrede. Si es necesario, utilice una bolsa o malla apropiada.
- ▶ No toque ni use el aparato con los pies descalzos o con las manos o los pies mojados o húmedos.
- ▶ No cubra ni encierre el aparato durante el funcionamiento o después de este para permitir que cualquier humedad o agua se evapore.
- ▶ No coloque objetos pesados o fuentes de calor o de humedad en la parte superior del aparato.
- ▶ No utilice ni guarde detergente inflamable o agentes de limpieza en seco, muy cerca del aparato.
- ▶ No utilice aerosoles inflamables en las cercanías del aparato.
- ▶ No lave las prendas tratadas con disolventes en el aparato sin haberlos secado al aire previamente.
- ▶ No quitar ni poner el enchufe si hay presencia de gases inflamables.

**¡ADVERTENCIA!****Uso diario**

- ▶ No lave goma espuma en caliente ni materiales similares a esponjas.
- ▶ No lave prendas que estén contaminadas con harina.
- ▶ No abra el cajón del detergente durante un ciclo de lavado.
- ▶ No toque la puerta durante el proceso de lavado, se calienta.
- ▶ No abra la puerta si el nivel de agua es visible por encima del vidrio de la puerta.
- ▶ No fuerce la puerta para abrirla. La puerta está ajustada con un dispositivo de auto-bloqueo y se abrirá poco después de que se termine el procedimiento de lavado.
- ▶ Apague el aparato después de cada programa de lavado y antes de efectuar cualquier mantenimiento de rutina; desconéctelo de la corriente eléctrica para ahorrar electricidad y por seguridad.
- ▶ Sostenga el enchufe, no el cable, cuando desenchufe el aparato.

Mantenimiento y Limpieza

- ▶ Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza o mantenimiento.
- ▶ Desconecte el aparato de la corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de rutina.
- ▶ Mantenga la parte inferior del ojo de buey de la puerta y el cajón de detergente abiertos y limpios si el aparato no está en uso para evitar la acumulación de olores.
- ▶ No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- ▶ Cambie el cable de corriente dañado solamente acudiendo al fabricante, a su servicio técnico autorizado o al personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.
- ▶ No intente reparar el aparato usted mismo. Comuníquese con el centro de atención al cliente si necesita reparación.

Instalación

- ▶ El aparato se debe colocar en un lugar bien ventilado. Asegúrese de colocar el aparato en un lugar que permita abrir la puerta completamente.
- ▶ Nunca instale el aparato en el exterior, en un lugar húmedo, o en un área que pueda ser propensa a fugas de agua, como debajo o cerca de una unidad de fregadero. En el caso de fugas de agua corte el suministro de energía y deje que la máquina se seque naturalmente.



ADVERTENCIA

Instalación

- ▶ Instale o utilice el aparato únicamente cuando la temperatura esté por encima de 5 °C.
- ▶ No coloque el aparato directamente sobre una alfombra, o cerca de una pared o un
- ▶ No coloque el aparato en un lugar donde reciba luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ejemplo, estufas, calentadores).
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de corriente. En caso contrario, comuníquese con un electricista.
- ▶ No use adaptadores múltiples y cables prolongadores eléctricos.
- ▶ Asegúrese de que solo se utilice el cable eléctrico y el juego de mangueras proporcionados.
- ▶ Asegúrese de no dañar el cable de corriente y el enchufe. Si sufre daños, llame a un electricista para que lo cambie.
- ▶ Para el suministro eléctrico, utilice un enchufe con toma de tierra separado que sea fácilmente accesible después de la instalación. El aparato debe tener una conexión a tierra.

Solo para el Reino Unido: El cable de corriente del aparato está equipado con un enchufe de 3 clavijas (con conexión a tierra) que se ajusta a un enchufe estándar de 3 clavijas (con conexión a tierra). No corte ni desmonte nunca la tercera clavija (la de toma a tierra). Una vez instalado el aparato, el enchufe debe ser de fácil acceso.

- ▶ Asegúrese de que las uniones de mangueras y conexiones sean firmes y no haya fugas.

Uso previsto

Este aparato está diseñado para lavar la ropa lavable a máquina solamente. En cualquier momento, siga las instrucciones dadas en la etiqueta de la prenda. Está diseñada exclusivamente para uso doméstico dentro de la casa. No es adecuado para un uso comercial o industrial.

No puede realizar cambios o modificaciones al aparato. El uso no predeterminado puede causar peligros y la pérdida de todas las reclamaciones de garantía y responsabilidad.

i Nota: Desviaciones

Debido a los cambios técnicos y diferentes modelos, las ilustraciones de los siguientes capítulos pueden diferir de su modelo.

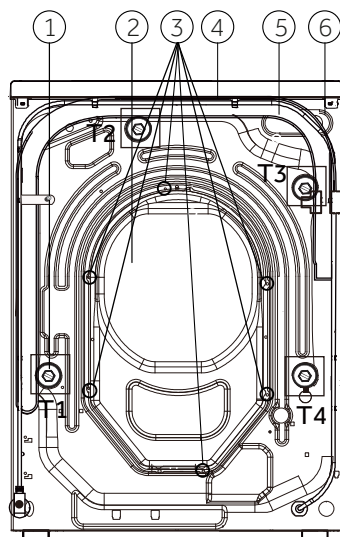
2.1 Imagen del aparato

Frente (Fig. 2-1):



- 1 Cajón del detergente/suavizante
- 2 Encimera
- 3 Panel de control
- 4 Puerta de la lavadora
- 5 Cubierta del filtro
- 6 Patas ajustables

Lado trasero (Fig. 2-2):



- 1 Pernos de transporte (T1-T4)
- 2 Tapa trasera
- 3 Tornillos posteriores
- 4 Cable de corriente
- 5 Manguera de desagüe
- 6 Válvula de entrada de agua

2.2 Accesorios

Compruebe los accesorios y su documentación de acuerdo con esta lista (Il.:2-3):

2-3



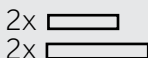
Manguera de entrada de agua.



5 Tapones obturadores



Soporte de la manguera de desagüe



2x Almohadillas reductoras de ruido



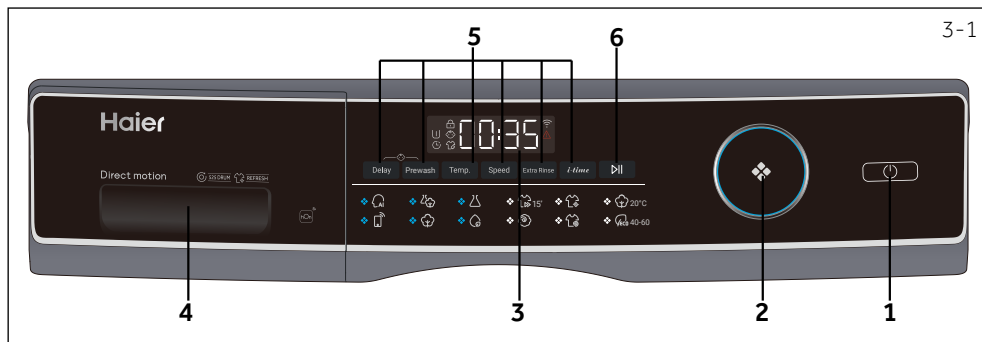
Tarjeta de garantía



Etiqueta energética



Manual de usuario



- 1 Botón de "Encendido" 3 Pantalla 5 Botones de función
 2 Selector de programa 4 Detergente/suavizante - cajón 6 Botón "Inicio/Pausa"



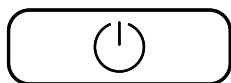
Nota: Señal sonora

En los siguientes casos, una señal acústica no suena por defecto:

- ▶ al pulsar un botón
- ▶ al girar el selector de programas
- ▶ al final del programa

La señal acústica se puede seleccionar si es necesario: véase USO DIARIO (P18, 6.13)

3-2



3.1 Botón de "Encendido"

Toque este botón (Il. 3-2) suavemente para encender, la pantalla está brillando, el indicador del botón "Inicio / Pausa" parpadea. Toque de nuevo durante unos 2 segundos para apagar. Si ningún elemento del panel o programa se activa después de un tiempo la máquina se apagará automáticamente.



Nota: Apagado

Sin conexión WiFi, el aparato encendido se apaga automáticamente si no se activa dentro de los 2 minutos antes de iniciar el programa o al final del mismo. Con conexión WiFi, el tiempo de espera es de 24 horas.

3-3



3.2 Selector de programas

Al girar la perilla (Il. 3-3) uno de los 12 programas puede ser seleccionado, el LED relacionado se iluminará, se mostrará la configuración predeterminada.

3.3 Pantalla

La pantalla (Il. 3-4) muestra la siguiente información:

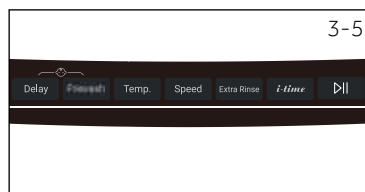
- ▶ Tiempo de lavado
- ▶ Símbolo de hora de Fin Diferido
- ▶ Códigos de error e información de servicio
- ▶ Símbolos de la pantalla
- ▶ Velocidad, temperatura, etc.



Símbolos	Significado	Símbolos	Significado
	La puerta del tambor está cerrada		Alarma
	El panel de mandos está bloqueado		Prelavado
	Vapor		Retardo
	El aparato está conectado a una red WIFI		

3.4 Botones de función

Los botones de función (Fig. 3-5) permiten opciones adicionales en el programa seleccionado antes del comienzo del programa. Se muestran los indicadores relacionados. Al apagar el aparato o crear un nuevo programa, todas las opciones son deshabilitadas. Si un botón tiene múltiples opciones, la opción deseada se puede seleccionar pulsando el botón secuencialmente.

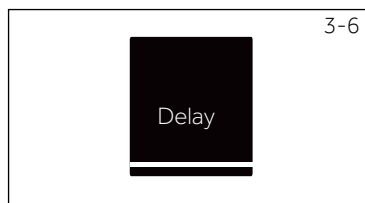


Nota: Ajustes de fábrica

Para obtener los mejores resultados en cada programa Haier tiene bien definidos los ajustes específicos por defecto. Si no hay ningún requisito especial, se recomienda usar los ajustes predeterminados.

3.4.1-Botón de función "Fin Diferido"

Pulse este botón (Il. 3-6) para iniciar el programa con un fin diferido. El retraso de la hora de finalización puede aumentarse en pasos de 30 minutos desde 0,5-24h (la hora de finalización será más larga que la hora del programa original). Por ejemplo 6:30 significa que el fin del ciclo del programa será en 6 horas y 30 minutos. Pulse el botón Inicio / Pausa para activar el fin diferido. No es aplicable al programa "centrifugado", "refrescar" ni "Remote".



Nota: Detergente líquido

Si usa detergente líquido, no se recomienda activar el final diferido.

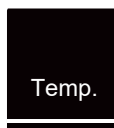
3-7



3.4.2-Botón de función "prelavado"

Toque este botón (Fig. 3-7) para seleccionar el programa "Prelavado". Al seleccionar esta función, deberá añadir previamente un poco de detergente en la zona de prelavado (preste atención a que el detergente no supere los 30 g). Mixto, Sintético, Algodón 20°C, Algodón, Cuidado Alergias puede seleccionar esta función, cuando seleccione la función Prelavado, el icono se iluminará.

3-8



3.4.3 Botón de función "Temp."

Pulse este botón (Fig. 3-8) para cambiar la temperatura de lavado del programa. Si no se ilumina ningún valor (la pantalla „-“) el agua no se calentará.

3-9



3.4.4 Botón de función "Centrif."

Pulse este botón (Fig. 3-9) para cambiar o desactivar el centrifugado del programa. Si no se ilumina ningún valor en la pantalla "0" la colada no girará.

3-10



3.4.5 Botón de función "Aclarado Extra"

Pulse este botón (Il. 3-10) para enjuagar la ropa más intensamente con agua fresca. Esto se recomienda para las personas con piel sensible. Al pulsar el botón varias veces se pueden seleccionar de cero a tres ciclos adicionales. Aparecerán en la pantalla como P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Se mostrarán diferentes opciones de programas.

3-11



3.4.6 Botón de función «i-time»

Esta función (Fig. 3-11) intensifica diferentes tiempos de lavado. No todos los programas pueden seleccionar esta función. Consulte P12 para ver los Programa que pueden seleccionar esta función.

3-12



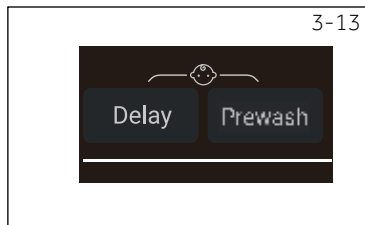
3.4.7 Botón de función "Inicio/Pausa"

Pulse este botón (Il. 3-12) suavemente para iniciar o interrumpir el programa que se muestra actualmente.

3.5 Bloqueo infantil

Seleccione un programa y luego Iniciar, toque a la vez los botones "Retardo" y "..." (3-13) durante 3 segundos para bloquear todos los elementos del panel contra la activación de la visualización del panel . Para desbloquear, pulse nuevamente los dos botones. El indicador de bloqueo infantil se enciende cuando se activa esta función. La función es opcional cuando la máquina está funcionando.

La pantalla muestra  (Il. 3-14) si se pulsa un botón, cuando se activa el bloqueo infantil. El cambio no se está ejecutando.



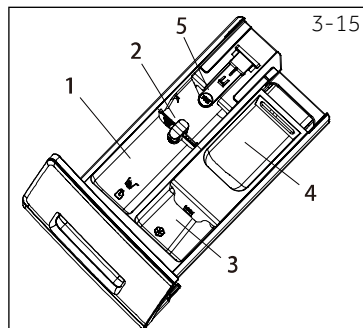
Nota: Bloqueo infantil

- ▶ El bloqueo infantil configurado manualmente se deberá cancelar manualmente, o bien se cancelará automáticamente al final del programa. La información de apagado y error no cancelará el bloqueo para niños. Todavía funciona cuando el aparato se enciende la próxima vez.
- ▶ Si utiliza el bloqueo infantil, pulse primero la tecla de programa y, a continuación, se activará el bloqueo infantil.
- ▶ Manténgalo pulsado durante 3 segundos, el indicador del bloqueo infantil se iluminará por completo y se activará el mismo.
- ▶ El bloqueo infantil no puede ser configurado o cancelado a través de la app hOn.

3.6 Cajón de detergente

Abra el cajón dispensador, los siguientes componentes pueden verse (Fig. 3-15):

- 1: El compartimento principal de lavado, para el detergente en polvo o líquido.
- 2: Selector de la tapa del detergente, levántelo para detergente en polvo, manténgalo bajo para detergente líquido.
- 3: Compartimento para suavizante.
- 4: Compartimento de prelavado, para una pequeña cantidad de detergente en polvo.
- 5: Bloquee la pestaña, presiónela hacia abajo para extraer el cajón dispensador.



La recomendación del tipo de detergente adecuado para las distintas temperaturas de lavado, consulte el manual del detergente.

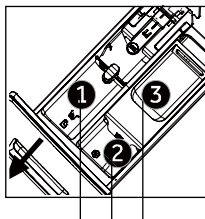
Nota: El procedimiento para comprobar el número de ciclos que ha realizado la máquina.

Procedimiento: en el modo de espera, seleccione primero el programa "algodón", luego pulse "temp." y "velocidad" al mismo tiempo, se mostrará el número de ciclos de funcionamiento durante 2 segundos, y luego volverá a la interfaz de espera. Los ciclos de funcionamiento acumulados sumarán 1 después de que el Programa termine. Los ciclos en curso se mostrarán en hexadecimal si son superiores a 9999.

4-Programas

ES

• Sí, ○ Opcional, / No



Compartimento de detergente para:

- 1 Detergente
- 2 Suavizante o producto de cuidado
- 3 Detergente ³⁾

Programa	Carga máx. en kg HW70	Temperatura en °C ¹⁾ rango seleccionable	Prestablecido	1	2	3	Tipo de telas	Velocidad de centrifugado prefijada en rpm	Función				
									Retardo	Prelavado	Aclarado extra	i-time	Duración por defecto HW80/90
Smart	7	* a 60	30	•	○	○	Ropa mixta de algodón y sintética ligeramente sucia	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
Mezclados	7	* a 60	30	•	○	○	Ropa mixta de algodón y sintética ligeramente sucia	1000	•	•	•	•	1:05 1:10
Sintéticos	3,5	* a 60	40	•	○	○	Telas sintéticas o mixtas	1200	•	•	•	•	2:08 2:13
Rápido 15 ²⁾	2	* a 40	*	•	○	○	Algodón / Sintéticos	1000	•	/	•	•	0:15 0:15
Actualizar	1	/	/	/	/	/	Algodón / Sintéticos	/	/	/	/	/	0:18 0:18
Algodón 20°C	7	/	/	•	○	○	Algodón	1000	•	•	•	•	0:53 0:53
Remoto	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Algodón	7	* a 90	40	•	○	○	Algodón	1400	•	•	•	•	1:17 1:22
Cuidados antialergia	7	* a 90	60	•	○	○	Algodón / Sintéticos	1000	•	•	•	•	1:42 1:47
Lana	2	* a 40	*	•	○	/	Tela lavable a máquina hecha de lana o con contenido de lana	800	•	/	•	•	0:40 0:40
Centrifugado	7	/	/	/	/	/	Tejido no frágil	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
ECO-40-60	7	/	/	•	○	○	/	/	•	/	/	/	2:31 2:31

* El agua no se calienta.

¹⁾ Elija una temperatura de lavado de 90 °C solo para requisitos higiénicos especiales.

²⁾ Reduzca la cantidad de detergente debido a que la duración del programa es corta.

³⁾ Ninguna o poca cantidad de detergente en polvo.

⁴⁾ en relación con la ropa seca.

El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso para mejorar la calidad. El usuario no debe añadir ningún desinfectante, detergente o suavizante a la función i-Refresh.

Escanee el código QR de la etiqueta energética para obtener información sobre el consumo de energía.
El consumo de energía real puede diferir del especificado según las condiciones locales.

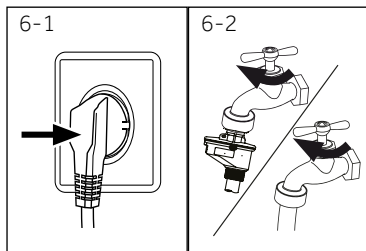
**Nota: Pesado automático**

El aparato está equipado con un reconocimiento de carga. A baja carga, la energía, el tiempo y el agua de lavado se reducirán automáticamente en algunos programas. El tiempo predeterminado de la pantalla puede variar en función del peso de la carga, lo que implica el programa "Mix, Synthetics, Cotton, Cotton 20°C, Eco 40-60".

Información indicativa (según el Reglamento (UE) 2019/2023 de la Comisión):

Capaci- dad nominal	Programa	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG (kWh/ciclo)	 (L/ciclo)	Tempera- tura máxima (°C)	Velocidad efectiva (RPM)	 Humedad residual (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	3:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	2:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	2:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Algodón 20°C	7,0	0:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Algodón 60°C	7,0	1:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Lana 30°C	1,0	0:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Rápido 15' 30°C	1,0	0:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Los valores indicados para los programas distintos del programa Eco 40-60 y el ciclo de lavado y secado son sólo indicativos.



6.1 Corriente eléctrica

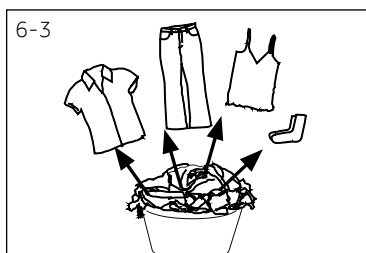
Conecte la lavadora a una fuente de corriente (220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Por favor, consulte también la sección INSTALACIÓN (ver P 28).

6.2 Conexión de agua

- ▶ Antes de conectar revise la limpieza y la claridad del agua que sale de la llave de agua.
- ▶ Abra la llave del agua (Fig.6-2).

i Nota: Apriete

Antes usar revise si hay fugas en las juntas entre la llave y el tubo de carga girando la llave.



6.3 Preparación de la colada

- ▶ Clasifique la ropa por su tejido (algodón, sintéticos, lana o seda) y el grado de suciedad (Fig. 6-3). Preste atención a las etiquetas de lavado.
- ▶ Separe las prendas blancas de las de color. Lave las telas de colores primero a mano para comprobar si se desvanece o corre el color.
- ▶ Vacíe los bolsillos (de llaves, monedas, etc.) y quite los objetos decorativos duros (por ejemplo, broches).
- ▶ Las prendas sin costuras, delicadas y textiles de tejido fino, tales como cortinas finas se deben a poner en una bolsa de lavado para cuidarlas (lavar a mano o limpieza en seco sería mejor).
- ▶ Cierre las cremalleras y ganchos, asegúrese de que los botones estén cosidos firmemente.
- ▶ Coloque las prendas delicadas como la ropa sin dobladillo firme, ropa interior (lencería) y objetos pequeños, tales como calcetines, cinturones, sujetadores, etc., en una bolsa para lavado.
- ▶ Desdoble las telas grandes como sábanas, colchas etc.
- ▶ Ponga del revés los vaqueros y los tejidos estampados, decorados o con mucho color; en su caso, lávelos por separado.



¡PRECAUCIÓN!

Las prendas no textiles, así como los artículos pequeños, sueltos o con bordes afilados pueden provocar fallos y daños en la ropa y en el aparato.

6.4 Tabla de cuidados

Lavado			
	Lavable hasta 95 °C proceso normal		Lavable hasta 60°C proceso normal
	Lavable hasta 40°C proceso normal		Lavable hasta 40°C proceso suave
	Lavable hasta 30°C proceso normal		Lavable hasta 30°C proceso suave
	Lavar a mano máx. 40°C		No lavar
Blanqueamiento			
	Cualquier blanquea- dor permitido		Solo oxígeno/ sin cloro
			No usar blanqueador
Secado			
	Secado a máquina posible temperatura normal		Secado a máquina posible temperatura baja
	Secar colgado		Secar sobre superfi- cie plana
			No secar en seca- dora
Planchado			
	Planchar a una tem- peratura máxima de hasta 200 °C		Planchar a una tem- peratura media de hasta 150°C
	No planchar		
			Planchar a una temperatura baja de hasta 110 °C. sin vapor (planchar con vapor puede causar- daños irreversibles)
Cuidados profesionales para tejidos			
	Limpieza en seco con tetracloroetano		Limpieza en seco con hidrocarburos
	Limpieza profesional en mojado		No se aplique lim- pieza profesional en mojado
			No lavar en seco

No todos estos símbolos se muestran en el menú del aparato.

6.5 Carga del aparato

- Ponga dentro la ropa sucia pieza por pieza.
- No sobrecargar. Tenga en cuenta la diferente carga máxima según los programas. Compruebe si puede colocar una mano en posición vertical sobre la carga.
- Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no haya prendas atrapadas bajo la puerta.

6.6 Selección del detergente

- ▶ La eficacia del lavado y el rendimiento están determinados por la calidad del detergente usado.
- ▶ Solo use detergentes aprobados para lavar a máquina.
- ▶ Si necesita utilizar detergentes específicos, por ej., para sintéticos y lana.
- ▶ Siempre siga las recomendaciones del fabricante del detergente.
- ▶ No utilice agentes de limpieza en seco tales como tricloroetileno y productos similares.

Programa	Tipo de detergente				
	Universal	Prendas de color	Delicado	Especial	Suavizante
 Smart	L/P	L/P	-	-	o
 Mezclados	L	L/P	-	-	o
 Sintéticos	-	L/P	-	-	o
 Rápido 15' ²⁾	L	L	-	-	o
 Actualizar	-	-	-	-	-
 Algodón 20°C	L/P	L/P	-	-	o
 Remoto	L/P	L/P	-	L	-
 Algodón	L/P	L/P	-	-	o
 Cuidados antialergia	L/P	L/P	-	-	o
 Lana	-	-	L/P	L/P	o
 Centrifugado	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = detergente en gel/líquido

P = detergente en polvo

O = opcional

- = no

Si se utiliza detergente líquido, no se recomienda activar el tiempo de fin diferido.

Recomendamos el uso de:

- ▶ Detergente en polvo: 20 a 90 °C (mejor uso: 40-60°C)
- ▶ Detergente para ropa de color: 20°C a 60°C (mejor uso: 30-60°C)
- ▶ Detergente para lana/prendas delicadas: 20 a 30 °C (mejor uso: 20°C a 30°C)

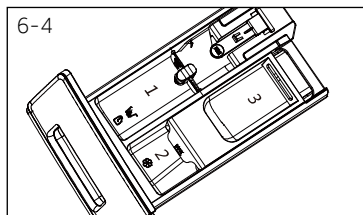
* Elija la temperatura de lavado de 90°C solo para los requisitos especiales de higiene.

* Si elige una temperatura del agua de 60 °C o superior, nos gustaría aconsejarle que use menos detergente. Utilice el desinfectante especial, que es adecuado para algodón o tela sintética.

* Es mejor usar menos detergente en polvo o no utilizar detergente en absoluto.

6.7 Añadir detergente

1. Deslice el cajón para detergente.
2. Coloque los productos químicos necesarios en los compartimientos correspondientes (Fig. 6-4).
3. Empuje de vuelta el cajón con gentileza.

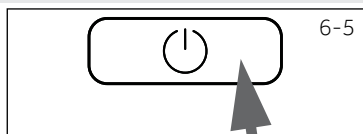


i Nota:

- Elimine los residuos de detergente antes del próximo ciclo de lavado del cajón del detergente.
- No use demasiado detergente o suavizante.
- Por favor, siga las instrucciones en el paquete del detergente.
- Siempre llene el compartimiento del detergente justo antes del comienzo del ciclo de lavado.
- El detergente líquido concentrado debe diluirse antes de ser añadido.
- No utilice detergente líquido si selecciona la función "Fin diferido".
- Elija cuidadosamente la configuración del programa de acuerdo con los símbolos de atención en todas las etiquetas de lavado y de acuerdo a la tabla de programas.

6.8 Encienda el aparato

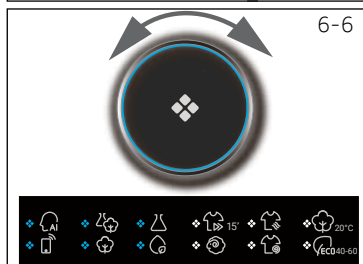
Pulse el botón de encendido para encender el aparato (Il. 6-5). El LED del botón "Inicio/Pausa" parpadeará.



6.9 Seleccione un programa

Para obtener los mejores resultados de lavado, seleccione un programa que se ajuste al grado de suciedad y tipo de prendas.

Gire el selector de programas (Il. 6-6) para seleccionar el programa adecuado. El programa relacionado enciende el LED y se muestran los ajustes predeterminados.

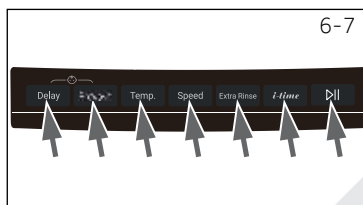


i Nota: Eliminación de olores

Antes del primer uso recomendamos utilizar el programa "ALGODÓN + 90°C" + 600rpm sin carga y una pequeña cantidad de detergente en el compartimiento del agente de lavado o limpiador especial de máquina para eliminar los residuos posiblemente corruptores.

6.10 Añadir selecciones individuales

Seleccione las opciones y ajustes (Fig. 6-7); consulte el PANEL DE CONTROL.



6-8



6.11 Iniciar el programa de lavado

Pulse el botón "Inicio/Pausa" (Il. 6-8) para iniciar. El LED del botón "Inicio / Pausa" deja de parpadear y se ilumina continuamente. El aparato funciona de acuerdo a los ajustes recientes. Los cambios sólo son posibles cancelando el programa.

6.12 Interrumpir/Cancelar el programa de lavado

Para interrumpir un programa en ejecución presione con suavidad "Inicio/Pausa". El LED del botón de arriba parpadeará. Pulse de nuevo para reanudar la marcha.

Para cancelar un programa en ejecución y todos sus ajustes individuales:

1. Pulse el botón de "Inicio / Pausa" para interrumpir el programa.
2. Pulse el botón "Encendido / Apagado" durante unos dos segundos para apagar el aparato.
3. Toque el botón "Power" para encender el aparato, seleccione "no Speed" (las luces de velocidad están apagadas) y ejecute el programa "Spin" de centrifugado para drenar el agua.
4. Después de cerrar el programa para reiniciar el aparato, seleccione un nuevo programa y póngalo en marcha.

6.13 Tras el lavado



Nota: Bloqueo de la puerta

- Por razones de seguridad la puerta de carga se bloquea parcialmente durante los ciclos de lavado. Solo es posible abrir la puerta al final del programa o después de que el programa se canceló correctamente (véase la descripción anterior).
- En caso de alto nivel de agua, alta temperatura del agua y durante el giro no es posible abrir la puerta, se muestra **LOC L**.

1. Al final del ciclo del programa aparece **End**.
2. El aparato se apagará automáticamente.
3. Saque la ropa tan pronto como sea posible para que esté suave y para evitar la formación de arrugas.
4. Cierre el suministro de agua.
5. Desconecte el cable de corriente.
6. Abra las puertas para evitar la formación de humedad y olores. Déjelo abierto mientras no lo utilice. Déjelas abiertas mientras no se usa la lavadora.
7. La ropa pequeña es fácil de pegar a la pared después del secado a alta velocidad, por favor no omita cuando abra la puerta para recoger la ropa.



Nota: El modo de espera / ahorro de energía

El aparato encendido pasará al modo de espera si no se activará dentro de 2 minutos antes de iniciar el programa o al final del programa. La pantalla se apagará. Esto ahorra energía. Para interrumpir el modo en espera pulse el botón "Encendido".

6.14 Activar o desactivar el timbre

La señal sonora se puede desactivar si es necesario:

1. Encienda el aparato.
2. Seleccione el programa MIX.
3. Pulse los botones "Prelavado" y "Velocidad" al mismo tiempo durante unos tres segundos. Se mostrará **"bEEP on"** y se desactivará el timbre. Para activar el timbre pulse estos dos botones al mismo tiempo de nuevo. Se mostrará **"bEEP OFF"**.

Nota: Desviaciones

Debido a constantes actualizaciones de hOn, las funciones y la interfaz de pantalla de la aplicación pueden diferir de la descripción siguiente.

7.1 General

Este electrodoméstico está habilitado para Wi-Fi. Gracias a hOn APP podrá utilizar su smartphone para controlar el programa.

¡ADVERTENCIA!

Tenga en cuenta las precauciones de seguridad de este manual de usuario y asegúrese de que se cumplen incluso cuando utilice el aparato a través de la aplicación hOn mientras esté fuera de casa. También se deben seguir las instrucciones de la app hOn.

7.2 Requisitos

1. Un router inalámbrico (protocolo 802.11b/g/n), que admite sólo la banda de frecuencia de 2,4 GHz. La longitud del SSID del router es de 1-31 caracteres (incluyendo 1 y 31), y la contraseña es de 8-64 caracteres. Longitud mínima de contraseña :debe tener 8 caracteres. Router los métodos de encriptación incluyen abierto, WPA-PSK y WPA2-PSK.
2. La aplicación está disponible para dispositivos con Android, Huawei o iOS, tanto para tabletas como para smartphones.
3. El aparato deberá instalarse en una posición en la que pueda recibir una señal Wi-Fi potente. Una vez que el electrodoméstico se ha asociado correctamente con la APP, si no está bien conectado al router inalámbrico, no aparece el icono de Wi-Fi en la pantalla

7.3 Descarga e instalación de la app hOn:

Descargue la aplicación hOn en su dispositivo enmarcando el siguiente código QR:



o mediante el enlace: go.haier-europe.com/download-app

Nota: Registro

El registro es necesario cuando se utiliza por primera vez o la cuenta formal ha sido borrada/cerrada. Para su uso posterior, es necesario introducir el nombre de usuario y la contraseña después de iniciar la sesión.

7.4 Registro y emparejamiento de la App

1. Conecte el smartphone a la red Wi-Fi doméstica a la que desea conectar el producto.
2. Abra la aplicación.
3. Crear el perfil de usuario (o iniciar sesión si ya está creado previamente)
4. Cierre la puerta
5. Emparejar el aparato siguiendo las instrucciones que aparecen en la pantalla del aparato.



Nota: Red Wi-Fi

No es posible conectar el aparato a una red Wi-Fi pública. Puede causar un mal funcionamiento.



Nota: Utilice el mismo Wi-Fi

Conéctese con su smartphone a la red a la que desea conectar el producto.

7.5 Activar el control remoto

1. Compruebe que el router está encendido y conectado a Internet.
2. Coloque la ropa y cierre la puerta.
3. Seleccione el Programa "Remoto", la puerta se bloquea.
4. Inicie el ciclo utilizando la aplicación, el panel de control se desactivará excepto los botones "Encendido" e "Inicio/Pausa".
5. Una vez completado el ciclo, la puerta se desbloquea y el control remoto se apaga.
6. Después de 2 minutos, el aparato pasa al modo de apagado.



Nota: Vencimiento del mando a distancia

Una vez activado el mando a distancia, si el usuario final no inicia ningún ciclo desde la aplicación en 10 minutos, el aparato pasará al modo de arranque retardado en red, y mantendrá el control remoto hasta 24 horas, y luego se apagará.

7.6 Desactivar el control remoto

1. Para salir del control remoto mientras se está ejecutando un ciclo, pulse el botón INICIO/PAUSA en el panel de control. El ciclo se detendrá y el control remoto parpadeará.
2. Si las condiciones lo permiten, la puerta se desbloqueará.
3. Para reanudar el ciclo, cierre la puerta y pulse el botón START/PAUSE. El mando a distancia control remoto se reactivará y el control remoto se fijará.
4. Controla el aparato con la app.

7.7 Fin de ciclo con el mando a distancia encendido

1. Al final del ciclo, la puerta se desbloqueará y el mando a distancia se desactivará.
2. Después de 2 minutos, el aparato se apagará automáticamente.



Nota: Cancelación/reinicio de las credenciales de red

Siga este procedimiento sólo si va a vender su lavadora.

7.8 Cancelación de credenciales de red

1. Seleccione el Programa "Remoto";
2. Se mostrará "hOn" / "hOff".
3. Pulse el botón "Delay" durante 5 segundos hasta que aparezca "PRi r".
4. Se elimina la información de configuración y se restablecen los ajustes. Gire el mando para seleccionar otro programa o apáguelo para salir.



Uso medioambiental responsable

Lavado

- ▶ Para lograr el mejor uso de la energía, el agua, detergente y el tiempo que debe utilizar el tamaño de la carga máxima recomendada.
- ▶ No sobrecargue (debe caber su mano holgadamente sobre la ropa).
- ▶ Para ropa ligeramente sucia seleccione el programa de lavado rápido Quick 15'.
- ▶ Aplique las dosis exactas de detergente.
- ▶ Elija la temperatura de lavado adecuada más baja, los detergentes modernos son eficientes para limpiar por debajo de 60°C.
- ▶ Eleve la configuración predeterminada solo en casos de prendas muy manchadas.
- ▶ Utilice la velocidad máxima de centrifugado para la colada si desea utilizar un programa de secado después.



Nota: Información general:

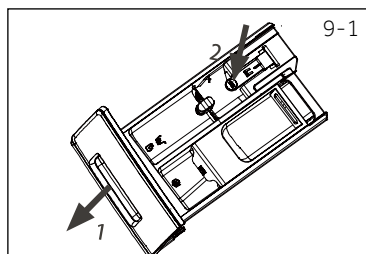
- ▶ El programa eco40-60 es capaz de limpiar ropa de algodón normalmentesuciadeclarada que se puede lavar a 40°C o 60°C, juntos en el mismo ciclo, y que este programa se utiliza para evaluar el cumplimiento de la legislación de diseño ecológico de la UE;
- ▶ Los programas más eficientes en términos de consumo de energía son, en general, aquellos que se realizan a temperaturas más bajas y de mayor duración;
- ▶ El ruido y el contenido de humedad restante están influenciados por la velocidad de giro: cuanto mayor sea la velocidad de centrifugado, mayor será el ruido y menor el contenido de humedad restante.

9.1 Limpieza del cajón para detergente

Cuide siempre que no haya residuos de detergente.

Limpie periódicamente el cajón (Fig. 9-1):

1. Tire del depósito hasta que se detenga.
2. Pulse el botón de desbloqueo y extraiga el cajón.
3. Limpie el interior del fregadero con una toalla
4. Enjuague el depósito con agua hasta que esté limpio e inserte el cajón de nuevo en el aparato.



9.2 Limpieza de la máquina

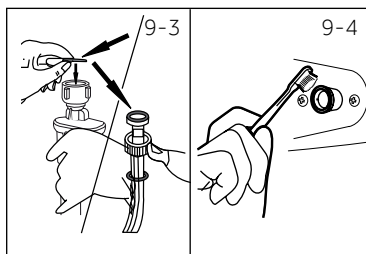
- Desenchufe la máquina durante la limpieza y mantenimiento.
- Use un paño suave con jabón líquido para limpiar los componentes de la caja de la máquina y de goma (Fig. 9-2).
- No utilice productos químicos ni disolventes orgánicos corrosivos.



9.3 Válvula de entrada de agua y filtro

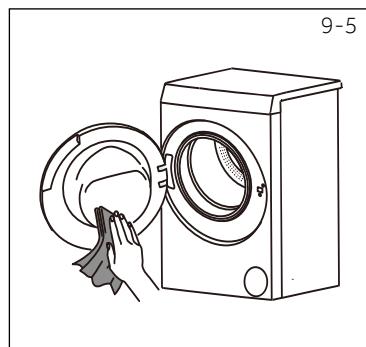
Para evitar el bloqueo del suministro de agua por sustancias sólidas como la cal, limpie periódicamente los filtros de la válvula de entrada.

- Desconecte el cable de corriente y cierre el suministro de agua.
- Desenrosque la manguera de entrada de agua en la parte posterior (Fig. 9-3) del aparato, así como en el grifo.
- Enjuague los filtros con agua y un cepillo (Fig. 9-4).
- Coloque el filtro e instale la manguera.
- Abra el grifo para ver si gotea.



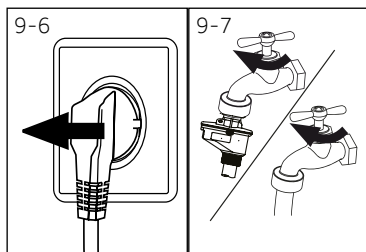
9.4 Limpieza del tambor

- Retire del tambor y de la ranura de la junta de la puerta (anillo de rozamiento) los objetos lavados accidentalmente, especialmente las piezas metálicas como alfileres, monedas, etc., porque provocan manchas de óxido y daños
- Use un limpiador sin cloro para la eliminación de manchas de óxido. Tenga en cuenta las sugerencias de advertencia del fabricante del producto de limpieza.
- No utilice objetos duros ni lana de acero para la limpieza.
- Después del procedimiento, abra la puerta, utilice una toalla para limpiar las manchas y la espuma alrededor de la junta, y mantenga limpios el interior y el exterior de la junta (Fig. 9-5).



Nota: Higiénico

Para el mantenimiento regular, se recomienda ejecutar el programa "ALGODÓN+90 °C+600rpm" en 100 ciclos para evitar posibles residuos corrosivos. Añada una pequeña cantidad de detergente en el compartimento del detergente (2) o utilice un limpiador especial para máquinas.



9.5 Largos períodos de inactividad

Si el aparato permanece inactivo durante un período más largo:

1. Desconecte el enchufe eléctrico (Fig. 9-6).
2. Cierre el grifo de agua (Fig. 9-7).
3. Abra las puertas para evitar la formación de humedad y olores. Deje las puertas abiertas mientras no se usa la lavadora.

Antes del próximo uso, compruebe cuidadosamente el cable de alimentación, la entrada de agua y la manguera de desagüe. Asegúrese de que todo esté correctamente instalado y sin fugas.

9.6 Filtro de la bomba

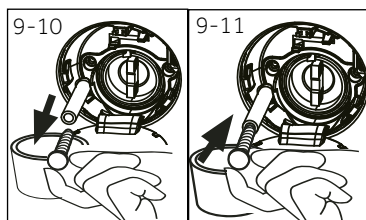
Limpie el filtro una vez al mes y revise el filtro de la bomba, por ejemplo, si el aparato:

- No desagua.
- No centrifuga.
- Hace un ruido inusual durante la ejecución.

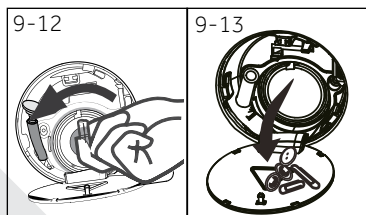


¡ADVERTENCIA!

¡Riesgo de quemaduras! ¡El agua en el filtro de la bomba puede estar muy caliente!
Antes de cualquier acción asegúrese de que el agua se haya enfriado.

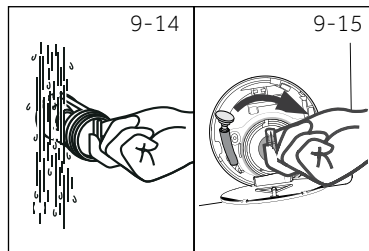


1. Apague y desenchufe la máquina (Fig. 9-8).
2. Abra la tapa de servicio. Puede utilizar una moneda o un destornillador (Il. 9-9).
3. Proporcione un recipiente plano para recoger el agua de lixiviación (Fig. 9-10). ¡Podría haber cantidades más grandes!
4. Tire de la manguera de desagüe y sujete su extremo por encima del recipiente (Fig. 9-10).
5. Saque el tapón de cierre de la manguera de drenaje (Il. 9-10).
6. Después del desagüe completo cierre la manguera de desagüe (Il. 9-11) y empuje de nuevo en la máquina.



7. Desenrosque y quite el filtro de la bomba en sentido antihorario (Fig. 9-12).
8. Eliminar contaminantes y la suciedad (Fig. 9-13).

9. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, por ej., con agua corriente (Fig. 9-14).
10. Repare la cubierta a fondo (Fig. 9- 15).
11. Cierre la tapa de servicio.



¡PRECAUCIÓN!

- El sellado del filtro de la bomba tiene que estar limpio y e ileso. Si la tapa no está completamente apretada, el agua podría escapar.
- El filtro debe estar en su lugar, o puede dar lugar a fugas.

Puede solucionar muchos problemas usted mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de un problema, por favor, compruebe todas las posibilidades mostradas y siga las instrucciones a continuación antes de ponerse en contacto con un servicio postventa. Ver sección ATENCIÓN AL CLIENTE.



¡ADVERTENCIA!

- ▶ Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de corriente.
- ▶ El equipo eléctrico debe ser reparado solamente por expertos eléctricos calificados, porque las reparaciones incorrectas pueden causar daños consecuentes considerables.
- ▶ Un cable de corriente dañado solo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por el personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.

10.1 Códigos de información

Los siguientes códigos se muestran solo para la información relativa al ciclo de lavado. No se precisa realizar mediciones.

Código	Mensaje
<i>1:25</i>	El tiempo de ciclo de lavado restante será de 1 hora y 25 minutos.
<i>6:30</i>	El tiempo de ciclo de lavado incluyendo el tiempo de fin diferido restante será de 6 horas y 30 minutos.
<i>End</i>	El ciclo de lavado ha terminado. El aparato se apagará automáticamente..
<i>CLDi -</i>	La función de bloqueo para niños está activada.
<i>LoCl -</i>	La puerta está cerrada debido al nivel de agua de alto, alta temperatura del agua o ciclo de centrifugado.
<i>bEEP off</i>	El timbre está desactivado
<i>bEEP on</i>	El timbre está activado

10.2 Solución de problemas con el código de la pantalla

Problema	Causa	Solución
<i>CLr FLr</i>	• Error de desagüe, el agua no se desagua por completo dentro de 6 minutos.	• Limpie el filtro de la bomba. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
<i>E2</i>	• Error de bloqueo	• Cierre la puerta apropiadamente.
<i>E4</i>	• El nivel de agua no alcanza después de 8 minutos. • La manguera de desagüe hace sifón.	• Asegúrese de que el grifo esté completamente abierto y la presión del agua sea normal. • Compruebe la instalación de la manguera de desagüe.
<i>EB</i>	• Error del nivel de protección del agua.	• Comuníquese con el servicio posventa.

Problema	Causa	Solución
F3	• Error del sensor de temperatura	• Comuníquese con el servicio posventa.
F4	• Error de calefacción.	• Comuníquese con el servicio posventa.
F7	• Error del motor.	• Comuníquese con el servicio posventa.
FR	• Error del sensor de nivel de agua.	• Comuníquese con el servicio posventa.
FE lo FE2 FE3	• Error de comunicación anormal.	• Comuníquese con el servicio posventa.

10.3 Solución de problemas sin el código de pantalla

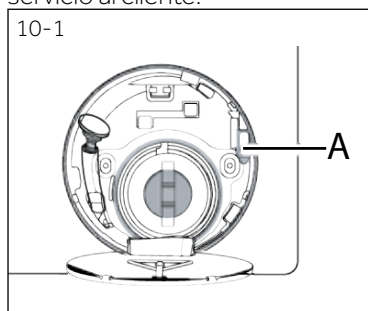
Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	• El programa todavía no se ha iniciado. • La puerta no está bien cerrada. • La máquina no se ha encendido. • Corte eléctrico. • El bloqueo infantil está activado	• Revise el programa y póngalo en marcha. • Cierre la puerta bien. • Encienda la máquina. • Revise el suministro eléctrico. • Desactive el bloqueo infantil.
El aparato no se llena con agua.	• No hay agua. • La manguera de entrada está retorcida. • El filtro de carga está bloqueado. • La presión del agua es de menos de 0.03 MPa. • La puerta no está bien cerrada. • Falla de suministro de agua.	• Revise la llave de agua. • Revise la manguera de entrada de agua. • Desbloquee el filtro de la manguera de entrada. • Revise la presión del agua. • Cierre la puerta bien. • Asegúrese de que haya suministro de agua.
El aparato está desagüando mientras se llena.	• La altura del tubo de descarga está por debajo de 80 cm. • El extremo de la manguera de desagüe podría caer en el agua.	• Asegúrese de que la manguera de desagüe esté instalada correctamente. • Asegúrese de que el tubo de descarga no esté en el agua.
Avería del desagüe.	• La manguera de desagüe está bloqueada. • El filtro de la bomba está bloqueado. • El extremo de la manguera de desagüe es mayor de 100 cm por encima del nivel del suelo.	• Desbloquee la manguera de desagüe. • Limpie el filtro de la bomba. • Asegúrese de que la manguera de desagüe esté instalada correctamente.
Vibración fuerte, durante el centrifugado	• No se han quitado todos los pernos de transporte. • El aparato no tiene una posición sólida. • La carga de la máquina no es correcta.	• Retire todos los pernos de transporte. • Asegure un suelo sólido y una posición nivelada • Revise el peso de la carga y el equilibrio.
La operación se detiene antes de completar el ciclo de lavado.	• Avería de agua o eléctrica.	• Revise el suministro eléctrico y de agua.
La operación se detiene durante un periodo de tiempo.	• El aparato muestra un código de error. • Problema debido al patrón de carga. • El programa lleva a cabo el ciclo de remojo.	• Considere los códigos mostrados. • Reduzca o ajuste la carga. • Cancele el programa y reinicie.
El exceso de espuma flota en el tambor y/o en el cajón del detergente.	• El detergente no es adecuado. • Uso excesivo de detergente.	• Consulte las recomendaciones del detergente. • Reduzca la cantidad de detergente.

Problema	Causa	Solución
Ajuste automático del tiempo de lavado.	La duración del programa de lavado se ajustará.	Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.
Falla de centrifugado.	Desequilibrio de la carga.	Revise y reparta la carga de la máquina y las prendas y ejecute un programa de centrifugado de nuevo.
Resultado de lavado insatisfactorio.	- El grado de contaminación no está de acuerdo con el programa seleccionado. - La cantidad de detergente no fue suficiente. - Se ha superado la carga máxima. - Las prendas se distribuyeron de manera desigual en el tambor.	- Seleccione otro programa. - Elija el acc. del detergente de acuerdo al grado de contaminación y acc. las especificaciones del fabricante. - Reduzca la carga. - Reparta la ropa a lavar.
Hay residuos de detergente en polvo en las prendas.	Partículas insolubles de detergente pueden permanecer como manchas blancas en la ropa.	- Realice un aclarado adicional. - Trate de cepillar los puntos en la ropa seca. - Use otro detergente.
Las prendas salen con manchas grises.	Esto es causado por las grasas tales como aceites, cremas o ungüentos	Trate previamente la ropa con un limpiador especial.

Nota: Información de espuma

Si se detecta demasiada espuma durante el ciclo de centrifugado, el motor se detendrá y la bomba de desagüe se activará durante 90 segundos. Si esa eliminación de espuma falla hasta 3 veces, el programa terminará sin girar.

En caso de que los mensajes de error aparezcan incluso después de las medidas adoptadas, apague el aparato, desconecte la fuente de corriente y póngase en contacto con el servicio al cliente.



10.4 En caso de corte de corriente

Se guardará el programa actual y su configuración. Cuando se restaure la electricidad se reanudará la operación. Si un corte de energía interrumpe un programa de lavado en funcionamiento la apertura de la puerta se bloquea mecánicamente. No se debe ver ningún nivel de agua de lavandería a través de la ventana de vidrio de la puerta. ¡Peligro de quemaduras! El nivel del agua se debe bajar como se describe en "Filtro de la bomba". Hasta entonces no tire de la palanca (A) por debajo de la trampilla de servicio (Fig. 10-1) hasta que la puerta se desbloquee mediante un suave clic. Posteriormente vuelva a colocar todas las piezas.

Nota: Quite el seguro a la puerta

Cuando la lavadora se encuentra en un estado seguro (debajo del nivel del agua debajo de la ventana a cierta distancia, la temperatura del barril por debajo de 55 °C, el barril interior no giró), puede abrir las puertas de la máquina.

11.1 Preparación

- Saque el aparato del embalaje.
- Retire todo el material de embalaje incluyendo la base de poliestireno, manténgalos fuera del alcance de los niños. Al abrir el paquete, se podrían observar gotas de agua en la bolsa de plástico y ojo de buey. Este fenómeno normal resulta de las pruebas de agua en la fábrica.

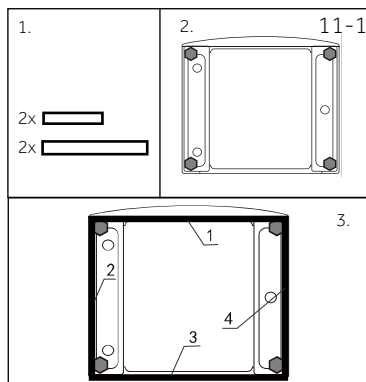


Nota: Eliminación del embalaje

Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.

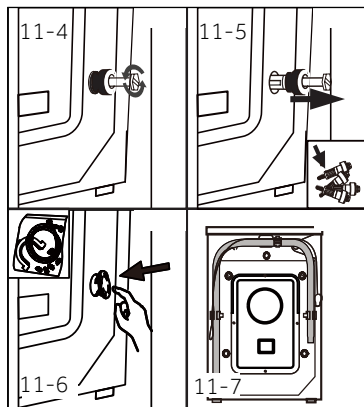
11.2 OPCIONAL: Instale las almohadillas reductoras de ruido

1. Al abrir el paquete retráctil, encontrará algunas almohadillas de reducción de ruido, que se utilizan para reducir el ruido. (Fig. 11-1,1).
2. Coloque la lavadora de costado, con el ojo de buey apuntando hacia arriba, la parte inferior hacia el operador (Fig. 11-1,2).
3. Retire las almohadillas de reducción de ruido y retire la película protectora adhesiva de doble cara; péguela alrededor de la parte inferior; las almohadillas de reducción de ruido debajo del gabinete de la lavadora como se muestra en la imagen 3. (dos almohadillas más largas en la posición 1 y 3, dos más cortas almohadillas en las posiciones 2 y 4). Finalmente ajuste el equipo de nuevo en posición vertical (Fig. 11-1,3).



Nota: Almohadillas reductoras de ruido

La almohadilla de reducción de ruido es opcional, puede ayudar a reducir el ruido, por favor ensámblela o no de acuerdo a su propia demanda.



11.3 Desmonte los tornillos de transporte

Los pernos de transporte están diseñados para sujetar componentes vibratorios en el interior del aparato durante el transporte para evitar el daño interno.

1. Retire los 4 pernos de la parte trasera y saque los espaciadores de plástico (Il. 11-4/Il. 11-5).
2. Llene los huecos restantes con tapones de cierre (Il. 11-6/il. 11-7).

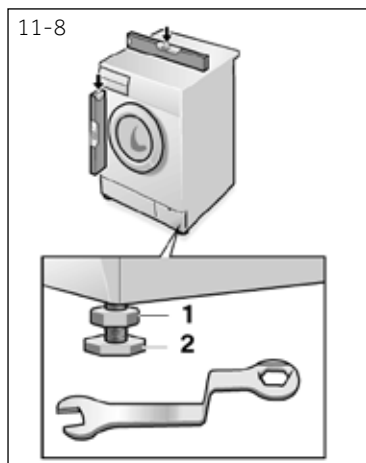


Nota: Guardar en lugar seguro

Conserve los tornillos de transporte en un lugar seguro para su uso posterior. Si el aparato se va a mover vuelva a instalar los tornillos.

11.4 Mover el aparato

Si la máquina va a ser trasladada a un lugar distante, vuelva a colocar los tornillos de transporte retirados antes de la instalación para evitar daños: El montaje se realiza en orden inverso.



11.5 Alineación del aparato

Ajuste todas las patas (Fig. 11-8) para conseguir una posición completamente nivelada. Esto reducirá al mínimo las vibraciones y por lo tanto el ruido durante el uso. También reducirá el desgaste. Se recomienda utilizar un nivel de burbuja para el ajuste. El piso debe ser tan estable y plano como sea posible.

1. Suelte la contratuerca (1) con una llave.
2. Ajuste la altura girando el pie (2).
3. Apriete la contratuerca (1) contra la carcasa

11.6 Conexión del desagüe de agua

Fije el tubo de desagüe correctamente a la tubería. ¡La manguera tiene que llegar en un momento dado una altura entre 80 y 100 cm por encima de la línea de fondo del aparato! Si es posible siempre mantenga la manguera de desagüe fija al clip en el aparato de nuevo.



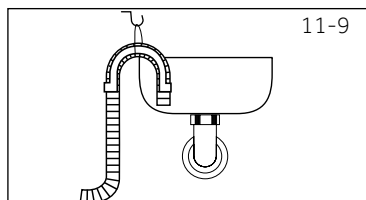
¡ADVERTENCIA!

- ▶ Use solo el conjunto de la manguera suministrado para la conexión.
- ▶ ¡Nunca use conjuntos de manguera viejos o usados!
- ▶ Conecte solo al abastecimiento de agua fría.
- ▶ Antes de la conexión, revise si el agua está limpia y clara.

Ahora se pueden realizar las siguientes conexiones:

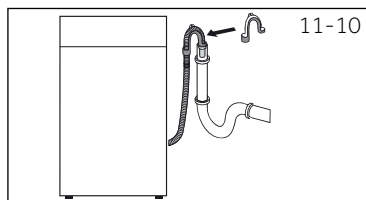
11.6.1 Manguera de desagüe hacia el fregadero

- ▶ Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero con un tamaño adecuado (Il. 11-9).
- ▶ Proteja el soporte en U lo suficiente contra el deslizamiento.



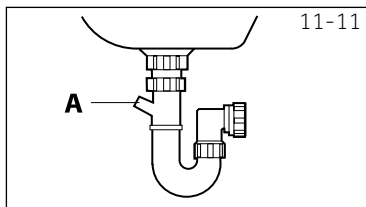
11.6.2 Drene la manguera hacia el desagüe

- ▶ El diámetro interno de la tubería vertical con desahogo del aire debe ser de 40 mm. mínimo.
- ▶ Ponga la manguera de desagüe de aprox. 80-100 mm en la tubería de desagüe.
- ▶ Una el soporte en U y asegúrelo bien (Fig. 11-10).



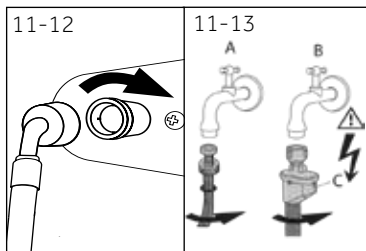
11.6.3 Drene la manguera hacia el fregadero

- ▶ La unión debe estar por encima del sifón
- ▶ Una conexión de espiga es normalmente cerrada por una almohadilla (A). Eso debe ser eliminado para evitar cualquier disfunción (Fig. 11-11).
- ▶ Asegure la manguera con una abrazadera.



¡PRECAUCIÓN!

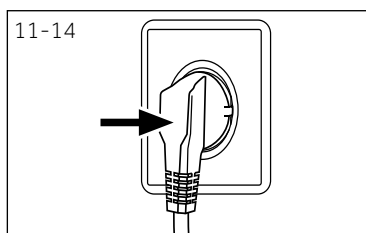
- ▶ La manguera de desagüe no debe ser sumergida en agua y debe ser fijada firmemente e instalarse libre de fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería se encuentra a una altura inferior a 80 cm, la lavadora desaguará continuamente mientras se llena la tina (auto-sifón).
- ▶ El tubo de descarga no se debe extender. De ser necesario contacte al servicio de postventas.



11.7 Conexión de agua fresca

Asegúrese de que se inserten las juntas.

1. Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo en ángulo al aparato (Il. 11-12). Apriete la junta de tornillo con la mano.
2. El otro extremo se conecta a una llave de agua con una cuerda de 3/4 de pulg (Fig. 11-13).



11.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- La fuente de alimentación, la toma de corriente y los fusibles son los adecuados para la placa de características.
- la toma de corriente tiene conexión a tierra y no se está usando ningún adaptador múltiple o cable prolongador eléctrico.
- el enchufe y el toma corriente son compatibles.
- **Solo para el Reino Unido:** El enchufe para el Reino Unido cumple con la norma BS1363A.



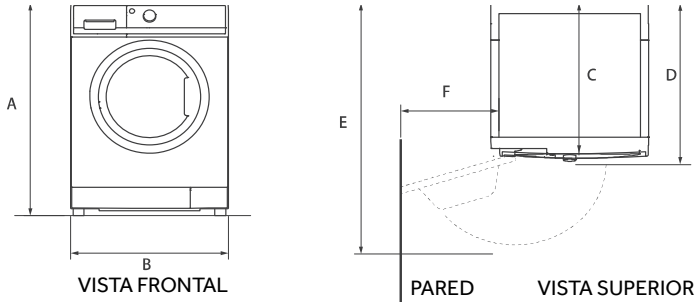
¡ADVERTENCIA!

- ¡Asegúrese siempre de que todas las conexiones (suministro de corriente, la manguera de desagüe y de agua potable) estén firmes, secas y sin fugas!
- Tenga cuidado de que estas piezas nunca sean aplastadas, retorcidas, o dobladas
- Si el cable de corriente está dañado, debe ser sustituido por el agente de servicio (vea la tarjeta de garantía) con el fin de evitar situaciones de peligro. .

12.1 Datos técnicos adicionales

	HW70-B14959TU1
Voltaje en V	220-240 V~/50Hz
Corriente en A	10
Potencia máx. (W)	2000
Presión del agua en MPa	0,03-≤P≤1
Peso neto en kg	65

12.2- Descripción del producto



DIMENSIONES DEL PRODUCTO	HW70-B14959TU1
A Altura total del producto mm	850
B Ancho total del producto mm	595
C Fondo total del producto (Al tamaño de la placa de control principal) mm	497
D Fondo de la puerta abierta mm	577
E Distancia mínima de la puerta a la pared adyacente mm	1085
F Profundidad total del producto (Incluyendo el grosor de la puerta) mm	300

 Nota: Altura exacta

La altura exacta de lavadora depende de cuánto se extienden los pies desde la base de máquina. El hueco donde se instala su lavadora debe ser al menos 40mm más amplio y 20mm más profundo que sus dimensiones.

12.3 Normas y directivas

Este producto cumple todos los requerimientos de las directivas de la EU aplicables con las normas armonizadas correspondientes, y ostenta la marca CE.
Por la presente, Haier declara que el tipo de equipo de radio cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.haier.com.

Recomendamos nuestro Servicio de Atención al Cliente Haier y el uso de piezas de repuesto originales y el período mínimo durante el cual las piezas de repuesto para la lavadora doméstica es de 10 años.

Si tiene un problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS. Si no puede encontrar una solución en esta sección, contacte con

- ▶ su distribuidor local o
- ▶ el área de Servicio y Soporte en www.haier.com, donde puede encontrar números de teléfono y Preguntas frecuentes y donde puede activar la solicitud de servicios.

Para obtener información específica sobre el producto, acceda al sitio web oficial de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ y busque el modelo que utiliza, haga clic en el producto para ir a la página de detalles y luego haga clic en "documentos" para encontrar el manual de usuario y descargarlo.

También puede encontrar la información del producto en esta página.

La información del modelo está disponible en la base de datos de productos en <https://eprel.ec-europa.eu/> buscando el identificador del modelo que figura en la etiqueta del producto.

Antes de contactar a nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la tabla de especificaciones.

Modelo _____ Número de serie _____

Asimismo, compruebe la tarjeta de la garantía suministrada con el producto si éste aún está en garantía. Para consultas generales de negocios se adjuntan a continuación nuestras direcciones en Europa:

Direcciones de Haier en Europa

País*	Dirección postal	País*	Dirección postal
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	Francia	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIA
España Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemania Austria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Munich ALEMANIA	Polonia República Checa Hungría Grecia Rumanía Rusia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsovia POLONIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Reino Unido		

*Para más información, visite la web www.haier.com

La información del modelo está disponible en la base de datos de productos en <https://eprel.ec.europa.eu/> buscando el identificador del modelo indicado en el campo Modelo de la etiqueta del producto; el enlace para el modelo en la base de datos de productos puede encontrarse aquí abajo para cada identificador de modelo: _____



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier

Manuel d'utilisation Lave-linge



HW70-B14959TU1

Haier

FR

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Haier.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil, et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.

Conservez ce manuel dans un endroit approprié afin de pouvoir le consulter à tout moment pour savoir comment utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité.

Si vous vendez, donnez ou abandonnez l'appareil lors d'un déménagement, transmettez également ce mode d'emploi afin que le nouveau propriétaire puisse se familiariser avec l'appareil et les consignes de sécurité.

Légende



Avertissement - Informations importantes sur la sécurité

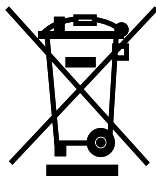


Généralités et conseils



Informations sur l'environnement

Mise au rebut



Contribuez à la protection de l'environnement et de la santé humaine. Veuillez mettre les emballages au rebut dans les contenants prévus pour leur recyclage. Contribuez à recycler les déchets d'appareils électriques et électroniques. Les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez déposer l'appareil dans votre usine de recyclage locale ou prendre contact avec votre bureau municipal.



AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie !

Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur. Coupez le câble d'alimentation et jetez-le. Enlevez le verrou de la porte pour éviter qu'un enfant ou un animal domestique ne soit coincé dans l'appareil.



Remarque : Images

Toutes les images représentent des schémas

1-Consignes de sécurité.....	4
2-Description du produit	7
3-Panneau de commande.....	8
4-Programmes.....	12
5-Consommation.....	13
6-Utilisation quotidienne	14
7-hOn.....	19
7-Utilisation respectueuse de l'environnement.....	22
8-Entretien et nettoyage	23
9-Dépannage.....	26
10-Installation.....	29
11-Données techniques.....	33
12-Service clientèle.....	34

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, lisez les consignes de sécurité suivantes !



AVERTISSEMENT!

Avant la première utilisation

- ▶ Assurez-vous qu'il n'y a pas de dommages dus au transport.
- ▶ Retirez tous les boulons de transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et tenez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Il faut toujours au moins deux personnes pour la manipulation de l'appareil, car il est lourd.

Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans hors de portée de l'appareil, sauf s'ils sont en permanence surveillés.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Ne laissez pas un enfant ou un animal domestique s'approcher de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- ▶ Tenez les produits de lavage hors de la portée des enfants.
- ▶ Défaites les fermetures à glissière, attachez les fils lâches et faites attention aux petits objets pour éviter que le linge ne s'emmêle. Si nécessaire, utilisez un sac ou un filet approprié.
- ▶ Ne touchez pas ou n'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus ou si vos mains ou vos pieds sont mouillés ou humides.
- ▶ Évitez de couvrir l'appareil pendant qu'il fonctionne ou après utilisation, pour laisser l'humidité s'évaporer.
- ▶ Évitez placez pas d'objets lourds, ni de sources de chaleur ou d'humidité sur l'appareil.
- ▶ Évitez d'utiliser ou de conserver du détergent inflammable ou des agents de nettoyage à sec à proximité de l'appareil.
- ▶ Évitez d'utiliser un pulvérisateur inflammable à proximité de l'appareil.
- ▶ Évitez de laver des vêtements traités avec des solvants dans l'appareil sans les avoir préalablement séchés à l'air.
- ▶ Évitez de retirer ou d'insérer la fiche près d'un gaz inflammable

**AVERTISSEMENT!****Utilisation quotidienne**

- ▶ Évitez de laver à chaud le caoutchouc mousse ou les matériaux similaires à l'éponge à une température élevée.
- ▶ Évitez de laver tout linge sali par la farine.
- ▶ Évitez d'ouvrir le tiroir à lessive pendant le cycle de lavage.
- ▶ Évitez de toucher la porte pendant le lavage, car elle devient chaude.
- ▶ N'ouvrez pas la porte si le niveau d'eau est visible au-dessus du hublot.
- ▶ Évitez d'ouvrir la porte en la forçant. Elle est équipée d'un système de verrouillage et s'ouvre quelques instants après la fin du cycle de lavage.
- ▶ Arrêtez l'appareil après chaque programme de lavage et avant d'entreprendre tout entretien, et débranchez l'appareil de l'alimentation électrique pour économiser l'énergie et pour des fins de sécurité.
- ▶ Tenez l'appareil par la fiche, et non par le câble, lorsque vous le débranchez.

Entretien et nettoyage

- ▶ Veillez à ce que les enfants soient surveillés lorsqu'ils effectuent des travaux de nettoyage et d'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien.
- ▶ Gardez la partie inférieure du hublot propre et ouvrez le hublot et le tiroir à lessive lorsque l'appareil n'est pas utilisé afin d'éviter les odeurs.
- ▶ N'utilisez pas un pulvérisateur d'eau ou nettoyant à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées uniquement afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. En cas de réparation, veuillez contacter notre service clientèle.

Installation

- ▶ Placez l'appareil dans un endroit bien ventilé. Choisissez un emplacement qui permet d'ouvrir complètement la porte.
- ▶ N'installez jamais l'appareil à l'extérieur dans un endroit humide, ou dans un lieu qui serait sujet à des fuites d'eau, comme en dessous ou à proximité d'un bloc-évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez le lave-linge sécher naturellement.



AVERTISSEMENT

Installation

- ▶ N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à des endroits où la température est supérieure à 5 °C.
- ▶ Évitez de placer l'appareil directement sur un tapis ou près d'un mur ou d'un meuble
- ▶ N'installez pas l'appareil en direction des rayons solaires ou à proximité des sources de chaleur (par exemple, les cuisinières, chauffe-eau).
- ▶ Vérifiez que les informations électriques sur la plaque signalétique sont conformes à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter un électricien.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- ▶ Assurez-vous d'utiliser uniquement l'ensemble de cordon électrique et de tuyau d'arrivée d'eau livré.
- ▶ Assurez-vous que le cordon d'alimentation et la prise ne sont pas endommagés. S'ils sont endommagés, veuillez les faire remplacer par un électricien.
- ▶ Pour l'alimentation électrique, utilisez une prise mise à la terre distincte facilement accessible après l'installation. Cet appareil doit être mis à la terre.

Uniquement pour le Royaume Uni : Cet appareil est équipé d'un câble d'alimentation avec fiche à 3 fils (mise à la terre) respectant les normes de la prise à 3 fils (mise à la terre). Ne coupez jamais ou ne démontez jamais le troisième fil (mise à la terre). Après l'installation de l'appareil, la fiche doit être accessible.

- ▶ Assurez-vous que les joints et raccords du flexible d'arrivée d'eau sont serrés et qu'il n'y a pas de fuite.

Utilisation prévue

Cet appareil est conçu pour le linge lavable au lave-linge uniquement. Suivez à chaque fois les instructions fournies sur l'étiquette de chaque vêtement. Il est également conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Il est interdit d'apporter des changements ou des modifications à l'appareil. Une utilisation non conforme peut entraîner des risques et la perte de tout droit à la garantie et à la responsabilité.

i Remarque : Dérogations

En raison des modifications techniques et des divers modèles, les illustrations des chapitres suivants peuvent être différentes de votre modèle.

2.1 Description de l'appareil

Partie avant (Fig. 2-1) :

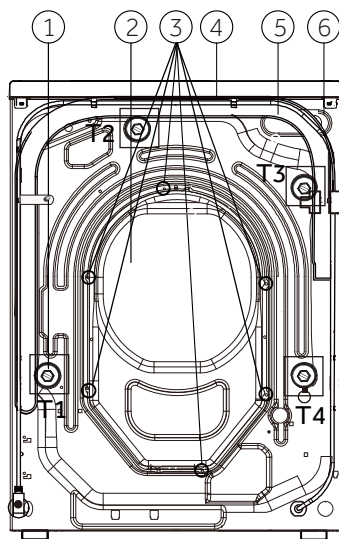
2-1



- 1 Tiroir à lessive/adoucissant
- 2 Plan de travail
- 3 Panneau de commande
- 4 Porte du lave-linge
- 5 Couvercle de filtre
- 6 Pieds ajustables

Côté arrière (Fig. 2-2) :

2-2



- 1 Boulons de transport (T1-T4)
- 2 Couvercle arrière
- 3 Vis du couvercle arrière
- 4 Cordon d'alimentation
- 5 Tuyau de vidange
- 6 Vanne d'arrivée d'eau

2.2 Accessoires

Vérifiez les accessoires et la littérature à l'aide de cette liste (fig. 2-3)

2-3



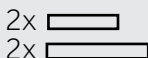
Tuyau d'entrée



5 Bouchons obturateurs



Support de tuyau de vidange



Tampons antibruit



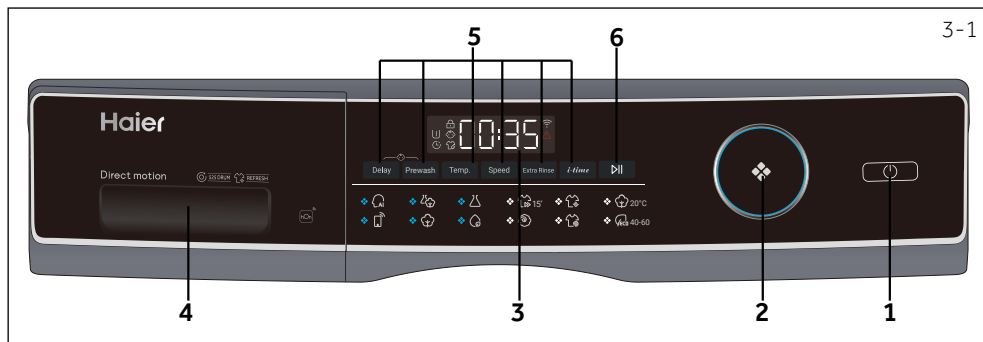
Carte de garantie



Énergie Étiquette



Manuel d'utilisation



- 1 Bouton « Marche / Arrêt » 3 Écran 5 Boutons de fonctions
2 Sélecteur de programme 4 Détergent/Tiroir pour adoucisseur 6 Bouton « Démarrage/ Pause »

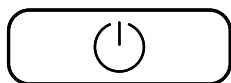
i Remarque : Signal sonore

Dans les cas suivants, aucun signal acoustique n'est émis par défaut :

- ▶ lorsque vous appuyez le bouton
- ▶ lorsque vous tournez le sélecteur de programme ;
- ▶ à la fin du programme

Vous pouvez sélectionner le signal sonore en cas de besoin : voir la section UTILISATION QUOTIDIENNE (P18 6.13)

3-2



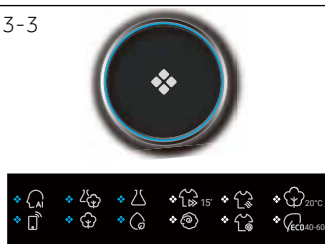
3.1 Bouton « Marche / Arrêt »

Appuyez sur ce bouton (Fig. 3- 2) pour mettre l'appareil en marche. L'écran s'allume et le voyant du bouton Départ/Pause clignote. Appuyez-le à nouveau pendant environ 2 secondes pour éteindre l'appareil. Si aucun élément du panneau ou aucun programme n'est activé au bout d'un moment, l'appareil s'éteint automatiquement.

i Remarque : Mise à l'arrêt

Sans connexion Wi-Fi -, l'appareil allumé s'éteint automatiquement s'il n'est pas activé 2 minutes avant le début du programme ou à la fin du programme. Avec une connexion Wi-Fi -, la durée d'attente est de 24 h.

3-3



3.2 Sélecteur de programme

Vous pouvez sélectionner l'un des 12 programmes en tournant le bouton (Fig. 3-3). La LED correspondante s'allume et les paramètres par défaut s'affichent.

3.3 Écran

L'écran (Fig. 3-4) affiche les informations suivantes :

- Durée du lavage
- Fin différée
- Codes d'erreur et informations sur l'entretien
- Symboles d'affichage
- Vitesse, température, etc.



3-4

Symboles	Signification	Symboles	Signification
	La porte du tambour est verrouillée		Alarme
	Le panneau de commande est verrouillé		Prélavage
	Vapeur		Fin différée
	L'appareil est connecté au WIFI		

3.4 Boutons de fonctions

Les boutons de fonction (Fig. 3-5) activent des options supplémentaires du programme sélectionné avant son démarrage. Les indicateurs correspondants s'affichent à l'écran. Toutes les fonctions se désactivent lorsque vous éteignez l'appareil ou lorsque vous configurez un nouveau programme. Si un bouton dispose de plusieurs options, vous pouvez sélectionner l'option souhaitée en appuyant de manière séquentielle sur le bouton.



3-5

Remarque : Paramètres d'usine

Pour garantir des résultats optimaux à chaque programme Haier a défini des paramètres par défaut précis. En l'absence d'indications particulières, nous vous recommandons d'utiliser les paramètres par défaut.

3.4.1- Bouton de fonction « Fin différée »

Appuyez sur ce bouton (Fig. 3-6) pour démarrer le programme avec une fin différée. Vous pouvez repousser la fin du programme par incrément de 30 minutes, de 0,5 à 24 h (Le temps de fin sera plus long que le temps du programme d'origine). Par exemple, si l'écran affiche 6:30 le cycle du programme s'achève dans 6 heures et 30 minutes. Touchez le bouton « Démarrage/Pause » pour activer le délai de fin différée. Il ne s'applique pas aux programmes "Essorage", "Rafrâchir" et "à distance".



3-6

Remarque : Détergent liquide

Si vous utilisez un détergent liquide, il n'est pas recommandé d'activer la fin différée.

3-7



3.4.2-Bouton de fonction "Prélavage".

En effleurant cette touche (fig 3-7), vous pouvez sélectionner le programme de "prélavage". Lorsque vous sélectionnez cette fonction, vous devez ajouter un peu de détergent dans la zone de prélavage à l'avance (attention, la quantité de détergent ne doit pas dépasser 30 g). Mix, Synthétique, Coton 20°C, Coton, Allergy Care peut sélectionner cette fonction, lorsque vous sélectionnez la fonction Prélavage, l'icône s'allume.

3-8



3.4.3 Bouton de fonction « Temp. »

Appuyez sur cette touche (fig. 3-8) pour modifier la température de lavage du programme. Si aucune valeur ne s'allume (l'affichage « -- ») l'eau ne sera pas chauffée.

3-9



3.4.4 Bouton de fonction «Vitesse»

Appuyez sur ce bouton (Fig. 3-9) pour changer ou désélectionner le programme d'essorage. Si aucune valeur ne s'allume (affichage « 0 ») le linge n'est pas essoré.

3-10



3.4.5 Bouton de fonction « Rinçage+ »

Appuyez sur ce bouton (Fig. 3-10) pour rincer le linge plus intensément avec de l'eau douce. Cette fonction est recommandée pour les personnes à la peau sensible. Vous pouvez sélectionner entre aucun et trois cycles en appuyant sur le bouton plusieurs fois. Ils s'affichent sur l'écran avec l'extension avec P--0/P--1/P--2/P--3. Différentes options de programme sont différentes.

3-11



3.4.6- Bouton de fonction « i-time »

Cette fonction (Fig. 3-11) permet d'intensifier les différents temps de lavage. Tous les programmes ne peuvent sélectionner cette fonction. Voir P12 pour les programmes qui peuvent sélectionner cette fonction.

3-12



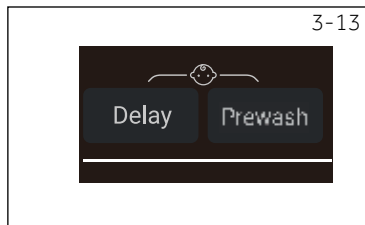
3.4.7 Bouton de fonction » Démarrer/Pause »

Touchez légèrement ce bouton (Fig. 3-12) pour démarrer ou arrêter le programme actuellement affiché.

3.5 « Sécurité enfants »

Sélectionner un programme puis le lancer, appuyer simultanément sur les boutons « Delay » et « Prélavage » (Fig. 3-13) pendant 3 secondes pour verrouiller tous les éléments du panneau de commande afin qu'ils ne puissent pas être activés, le panneau de commande affiche . Pour déverrouiller, touchez à nouveau les deux boutons. L'indicateur de verrouillage des enfants s'allume lorsque le verrouillage des enfants fonctionne. Cette fonctionnalité est en option lorsque la machine est en marche.

L'écran affiche **CL01** - (Fig. 3-14) si vous appuyez sur le bouton lorsque la sécurité enfants est activée. Aucun changement ne s'opère.



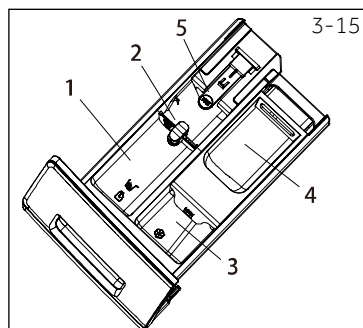
Remarque : Sécurité enfant

- ▶ Le verrouillage enfant qui est configuré manuellement doit être annulé manuellement ou sera annulé automatiquement à la fin du programme. Les informations de mise hors tension et d'erreur ne suppriment pas le verrouillage enfant. Celui-ci fonctionne toujours lors de la prochaine mise sous tension de l'appareil.
- ▶ Si vous utilisez la sécurité enfant, appuyez d'abord sur la touche programme, puis la sécurité enfant sera activée.
- ▶ Maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes, la sécurité enfant s'allumera et sera activée.
- ▶ La sécurité enfant ne peut pas être configurée ou annulée par hOn APP.

3.6 Tiroir à lessive

Ouvrez le tiroir. Il contient les compartiments suivants (Fig. 3-15) :

- 1: Le compartiment de lavage principal, pour la poudre ou le détergent liquide.
- 2: Volet de sélection du détergent, le soulever pour le détergent en poudre, gardez-le baissé pour le détergent liquide.
- 3: Compartiment pour adoucisseur.
- 4: Compartiment de prélavage, pour une petite quantité de lessive en poudre.
- 5: Verrouillez la languette, appuyez dessus pour extraire le tiroir du distributeur.



Ce type de lessive est adapté pour les différentes températures de lavage. Référez-vous au manuel de lessive.

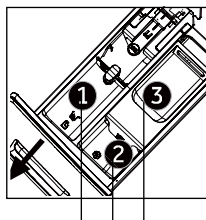
Remarque : Procédure de vérification du nombre de cycles effectués par la machine.

Procédure : en mode veille, sélectionnez d'abord le programme « coton », puis appuyez simultanément sur les boutons « temp. » et « Vitesse » ; le nombre de cycles de fonctionnement s'affiche pendant 2 secondes puis revient à l'interface de veille. Le cumul des cycles en cours d'exécution ajoutera 1 après la fin du Programme. Les cycles en cours seront affichés en hexadécimal s'ils sont supérieurs à 9999.

4-Programmes

FR

• Oui, ◦ En option, / Non



Compartiment à détergent pour :

- ① Détergent
- ② Adoucisseur ou produit d'entretien
- ③ Détergent ³⁾

	Charge max. en kg	Température		Sélecti- onner gamme possible	Préréglage	1	2	3	Type de tissu	Vitesse d'es- sorage préré- glée en tr/ min	Fonction				
		en °C ¹⁾									Fin différée	Prélavage	Rinçage +	i-time	Durée par défaut HW80/90
Programme	HW70														
 Intelligent	7	* à 60	30	•	◦	◦			Mélange de linge en coton et synthétique légèrement sale	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
 Mixte	7	* à 60	30	•	◦	◦			Mélange de linge en coton et synthétique légèrement sale	1000	•	•	•	•	01:05 01:10
 Synthétique	3,5	* à 60	40	•	◦	◦			Tissu synthétique ou mélangé	1200	•	•	•	•	02:08 02:13
 Rapide 15 ²⁾	2	* à 40	*	•	◦	◦			Coton/Synthétique	1000	•	/	•	•	00:15 00:15
 Refresh	1	/	/	/	/	/	/		Coton/Synthétique	/	/	/	/	/	00:18 00:18
 Coton 20 °C	7	/	/	•	◦	◦			Coton	1000	•	•	•	•	00:53 00:53
 Œil de contrôle	/	/	/	/	/	/	/		/	/	/	/	/	/	00:49 00:49
 Coton	7	* à 90	40	•	◦	◦			Coton	1400	•	•	•	•	01:17 01:22
 Soin aller- gique	7	* à 90	60	•	◦	◦			Coton/Synthétique	1000	•	•	•	•	01:42 01:47
 Laine	2	* à 40	*	•	◦	/			Tissu en laine ou à teneur en laine lavable en machine	800	•	/	•	•	00:40 00:40
 Essorage	7	/	/	/	/	/	/		Tissu non fragile	1000	/	/	/	/	00:08 00:08
 ECO-40-60	7	/	/	•	◦	◦			/	/	•	/	/	/	02:31 02:31

* L'eau n'est pas chauffée.

¹⁾ Choisissez 90 °C comme température de lavage uniquement pour des exigences hygiéniques particulières.

²⁾ Réduisez la quantité de détergent car que la durée du programme est courte.

³⁾ Pas ou peu de détergent en poudre.

⁴⁾ Concernant le linge sec.

Le design et les caractéristiques techniques peuvent être modifiés sans préavis dans le but d'améliorer la qualité. L'utilisateur ne doit ajouter aucun désinfectant, détergent ou adoucissant au programme i-Refresh

Scanner le code QR sur l'étiquette de l'énergie pour obtenir des informations sur la consommation d'énergie.
La consommation d'énergie réelle peut différer de celle déclarée selon les conditions locales.

**Remarque : Pesée automatique**

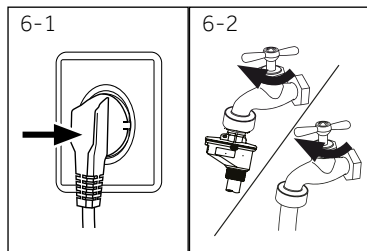
L'appareil est équipé d'une option de détection de la charge. Lorsque la charge est faible, l'énergie, l'eau et le temps de lavage sont réduits de manière automatique dans certains programmes.

La durée préréglée sur l'écran peut varier en fonction du poids de la charge, en incluant le programme « Smart, Mix, Synthetics, Cotton, Cotton 20° C, Eco 40-60 ».

Informations indicatives (selon le règlement de la Commission (UE) 2019/2023) :

Capacité nominale	Programme	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/cycle)	 (L/cycle)	Température maximale (°C)	Vitesse effective (tr/min)	 Humidité résiduelle (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	3:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	02:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	02:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Coton 20°C	7,0	00:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Coton 60°C	7,0	01:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Laine 30°C	1,0	00:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	15 minutes rapide 30°C	1,0	00:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Les valeurs indiquées pour les programmes autres que le programme Eco 40- 60 et le cycle de séchage sont uniquement indicatives..



6.1 Alimentation

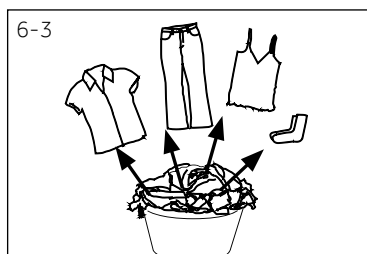
Branchez le lave-linge sur le réseau électrique (220V à 240V~/50Hz ; fig. 6-1). Veuillez également vous référer à la section INSTALLATION (voir P 28).

6.2. Raccordement à l'approvisionnement d'eau

- ▶ Avant le raccordement, assurez-vous de la propreté et de la clarté du dispositif d'arrivée d'eau.
- ▶ Ouvrez le robinet (Fig. 6-2).

i Remarque : Étanchéité

Avant l'utilisation, vérifiez la présence de fuites sur les joints entre le robinet et le flexible d'arrivée d'eau en ouvrant le robinet.



6.3 Préparation du linge

- ▶ Triez les vêtements en fonction du tissu (coton, synthétique, laine ou soie) et de leur niveau de saleté (Fig. 6-3). Faites attention aux consignes d'entretien des étiquettes de lavage.
- ▶ Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur. Lavez d'abord les textiles de couleur à la main pour savoir s'ils se décolorent ou s'abîment.
- ▶ Videz les poches (clés, pièces de monnaie, etc.) et retirez les objets de décoration très durs (broches).
- ▶ Pour l'entretien des vêtements sans ourlets, du linge délicat et les textiles finement tissés comme les rideaux, mettez-les dans un sac de lavage (le nettoyage à la main ou à sec est plus indiqué).
- ▶ Fermez les fermetures à glissières, les attaches et les crochets velcro et assurez-vous que les boutons sont solidement cousus.
- ▶ Placez les vêtements sans ourlets solides, les sous-vêtements délicats (Dessous) et les petits articles tels que les chaussettes, les ceintures, les soutiens-gorge, etc. dans un sac de lavage.
- ▶ Dépliez les grandes pièces de tissu telles que les draps de lit et les couvre-lits, etc.
- ▶ Retournez les jeans et les tissus imprimés, décorés ou aux couleurs vives ; lavez-les séparément si possible.



MISE EN GARDE!

Les articles non textiles, ainsi que les articles de petite taille, desserrés ou tranchants peuvent causer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et les appareils électroménagers.

6.4 Tableau d'entretien

Lavage		
 lavable jusqu'à 95°C procédé normal	 lavable jusqu'à 60°C procédé normal	 lavable jusqu'à 60°C procédé doux
 lavable jusqu'à 40°C procédé normal	 lavable jusqu'à 40°C procédé doux	 Lavable jusqu'à 40° C programme très doux
 Lavable à 30°C maximum programme normal	 lavable jusqu'à 30°C procédé doux	 Lavable jusqu'à 30° C programme très doux
 Lavage à la main max. 40 °C	 Ne pas laver	
Blanchiment		
 Tout blanchiment autorisé	 Oxygène unique- ment/non chloré	 Ne pas blanchir
Séchage		
 Sèche-linge autorisé température normale	 Possibilité de séchage en sèche-linge à basse température	 Ne pas sécher au sèche-linge
 Séchage sur corde	 Séchage à plat	
Repassage		
 Repassage à une température maxi- male jusqu'à 200 °C	 Repassage à une température moyenne de 150°C	 Repassage à une température basse jusqu'à 110 °C ; sans vapeur (le repassage à la vapeur peut pro- voquer des dom- mages irréversibles)
 Ne pas repasser		
Entretien professionnel des textiles		
 Nettoyage à sec au tétrachloréthène	 Nettoyage à sec aux hydrocarbures	 Évitez tout nettoyage à sec
 Nettoyage profes- sionnel par voie humide	 Nettoyage à sec uniquement	

Une partie de ces symboles peuvent ne pas être présents dans le menu de l'appareil.

6.5 Chargement de l'appareil

- ▶ Insérez le linge, pièce par pièce dans le tambour.
- ▶ Ne surchargez pas l'appareil. Notez les différentes charges maximales en fonction des programmes. Vérifiez que vous pouvez passer votre main verticalement au-dessus de la charge.
- ▶ Fermez bien la porte. Assurez-vous qu'aucune pièce de linge n'est pincée.

6.6 Sélectionner le détergent

- L'efficacité et la performance du lavage dépendent de la qualité du détergent utilisé.
- Utilisez exclusivement un détergent homologué pour le lavage en machine.
- Le cas échéant, utilisez des détergents spéciaux (par exemple, pour les synthétiques et les lainages.)
- Respectez les recommandations du fabricant du détergent.
- N'utilisez pas d'agents de nettoyage à sec tels que le trichloréthylène ou tout autre produit similaire.

Programme	Type de détergent				
	Universel	Couleur	Délicat	Spécial	Adoucissant
 Intelligent	L/P	L/P	-	-	o
 Mixte	L	L/P	-	-	o
 Synthétique	-	L/P	-	-	o
 Rapide 15 ²⁾	L	L	-	-	o
 Refresh	-	-	-	-	-
 Coton 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
 Œil de contrôle	L/P	L/P	-	L	-
 Coton	L/P	L/P	-	-	o
 Soin allergique	L/P	L/P	-	-	o
 Laine	-	-	L/P	L/P	o
 Essorage	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = détergent liquide ou en gel

P = détergent en poudre

O = facultatif

- = non

Si vous utilisez un détergent liquide, il n'est pas recommandé d'activer la fin différée.

Voici nos recommandations :

- Détergent en poudre : 20 °C à 90 °C (utilisation optimale : 40-60 °C)
- Détergent couleur : 20 °C à 60 °C (utilisation optimale : 30-60 °C)
- Détergent laine/vêtement délicat : 20 °C à 30 °C (= utilisation optimale : de 20 °C à 30 °C)

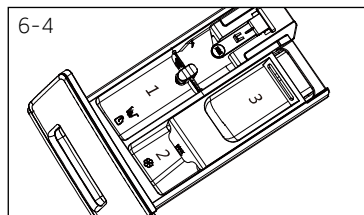
* Choisissez 90 °C comme température de lavage uniquement pour des exigences hygiéniques particulières.

* Si vous choisissez de régler la température de l'eau à 60 °C ou à plus de 60 °C, nous vous conseillons d'utiliser moins de détergent. Veuillez utiliser le désinfectant spécial, approprié pour les vêtements en coton ou en tissu synthétique.

* Il est préférable d'utiliser moins de détergents en poudre ou des détergents en poudre qui ne produisent pas de mousse.

6.7 Ajout de détergent

1. Faites glisser le tiroir à lessive hors de son emplacement.
2. Ajoutez la quantité de détergent nécessaire dans les compartiments respectifs (fig. 6-4)
3. Repoussez doucement le tiroir.

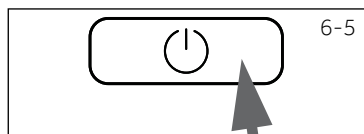


i Remarque :

- ▶ Retirez les résidus de détergent du tiroir à lessive avant le prochain cycle de lavage.
- ▶ N'utilisez pas trop de détergent ou d'adoucissant.
- ▶ Veuillez suivre les instructions spécifiées sur l'emballage du détergent.
- ▶ Ajoutez toujours le détergent avant de lancer le cycle de lavage.
- ▶ Diluez le détergent liquide concentré avant de l'ajouter.
- ▶ N'utilisez pas de détergent liquide si vous avez sélectionné la fonction « Fin différée ».
- ▶ Sélectionnez avec soin les paramètres du programme en fonction des symboles d'entretien indiqués sur les étiquettes de linge et selon le tableau de programme.

6.8 Mettez l'appareil en marche.

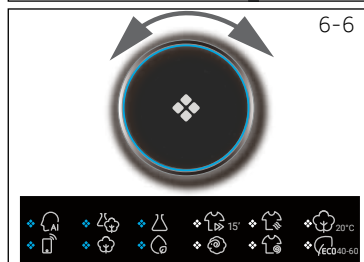
Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pour mettre l'appareil en marche (Fig. 6-5).. Le voyant LED du « bouton « Départ/Pause » clignote.



6.9 Sélection d'un programme

Pour obtenir des résultats optimaux lors du lavage, sélectionnez un programme qui convient au degré de saleté et au type de linge.

Tournez le bouton des programmes (Fig. 6-6) pour sélectionner le programme adéquat. Le voyant LED correspondant au programme sélectionné s'allume et les paramètres par défaut s'affichent.

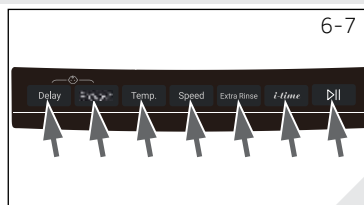


i Remarque : Suppression des odeurs

Avant la première utilisation, nous vous recommandons de lancer le programme « Cotton +90 °C » +600 tr/min à vide et d'insérer une petite quantité de lessive dans le compartiment du produit de lavage ou le nettoyant spécial de machine pour éliminer les résidus potentiellement gênants..

6.10 Ajout de sélections individuelles

Sélectionnez les options et les paramètres requis (Fig. 6-7) ; reportez-vous à la section PANNEAU DE COMMANDE.



6-8



6.11 Démarrage du programme de lavage

Appuyez sur le bouton « Départ/Pause » (Fig. 6-8) pour lancer le programme. Le voyant LED du bouton « Départ/Pause » cesse de clignoter s'allume continuellement. L'appareil fonctionne selon les réglages actuels. Pour effectuer des modifications, vous devez annuler le programme.

6.12 Interruption - annulation du programme de lavage

Pour interrompre un programme en cours, appuyez sur « Démarrer/Pause ». Le voyant LED au-dessus du bouton clignote. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour reprendre l'opération.

Pour annuler un programme en cours et tous ses paramètres individuels

1. Appuyez sur le bouton « Départ/Pause » pour interrompre le programme en cours.
2. Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pendant 2 secondes environ pour arrêter l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pour mettre l'appareil en marche, sélectionnez « pas de vitesse » (les voyants de vitesse sont éteints) et lancez le programme d'essorage et pour vidanger l'eau.
4. Après avoir fermé le programme pour redémarrer l'appareil, sélectionnez un nouveau programme et lancez-le.

6.13 Après le lavage



Remarque : Verrouillage de la porte

- Pour des raisons de sécurité, la porte du lave-linge est temporairement verrouillée pendant les cycles de lavage. Vous ne pouvez ouvrir la porte qu'à la fin du programme ou qu'après son annulation correcte (voir la description ci-dessus).
- En cas de niveau d'eau élevé ou de température d'eau élevée ou pendant l'essorage, il est impossible d'ouvrir la porte ; le symbole **Lac** s'affiche.

1. À la fin du cycle du programme, **End** s'affiche.
2. La machine s'arrête automatiquement.
3. Retirez le linge le plus tôt possible pour le faire avec précaution et pour éviter qu'il ne se froisse davantage.
4. Fermez l'arrivée d'eau.
5. Débranchez la prise d'alimentation.
6. Ouvrez la porte pour éviter toute formation d'humidité et l'apparition d'odeurs. Laissez-la ouverte lorsque vous n'utilisez pas la machine.
7. Les petits vêtements sont faciles à se coller sur la paroi après le séchage à grande vitesse, n'oubliez pas d'ouvrir la porte pour recueillir les vêtements.



Remarque : Mode Veille / Économiseur d'énergie

Une fois l'appareil mis en marche, il rentre en mode Veille si vous ne l'utilisez pas au bout de 2 minutes avant le lancement du programme ou à la fin de celui-ci. L'écran s'éteint. Ceci permet d'économiser l'énergie. Appuyez sur le bouton « Marche/Arrêt » pour désactiver le mode Veille.

6.14 Activation ou désactivation de l'alarme

Vous pouvez désactiver le signal sonore en cas de besoin :

1. Mettez l'appareil en marche.
2. Sélectionnez le programme « MIXTE ».
3. Appuyez simultanément sur les boutons « Prewash (Pré-lavage) » et « Vitesse » pendant environ 3 secondes. « **bEEP On** » (alarme désactivée) s'affiche et l'alarme s'active. Pour activer l'alarme, appuyez une nouvelle fois sur ces deux boutons simultanément. « **bEEP OFF** » s'affiche.

Remarque : Dérogations

En raison des révisions constantes de hOn, les fonctions et l'interface de l'affichage de l'application peuvent différer des descriptions suivantes.

7.1 Généralités

Cet appareil est compatible Wi-Fi. Avec l'application hOn, vous pouvez utiliser votre smartphone pour contrôler le programme.



AVERTISSEMENT!

Veillez observer les consignes de sécurité contenues dans ce manuel d'utilisation et assurez-vous qu'elles sont respectées même si l'appareil fonctionne via l'application hOn lorsque vous n'êtes pas à la maison. Vous devez également suivre les instructions contenues dans l'application hOn.

7.2 Exigences

1. Un routeur sans fil (protocole 802.11b/g/n) ne prend en charge que les bandes de fréquence de 2.4 GHz. La longueur du SSID du routeur est comprise entre 1 et 31 caractères (dont 1 et 31) et le mot de passe entre 8 et 64 caractères. La longueur minimale du mot de passe doit être de 8 caractères. Les méthodes de cryptage du routeur sont WPA-PSK et WPA2-PSK ouverts.
2. L'application est disponible pour les appareils fonctionnant sous Android, Huawei ou iOS, tant pour les tablettes que pour les smartphones.
3. L'appareil doit être installé dans une pièce dans laquelle il peut recevoir les signaux Wi-Fi puissants. Une fois que l'appareil correctement associé à l'application, s'il n'est pas correctement connecté au routeur sans fil, aucune icône Wi-Fi n'apparaît à l'écran.

7.3 Téléchargement et installation de l'application hOn :

Téléchargez l'application hOn sur votre appareil en cadrant le code QR suivant :



ou à travers le lien : go.haier-europe.com/download-app

Remarque : Inscription

L'inscription est nécessaire lors de la première utilisation ou lorsque l'ancien compte a été supprimé/clôture. Pour une utilisation ultérieure, vous devez entrer le nom d'utilisateur et le mot de passe pour vous connecter.

7.4 Inscription et appairage de l'application

1. Connectez le smartphone au réseau Wi-Fi domestique auquel vous souhaitez connecter l'appareil.
2. Ouvrez l'application.
3. Créez le profil d'utilisateur (ou connectez-vous s'il a déjà été créé précédemment).
4. Refermez-la.
5. Appairage de l'appareil en suivant les instructions de l'écran de l'appareil.

Remarque : Réseau Wi-Fi

Il n'est pas possible de connecter l'appareil à un réseau Wi-Fi public. Cela peut provoquer des dysfonctionnements.

Remarque : Utilisez le même Wi-Fi

Connectez-vous avec votre smartphone au réseau auquel vous souhaitez connecter l'appareil.

7.5 Activer la télécommande

1. Vérifiez que le routeur est allumé et connecté à Internet.
2. Chargez le linge et fermez la porte.
3. Sélectionnez le programme « Remote (à distance) », la porte se verrouille.
4. Démarrez le cycle à l'aide de l'application, le panneau de commande sera désactivé à l'exception des boutons « Marche/Arrêt » et « Démarrer/Pause ».
5. Une fois le cycle terminé, la porte se déverrouille et la télécommande s'éteint.
6. Après 2 minutes l'appareil se met en mode Arrêt.

Remarque : Expiration de la télécommande

Une fois que la télécommande est activée, si l'utilisateur final ne démarre aucun cycle à partir de l'application dans un délai de 10 minutes, l'appareil passe en mode de démarrage différé en réseau et garde la télécommande jusqu'à 24 heures, puis s'éteint.

7.6 Désactiver la télécommande

1. Pour quitter la télécommande pendant qu'un cycle est en cours, appuyez sur le bouton DÉMARRER/ » panneau de commande. Le cycle s'interrompt et la touche à distance (Remote) clignote.
2. Si les conditions le permettent, la porte se déverrouillera.
3. Pour reprendre le cycle, fermez la porte et appuyez sur le bouton Démarrer/Pause. La télécommande sera réactivée et « à distance » sera fixe.
4. Contrôlez l'appareil à l'aide de l'application.

7.7 Fin du cycle avec la télécommande activée

1. À la fin du cycle, la porte se déverrouille et la télécommande se désactive.
2. Après 2 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement.



Remarque : Annulation/réinitialisation des informations d'identification du réseau

Suivez cette procédure uniquement lorsque vous souhaitez vendre votre lave-vaisselle.

7.8 Annulation des informations d'identification du réseau

1. Sélectionnez le programme « Télécommande »
2. « hOn / « hOff » s'affichent.
3. Appuyez longuement sur le bouton « Temporisation » pendant 5 secondes jusqu'à ce que « PAI r » s'affiche.
4. Les informations de configuration sont supprimées et la configuration est réinitialisée. Tournez le bouton pour sélectionner un autre programme ou fermez pour quitter.



Utilisation respectueuse de l'environnement

Lavage

- Pour une meilleure utilisation de l'énergie, de l'eau, du détergent et du temps, tenez-vous-en à la charge maximale recommandée.
- Ne surchargez pas l'appareil (à l'aide de la main, faites un dégagement en largeur au-dessus du linge).
- Pour le linge pas trop sale, sélectionnez le programme « Rapide 15' ».
- Mettez les doses exactes de chaque produit de lavage.
- Choisissez la température de lavage adéquate la plus basse - les détergents modernes nettoient efficacement en dessous de 60 °C.
- Optimisez les paramètres par défaut uniquement pour les taches importantes.
- Essorez le linge à la vitesse d'essorage maximale si vous souhaitez utiliser un programme de séchage plus tard.



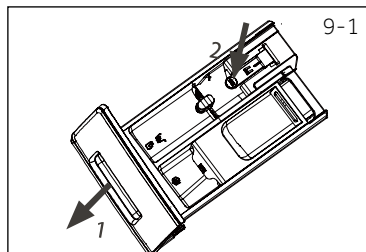
Remarque : Informations générales :

- Le programme eco 40-60 est capable de nettoyer du linge en coton normalement sale déclaré lavable à 40°C ou 60°C, dans le même cycle, et que ce programme est utilisé pour évaluer la conformité à la législation européenne sur l'écoconception ;
- Les programmes les plus efficaces en termes de consommation d'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et sur une durée plus longue ;
- Le bruit et la teneur en humidité résiduelle sont influencés par la vitesse d'essorage : plus la vitesse d'essorage est élevée dans la phase d'essorage, plus le bruit est important et plus le taux d'humidité résiduelle est faible.

9.1 Nettoyage du tiroir à lessive

Veillez toujours à ce qu'il ne reste pas de résidus de détergent. Nettoyez régulièrement le tiroir à lessive (Fig. 9-1) :

1. Tirez le tiroir jusqu'à la butée.
2. Appuyez sur le bouton d'ouverture pour le retirer.
3. Essuyez l'intérieur avec une serviette..
4. Nettoyez ensuite le tiroir avec de l'eau et remettez-le en place dans l'appareil.



9.2 Nettoyage de la machine

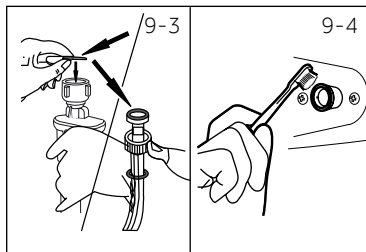
- Débranchez la machine pendant le nettoyage et l'entretien.
- Utilisez un chiffon doux imbibé de savon liquide pour nettoyer la machine (Fig. 9-2) et les composants en caoutchouc.
- N'utilisez pas de produits chimiques organiques ou de solvants corrosifs.



9.3 Vanne et filtre d'arrivée d'eau

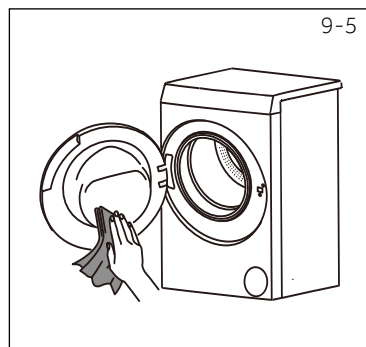
Pour éviter toute obstruction de l'alimentation en eau par des matières solides telles que le calcaire, nettoyez régulièrement son filtre.

- Débranchez le cordon d'alimentation et fermez l'arrivée d'eau.
- Démontez le tuyau d'arrivée d'eau à l'arrière (Fig. 9-3) de l'appareil, ainsi que le robinet.
- Rincez le filtre avec de l'eau et une brosse (Fig. 9-4).
- Insérez le filtre et installez le tuyau d'arrivée d'eau.
- Ouvrez le robinet pour voir s'il fuit..



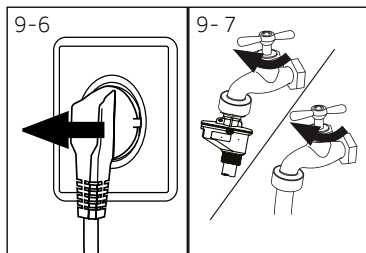
9.4 Nettoyage du tambour

- Retirez les objets lavés accidentellement, en particulier les pièces métalliques telles que les épingles, les pièces de monnaie, etc. du tambour et de la rainure du joint de porte (anneau en caoutchouc) car ils provoquent des taches de rouille et des dommages.
- Utilisez un nettoyant sans chlorure pour éliminer les taches de rouille. Respectez les consignes de sécurité du fabricant de l'agent de nettoyage.
- N'utilisez pas d'objet dur ou de laine d'acier pour le nettoyage.
- Après la procédure, ouvrez la porte, utilisez une serviette pour nettoyer les taches et la mousse autour du joint, et gardez l'intérieur et l'extérieur du joint propres (schéma 9- 5).



Remarque : Hygiène

Pour un entretien régulier, nous recommandons d'exécuter le programme « COTON +90 °C+600 tr/min » tous les 100 cycles afin d'éviter tout résidu corrosif. Ajoutez une petite quantité de détergent dans le compartiment à détergent (2) ou utilisez un nettoyant spécial pour machine.

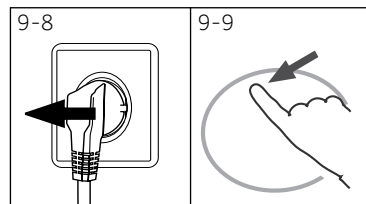


9.5 Périodes de non-utilisation prolongées

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période :

1. Débranchez la fiche électrique (fig. 9.-6).
2. Fermez l'arrivée d'eau (fig. 9-7).
3. Ouvrez la porte pour éviter toute formation d'humidité et l'apparition d'odeurs. Laissez les portes ouvertes lorsque vous n'utilisez pas la machine.

Avant le prochain usage, vérifiez soigneusement le cordon d'alimentation, l'arrivée d'eau et le tuyau de vidange. Assurez-vous que tout est correctement installé et qu'il n'y a pas de fuite.



9.6 Filtre de la pompe

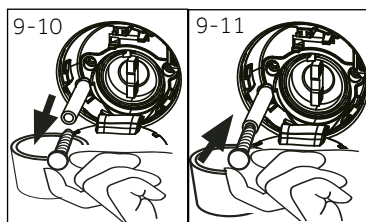
Nettoyez le filtre une fois par mois et inspectez le filtre de la pompe, pour vérifier par exemple si l'appareil :

- Ne vidange pas l'eau.
- N'essore pas.
- Émet un bruit inhabituel quand il fonctionne.

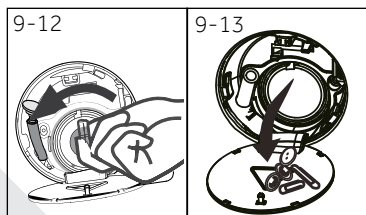


AVERTISSEMENT !

Risque de brûlure ! L'eau contenue dans le filtre de la pompe peut être très chaude ! Avant toute intervention, assurez-vous que l'eau a refroidi.

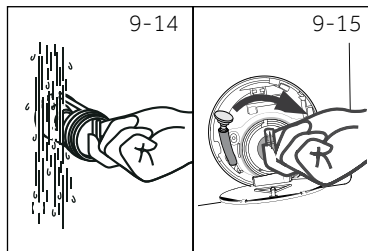


1. Éteignez la machine et débranchez-la (Fig. 9-8).
2. Ouvrez le volet d'entretien. Vous pouvez utiliser une pièce de monnaie ou un tournevis (Fig. 9-9).
3. Placez un récipient plat pour recueillir l'eau de vidange (Fig. 9-10). La quantité d'eau pourrait être plus importante que prévu !
4. Tirez le tuyau de vidange et maintenez-en l'extrémité au-dessus du récipient (Fig. 9-10).
5. Retirez le bouton d'étanchéité du tuyau de vidange (Fig. 9-10).
6. Une fois la vidange terminée, fermez le tuyau de vidange (Fig. 9-11) et remettez-le dans la machine.



7. Dévissez et retirez le filtre de la pompe en le tournant dans le sens horaire (Fig. 9-12).
8. Retirez les impuretés et la poussière (Fig. 9-13).

9. Nettoyez soigneusement le filtre de la pompe à l'eau courante, par exemple (Fig. 9-14).
10. Remontez-le soigneusement (Fig. 9-15).
11. Fermez le volet d'entretien.



MISE EN GARDE!

- Le bouchon du filtre de la pompe doit être nettoyé et en bon état. Si le bouchon n'est pas bien serré, l'eau peut s'échapper.
- Le filtre doit être en place, sinon une fuite peut se produire.

Vous pouvez résoudre la plupart des problèmes qui pourraient survenir sans expertise précise. En cas de problème, veuillez vérifier toutes les solutions possibles en suivant les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir SERVICE À LA CLIENTÈLE.



AVERTISSEMENT!

- ▶ Avant de procéder à l'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- ▶ Les appareils électriques doivent être entretenus uniquement par des experts en électricité parce qu'une mauvaise intervention pourrait causer des dommages considérables.
- ▶ Pour éviter tout risque, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé uniquement par le fabricant, son représentant ou par des personnes qualifiées similaires.

10.1 Codes d'informations

Les codes suivants s'affichent uniquement à titre d'information par rapport au cycle de lavage. Aucune action ne doit être entreprise.

Code	Message
<i>1:25</i>	Le temps restant du cycle de lavage est évalué à 1 heure et 25 minutes
<i>6:30</i>	Le temps restant du cycle de lavage incluant la durée sélectionnée pour la fin différée est évalué à 6 heures et 30 minutes
<i>End</i>	Le cycle de lavage est terminé. L'appareil s'éteint automatiquement.
<i>CLDI -</i>	La fonction Sécurité enfants est activée.
<i>LoCI -</i>	La porte est fermée à cause du niveau d'eau ou de température élevé ou du déroulement de l'essorage.
<i>bEEP off</i>	Le bip sonore est désactivé
<i>bEEP on</i>	Le bip sonore est activé

10.2 Dépannage avec affichage de code

Problème	Cause	Solution
<i>CLr FLr</i>	• Erreur de vidange, l'eau n'a pas été entièrement évacuée après 6 minutes.	• Nettoyez le filtre de la pompe. • Vérifiez l'installation du tuyau de vidange.
<i>E2</i>	• Verrouillage erreur	• Fermez correctement la porte.
<i>E4</i>	• Le niveau d'eau n'a pas été atteint après 8 minutes. • Le tuyau de vidange s'auto-siphonne.	• Assurez-vous que le robinet est entièrement ouvert et que la pression de l'eau est normale. • Vérifiez l'installation du tuyau de vidange.
<i>EB</i>	• Erreur : Niveau de sécurité de l'eau.	• Contactez le service après-vente.

Problème	Cause	Solution
F3	• Erreur de capteur de température	• Contactez le service après-vente.
F4	• Erreur de chauffage	• Contactez le service après-vente.
F7	• Erreur du moteur	• Contactez le service après-vente.
FR	• Erreur du capteur de niveau d'eau.	• Contactez le service après-vente.
FE1 ou FE2 FE3	• Erreur de communication anormale	• Contactez le service après-vente.

10.3 Dépannage sans code d'affichage

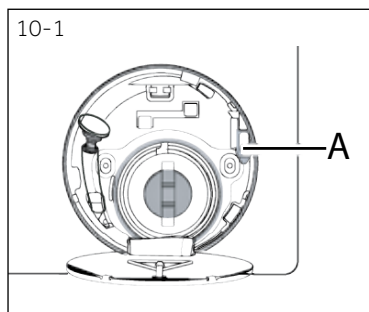
Problème	Cause	Solution
Échec de fonctionnement de l'appareil !	• Le programme n'a pas encore démarré. • La porte n'est pas correctement fermée. • La machine n'a pas été mise sous tension • Panne de courant. • Le Verrouillage enfant est activé.	• Vérifiez le programme et démarrez-le. • Fermez correctement la porte. • Mettez la machine sous tension. • Vérifiez l'alimentation. • Désactivez le verrouillage enfant.
L'appareil ne se remplit pas d'eau.	• Il n'y a pas d'eau. • Le tuyau d'arrivée d'eau est tordu. • Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est bouché. • La pression de l'eau est inférieure à 0,03 MPa. • La porte n'est pas correctement fermée. • Coupure d'eau.	• Vérifiez le robinet d'eau. • Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau. • Débouchez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau. • Vérifiez la pression de l'eau. • Fermez correctement la porte. • Vérifiez l'arrivée d'eau.
L'appareil se vidange pendant le remplissage	• La hauteur du tuyau de vidange est inférieure à 80 cm. • L'extrémité du tuyau de vidange pourrait baigner dans l'eau.	• Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement installé. • Vérifiez que le tuyau de vidange n'est pas plongé dans l'eau.
Problème de vidange.	• Le tuyau de vidange est obstrué. • Le filtre de la pompe est bouché. • L'extrémité du tuyau de vidange se trouve à une hauteur supérieure à 100 cm au-dessus du sol.	• Débouchez le tuyau de vidange. • Nettoyez le filtre de la pompe. • Assurez-vous que le tuyau de vidange est correctement installé.
Fortes vibrations pendant l'essorage.	• Certains boulons de transport n'ont pas été retirés. • L'appareil n'est pas installé sur une surface stable. • La charge de la machine n'est pas correcte.	• Retirez tous les boulons de transport. • Assurez-vous que l'appareil est placé sur une surface stable et plane • Vérifiez le poids et l'équilibre de la charge.
L'opération s'arrête avant la fin du cycle de lavage.	• Coupure d'eau ou panne de courant.	• Vérifiez le branchement électrique et l'alimentation en eau.
L'opération s'arrête pendant un certain temps.	• Un code d'erreur s'affiche à l'écran. • Problème lié au poids de la charge. • Le programme effectue le cycle de trempage	• Vérifiez les codes affichés. • Réduisez ou ajustez la charge. • Annulez le programme et redémarrez.
Une quantité excessive de mousse flotte dans le tambour et/ou le tiroir à lessive.	• Le détergent n'est pas adapté. • Quantité excessive de détergent.	• Vérifiez les recommandations en matière de lessive. • Réduisez la quantité de lessive.

Problème	Cause	Solution
Ajustement automatique du temps de lavage.	La durée du programme de lavage est ajustée.	Ce phénomène est normal et n'affecte pas le fonctionnement.
Échec de l'essorage.	Mauvaise répartition du linge.	Vérifiez la charge de la machine et la répartition du linge, puis relancez un programme d'essorage.
Résultat de lavage insatisfaisant.	- Le degré de salissure ne correspond pas au programme sélectionné. - La quantité de lessive est insuffisante. - La charge maximale est dépassée. - Le linge est inégalement réparti dans le tambour.	- Sélectionnez un autre programme. - Choisissez le détergent selon le degré de salissure et les spécifications du fabricant. - Réduisez la charge. - Détachez le linge.
Il existe des résidus de lessive en poudre sur le linge.	Des particules insolubles de détergent peuvent persister sous forme de taches blanches sur le linge.	- Rincez à nouveau. - Essayez de broser les points sur le linge sec. - Choisissez un autre détergent.
Le linge contient des taches grises	provenant des graisses telles que les huiles, les crèmes ou les onguents.	Prétraitez le linge à l'aide d'un nettoyant spécial.

Remarque : Formation de mousse

En cas de formation d'une quantité importante de mousse durant l'essorage, le moteur s'arrête et la pompe de vidange est activée pendant 90 secondes. Après 3 échecs d'élimination de la mousse, le programme s'achève sans essorage.

Si les messages d'erreur réapparaissent après les mesures prises, éteignez l'appareil, débranchez-le et contactez le service clientèle.



10.4 En cas de panne de courant

Le programme en cours et ses paramètres seront enregistrés.

Lorsque l'alimentation électrique est rétablie, le fonctionnement reprend.

Si une panne d'alimentation interrompt un programme de lavage en cours, l'ouverture de porte se bloque mécaniquement. Pour sortir le linge, le niveau d'eau ne doit pas être visible à travers le hublot en verre de la porte - Risque de se brûler ! Le niveau d'eau doit être réduit tel qu'indiqué dans la section « Filtre de la pompe ». Ensuite, tirez le levier(A) situé en dessous du volet d'entretien (Fig. 10-1) jusqu'à ce que la porte se déverrouille en émettant un petit clic. Remontez ensuite toutes les pièces.

Remarque : Déverrouillez la porte

Lorsque le lave-linge est dans un état sûr (en-dessous du niveau d'eau sous la fenêtre et à une certaine distance, avec la température du cylindre inférieure à 55 °C, le cylindre intérieur n'a pas tourné), il peut déverrouiller les portes pendant son fonctionnement.

11.1 Préparation

- ▶ Retirez l'appareil de l'emballage.
- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage, y compris la base en polystyrène et tenez-les hors de la portée des enfants. Lors de l'ouverture de l'emballage, vous pourriez voir des gouttes d'eau sur le sac en plastique et le hublot. Ce phénomène normal résulte des essais à l'eau effectués à l'usine.

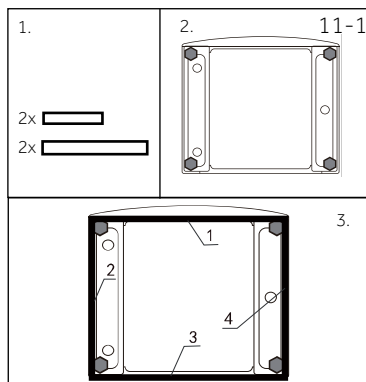


Remarque : Mise au rebut des emballages

Tenez tous les emballages hors de portée des enfants et mettez-les au rebut dans le respect de l'environnement.

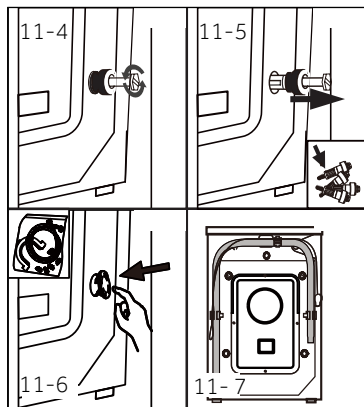
11.2 EN OPTION : Installation des pads de réduction de bruit

1. En ouvrant l'emballage thermo-rétractable, vous trouverez des tampons anti-bruit qui servent à réduire le bruit. (Fig. 11-1,1).
2. Inclinez la machine à laver sur le côté, hublot dirigé vers le haut et partie inférieure de la machine vers vous (Fig. 11-1,2).
3. Retirez les tampons anti-bruit ainsi que le film protecteur adhésif double face, collez les tampons anti-bruit sous la carrosserie du lave-linge tel qu'indiqué sur la Figure 3 (deux tampons plus longs en positions 1 et 3, deux tampons plus courts en positions 2 et 4). Enfin, remettez la machine en position verticale (Fig. 11-1.3).



Remarque : Pad de réduction de bruit

Le pad antibruit est optionnel et pourrait permettre de réduire le bruit ; vous pouvez l'assembler ou pas selon vos besoins.



11.3 Démontez les boulons de transport

Les boulons de transport sont conçus pour fixer les composants anti-vibration à l'intérieur de l'appareil durant le transport afin d'éviter des dommages internes.

1. Retirez les 4 boulons à l'arrière, puis enlevez les éléments séparateurs en plastique (Fig. 11-4 / Fig. 11-5).
2. Fermez les trous avec des bouchons obturateurs (Fig. 11-6 / Fig. 11-7).

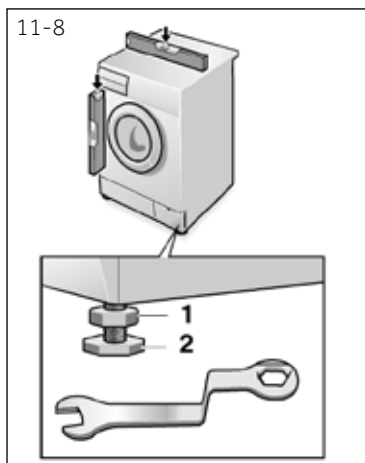


Remarque : Conservez-les en lieu sûr

Conservez les boulons de transport dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure. Chaque fois que vous souhaitez déplacer l'appareil, remontez d'abord les boulons.

11.4 Déplacement de l'appareil

Si vous souhaitez déplacer l'appareil sur une grande distance, remettez les boulons de transport retirés avant l'installation pour éviter tout dommage : L'assemblage se fait dans l'ordre inverse.



11.5 Alignement de l'appareil

Régalez tous les pieds (Fig. 11-8) pour obtenir un nivellement complet. Cela permet de minimiser les vibrations et donc le bruit pendant l'utilisation. de même que l'usure. Nous recommandons d'utiliser un niveau à bulle pour le réglage. Le sol doit être aussi stable et plat que possible.

1. Desserrez le contre-écrou (1) à l'aide d'une clé.
2. Réglez la hauteur en tournant le pied (2).
3. Serrez le contre-écrou (1) contre le boîtier

11.6 Raccordement de drainage

Fixez correctement le tuyau de vidange à la tuyauterie. Le tuyau doit atteindre en un point une hauteur comprise entre 80 et 100 cm au-dessus de la ligne inférieure de l'appareil ! Laissez toujours le tuyau de vidange fixé au clip à l'arrière de l'appareil si possible.



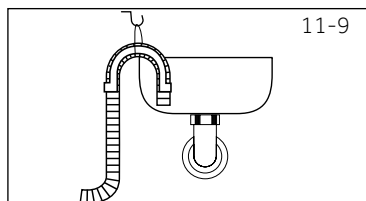
AVERTISSEMENT!

- ▶ Utilisez uniquement l'ensemble de raccordement fourni pour le raccordement.
- ▶ Ne réutilisez jamais d'ensemble de raccordement usagé !
- ▶ Raccordez l'appareil uniquement à une alimentation d'eau froide.
- ▶ Avant le raccordement, vérifiez si l'eau est propre et claire.

Les connexions suivantes sont possibles :

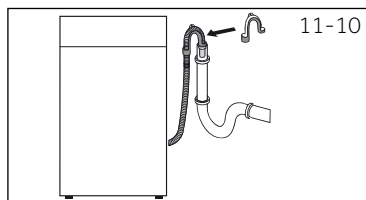
11.6.1 Tuyau de vidange à l'évier

- ▶ Suspendez le tuyau de vidange avec le support en U au-dessus du bord d'un lavabo suffisamment grand (fig. 11-9).
- ▶ Protégez convenablement le support en U contre tout glissement.



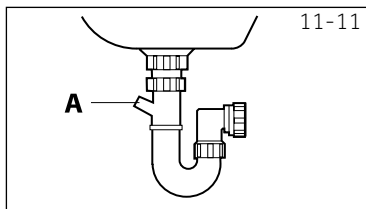
11.6.2 Tuyau de vidange au raccordement d'évacuation des eaux usées

- ▶ Le diamètre interne du regard avec évent doit être de 40 mm.
- ▶ Placez le tuyau de vidange à environ 80-100 mm des conduits d'eaux usées.
- ▶ Fixez la poutre en U et sécurisez-la suffisamment (fig. 11-10).



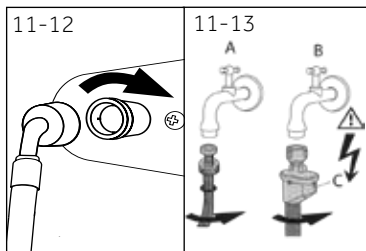
11.6.3 Raccordement du tuyau de vidange à l'évier

- ▶ Le raccordement doit se situer au-dessus du siphon.
- ▶ Un raccord à embout est habituellement fermé par un bloc (A). Celle-ci doit être retirée afin d'éviter tout dysfonctionnement (fig. 11-11).
- ▶ Fixez le tuyau de vidange à l'aide d'une pince.



MISE EN GARDE!

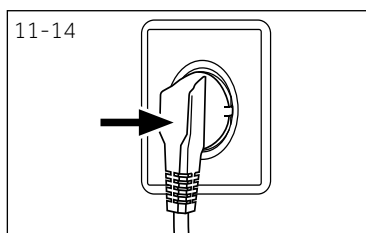
- ▶ Le tuyau de vidange ne doit pas être submergé par l'eau, et doit être fixé solidement et exempt de fuite. Si le tuyau de vidange est posé sur le sol ou si le tuyau se trouve à une hauteur inférieure à 80 cm, le lave-linge s'écoulera en continu pendant le remplissage (auto-aspiration).
- ▶ Le tuyau de vidange n'est pas allongé. Au besoin, contactez le service après-vente.



11.7 Raccordement d'eau douce

Assurez-vous que les joints sont insérés.

1. Raccordez le flexible d'arrivée d'eau à la pointe biseautée de l'appareil (Fig. 11.-12). Resserrez manuellement le joint à vis.
2. L'autre extrémité est raccordée à un robinet avec un filetage de 3/4 » (fig. 11-13).



11.8 Connexion électrique

Avant chaque branchement, vérifiez si :

- que l'alimentation électrique, la prise de courant et le fusible correspondent aux indications de la plaque signalétique
- la prise d'alimentation est mise à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée ;
- la fiche et la prise de courant correspondent parfaitement.
- **Uniquement au Royaume-Uni :** La prise pour le Royaume-Uni est conforme à la norme BS1363A.



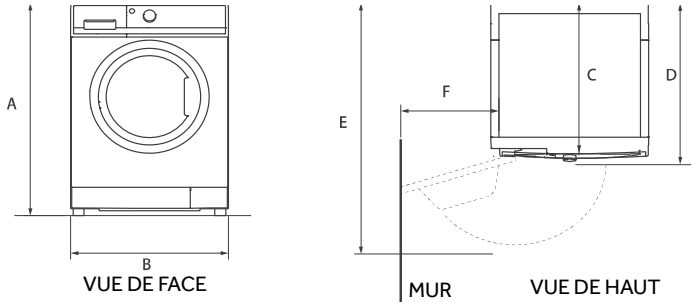
AVERTISSEMENT !

- Veillez toujours à ce que tous les raccordements (branchement électrique, évacuation et tuyau d'eau fraîche) soient solides, secs et sans fuite !
- Veillez à ce que ces pièces ne soient jamais piétinées, pliées ou tordues.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout risque. .

12.1 Autres données techniques

	HW70-B14959TU1
Tension en V	220-240 V~/50 Hz
Courant en A	10
Puissance maximale en W	2000
Pression d'eau en MPa	0,03≤P≤1
Poids net en kg	65

12.2- Dimensions du produit



DIMENSIONS DE L'APPAREIL	HW70-B14959TU1
A Hauteur totale du produit mm	850
B Largeur totale du produit mm	595
C Profondeur totale du produit (Taille du panneau de commande principal) mm	437
D Profondeur de la porte ouverte mm	517
E Dégagement de la porte minimale au mur adjacent mm	1025
F Profondeur totale du produit (y compris l'épaisseur de la porte) mm	300

 Hinweis : Hauteur exacte

La hauteur exacte de votre lave-linge dépend de la distance à laquelle les pieds sont étendus de la base de la machine. L'espace où vous installez votre lave-linge doit être plus large d'au moins 40mm et plus profond d'au moins 20mm que ses dimensions.

12.3 Normes et directives

Ce produit répond aux exigences de toutes les directives CE applicables ainsi que les normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.
Par la présente, Haier déclare que ce type d'appareil radio est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.haier.com.

Nous recommandons notre service après-vente Haier et l'utilisation de pièces de rechange d'origine. La période minimale d'utilisation des pièces de rechange pour le lave-linge domestique est de 10 ans.

Si vous avez un problème avec l'appareil, veuillez vous référer à la section DÉPANNAGE. Si vous ne trouvez pas de solution, veuillez contacter

- ▶ Votre distributeur local.
- ▶ rendez-vous sur le site www.haier.com, dans la zone Service et support, vous trouverez des numéros de téléphone et une FAQ. Vous pourrez également contacter le service de réclamation.

Pour obtenir des informations spécifiques sur les produits, veuillez vous connecter sur le site officiel de Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ et rechercher le modèle que vous utilisez, cliquez sur le produit pour accéder à la page détaillée, puis cliquez sur « documents » pour trouver le manuel d'utilisation à télécharger.

Vous pouvez également trouver les informations sur l'appareil sur cette page.

Vous trouverez des informations sur le modèle dans la base de données des produits sur <https://eprel.ec-europa.eu/>

en recherchant l'identifiant du modèle indiqué sur l'étiquette du produit.

Si vous souhaitez prendre contact avec notre service, veuillez préparer les données suivantes.

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de série _____

Vérifiez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie. Pour des renseignements généraux concernant les entreprises, vous trouverez ci-jointes nos adresses en Europe :

Adresses de Haier en Europe

Pays*	Adresse postale	Pays*	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIE	France	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint-Denis FRANCE
Espagne Portugal	Haier Iberie SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelone ESPAGNE	Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne Autriche	Haier Allemagne GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Munich ALLEMAGNE	Pologne République Tchèque Hongrie Grèce Roumanie Russie	Haier Pologne Sp. z.o.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLOGNE
Royaume-Uni	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Royaume-Uni		

*Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.haier.com

Les informations sur les modèles sont disponibles dans la base de données des produits à l'adresse <https://eprel.ec.europa.eu/> en recherchant l'identifiant du modèle indiqué dans le champ Modèle de l'étiquette apposée sur le produit ; le lien vers le modèle dans la base de données des produits peut être trouvé ci-dessous pour chaque identifiant de modèle: _____



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier

Manuale dell'utente Lavatrice



HW70-B14959TU1

Haier

IT

Vi ringraziamo per aver deciso di acquistare un prodotto Haier.

Vi invitiamo a leggere con attenzione queste istruzioni prima di iniziare a usare il dispositivo. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a trarre il meglio da questo dispositivo e vi garantiranno altresì sicurezza in fase di installazione, uso e manutenzione del dispositivo.

Conservare questo manuale in un luogo pratico, di modo da poterlo sempre consultare garantendo così un utilizzo sicuro e adeguato del dispositivo.

Qualora il dispositivo venga venduto, ceduto o lasciato nella vecchia abitazione in fase di trasferimento, accertarsi sempre di lasciare anche il manuale, di modo che il nuovo proprietario possa acquisire familiarità con il dispositivo e con le relative avvertenze di sicurezza.

Legenda



Avvertenza - Informazioni importanti per la sicurezza

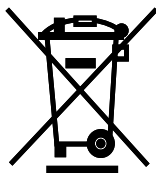


Informazioni e suggerimenti generali



Informazioni ambientali

Smaltimento



Contribuire alla protezione dell'ambiente e alla salute umana. Collocare l'imballaggio in contenitori adeguati per poterlo riciclare. Contribuire al riciclaggio dei rifiuti provenienti da dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire i dispositivi recanti questo simbolo con i normali rifiuti domestici. Riportare il prodotto presso la struttura di riciclaggio locale o contattare il proprio ufficio municipale competente in merito.



ATTENZIONE!

Rischio di lesione o soffocamento!

Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente. Tagliare il cavo di rete e smaltirlo. Togliere il blocco dell'oblò per evitare che bambini e animali restino bloccati all'interno dell'apparecchiatura stessa.



Nota: Immagini

Tutte le immagini sono schematiche

1-Informazioni di sicurezza	4
2-Descrizione del prodotto.....	7
3-Pannello di controllo.....	8
4-Programmi.....	12
5-Consumo	13
6-Uso quotidiano	14
7-hOn.....	19
7 Uso nel rispetto dell'ambiente.....	22
8-Cura e pulizia	23
9-Guida alla risoluzione dei problemi	26
10-Installazione.....	29
11- Dati tecnici	33
12-Assistenza clienti.....	34

Prima di accendere il dispositivo per la prima volta, leggere i seguenti suggerimenti di sicurezza!:



ATTENZIONE!

Prima di iniziare a usare il dispositivo

- ▶ Verificare che non vi siano danni verificatisi in fase di trasporto.
- ▶ Verificare che siano stati rimossi tutti i bulloni usati in fase di trasporto.
- ▶ Rimuovere completamente l'imballaggio e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Spostare sempre il dispositivo in due persone, dato che è molto pesante.

Uso quotidiano

- ▶ Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni di età ed oltre e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se sono stati istruiti relativamente all'uso sicuro dell'apparecchiatura stessa e se ne hanno compreso i rischi.
- ▶ Tenere i bambini di età inferiore ai 3 anni lontano dal dispositivo a meno che non siano sotto costante supervisione.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- ▶ Evitare che bambini e animali si avvicinino all'apparecchiatura mentre l'oblò è aperto.
- ▶ Riporre gli agenti detergenti fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Chiudere le cerniere, riparare i fili allentati e fare attenzione agli oggetti di piccole dimensioni per evitare che il bucato si impigli all'interno. Ove necessario, servirsi di una borsa o di una retina adeguata.
- ▶ Non toccare o usare l'apparecchiatura quando ci si trova a piedi scalzi oppure quando si hanno mani o piedi umidi.
- ▶ Non coprire o ricoprire l'apparecchiatura in fase di funzionamento o subito dopo per consentire all'umidità o al bagnato di evaporare.
- ▶ Non posizionare fonti di calore, oggetti pesanti o umidi sopra l'apparecchiatura.
- ▶ Non usare o conservare detergenti infiammabili o agenti detergenti asciutti nelle immediate vicinanze dell'apparecchiatura.
- ▶ Non usare spray infiammabili nelle immediate vicinanze dell'apparecchio.
- ▶ Non lavare indumenti trattati con solventi all'interno dell'apparecchiatura senza averli prima asciugati all'aria.
- ▶ Non togliere o inserire la spina in presenza di gas infiammabili

**ATTENZIONE!****Uso quotidiano**

- ▶ Non lavare a caldo materiali in gomma schiumosa o materiali simili alla spugna.
- ▶ Non lavare bucato sporco di farina.
- ▶ Non aprire il cassetto del detersivo durante il ciclo di lavaggio.
- ▶ Non toccare l'oblò durante il processo di lavaggio: si potrebbe surriscaldare.
- ▶ Non aprire l'oblò se il livello dell'acqua è visibilmente al di sopra della finestrella dell'oblò.
- ▶ Non forzare l'apertura dell'oblò. L'oblò è dotato di un dispositivo di auto-blocco e si apre poco dopo il termine della procedura di lavaggio.
- ▶ Spegnerne l'apparecchiatura dopo ogni programma di lavaggio e prima di intraprendere eventuali interventi di manutenzione routinaria, quindi scollegare l'apparecchiatura dalla sorgente di alimentazione elettrica per risparmiare elettricità oltre che a fini di sicurezza.
- ▶ Tenere la presa e non il cavo in fase di scollegamento del dispositivo.

Manutenzione / pulizia

- ▶ Verificare che i bambini siano supervisionati se eseguono operazioni di pulizia e manutenzione.
- ▶ Scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica prima di intraprendere qualsiasi intervento di manutenzione.
- ▶ Tenere pulita la parte bassa dell'oblò e aprire l'oblò e il cassetto del detersivo qualora il dispositivo non sia in uso, per evitare la formazione di cattivi odori.
- ▶ Non usare acqua spray o vapore per pulire il dispositivo.
- ▶ Sostituire un cavo danneggiato unicamente rivolgendosi al produttore, al suo agente di servizio o a persone debitamente qualificate per evitare di correre inutili rischi.
- ▶ Non cercare di riparare l'apparecchiatura da soli. In caso di riparazioni rimandiamo al nostro centro assistenza clienti.

Installazione

- ▶ L'apparecchiatura dovrebbe essere collocata in un luogo ben ventilato. Posizionare l'apparecchiatura in una zona in cui sia possibile aprire completamente l'oblò.
- ▶ Non installare mai l'apparecchiatura all'esterno, in un luogo umido o in zone che potrebbero essere soggette a perdite d'acqua come ad esempio vicino a un lavandino o sotto allo stesso. In caso di perdite di acqua, togliere la corrente e lasciare che la macchina si asciughi in modo naturale.



AVVERTENZA

Installazione

- ▶ Installare o utilizzare l'apparecchio solo quando la temperatura è superiore a 5 °C.
- ▶ Non mettere l'apparecchiatura direttamente sul tappeto o vicino a una parete o ai mobili
- ▶ Non installare il dispositivo direttamente esposto alla luce del sole o vicino a sorgenti di alimentazione (ad esempio: stufe, riscaldatori).
- ▶ Verificare che le informazioni elettriche sulla targhetta elettrica siano in linea con l'alimentazione disponibile. In caso contrario, contattare un elettricista.
- ▶ Non usare ciabatte e prolunghes.
- ▶ Verificare di utilizzare unicamente il cavo elettrico e il tubo forniti in dotazione.
- ▶ Verificare di non danneggiare il cavo elettrico e la presa. Qualora siano danneggiati, rivolgersi a un elettricista per effettuare la sostituzione.
- ▶ Per l'alimentazione, usare una presa di corrente con messa a terra separata, in modo tale che sia facilmente accessibile successivamente all'installazione. L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
Unicamente per il Regno Unito: Il cavo di alimentazione del dispositivo è dotato di una presa a 3 poli (con messa a terra), adatta per una normale presa a 3 poli. Non tagliare o smontare mai il terzo polo (messa a terra). Dopo aver installato il dispositivo, la presa dovrebbe essere accessibile.
- ▶ Verificare che i giunti e i connettori del tubo siano saldamente fissati e che non vi siano perdite.

Uso previsto

Questa apparecchiatura è stata pensata per lavare unicamente capi che possono essere lavati in lavatrice. Attenersi sempre alle istruzioni fornite sull'etichetta di ogni indumento. L'apparecchiatura è stata progettata unicamente per un uso domestico in casa. Non è stata pensata per un uso di tipo commerciale o industriale.

Non sono ammesse modifiche o trasformazioni all'apparecchiatura. Un uso senza interruzioni potrebbe causare pericoli e perdita del servizio di copertura della garanzia, esponendo l'utente a responsabilità.



Nota: Variazioni

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, le illustrazioni nei seguenti capitoli potrebbero differire rispetto al modello attuale.

2.1 Immagine dell'apparecchiatura

Lato anteriore (Fig. 2-1):

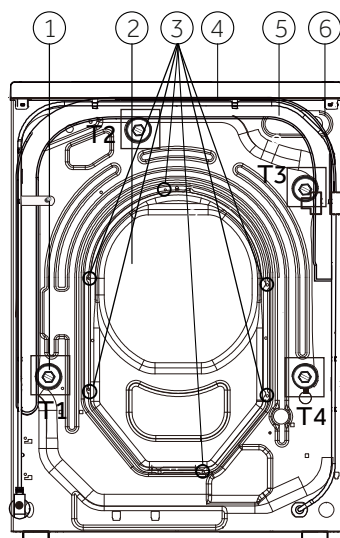
2-1



- 1 Cassetto detersivo / Ammorbidente
- 2 Piano di lavoro
- 3 Pannello di controllo
- 4 Oblò
- 5 Copertura del filtro
- 6 Piedini regolabili

Lato posteriore (Fig. 2-2):

2-2



- 1 Bulloni di trasporto (T1-T4)
- 2 Copertura posteriore
- 3 Viti del coperchio posteriore
- 4 Cavo di alimentazione
- 5 Tubo di scarico
- 6 Valvola di ingresso dell'acqua

2.2 Accessori

Controllare gli accessori e la documentazione conformemente al presente elenco (Fig.:2-3):

2-3



Tubo di alimentazione



5 Tappi di chi-
usura



Staffa del
tubo di scarico



2x
2x
Cuscinetti di
riduzione del
rumore



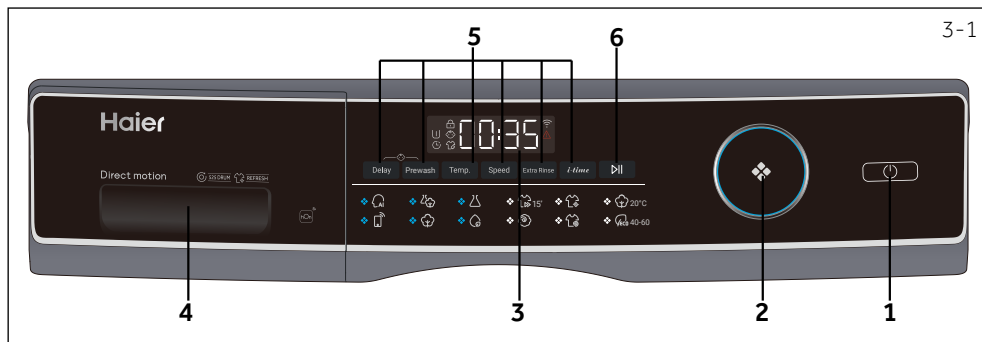
Scheda
di garanzia



Etichetta
energetica



Manuale
dell'utente



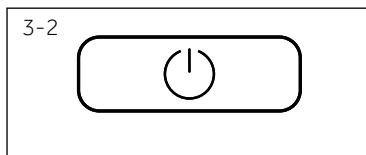
- 1 Pulsante "Accensione" 3 Display 5 Pulsanti funzione
2 Selettore programma 4 Cassetto detersivo/ammorbidente 6 Pulsante "Start/Pausa"

i Nota: Segnale acustico

Nei seguenti casi non viene emesso un segnale acustico in modalità predefinita:

- ▶ quando viene premuto il pulsante
- ▶ quando viene girato il selettore programma
- ▶ al termine del programma

Il segnale acustico può essere deselezionato ove necessario: vedere USO QUOTIDIANO (P18 6.13)



3.1 Pulsante "Accensione"

Premere delicatamente questo pulsante (Fig. 3- 2) per eseguire l'accensione; il display si accende e l'indicatore del pulsante Start/Pausa lampeggia. Toccarlo di nuovo per altri 2 secondi per spegnere. Qualora nessun elemento del pannello o programma venga attivato dopo un po' di tempo la macchina si spegnerà automaticamente.

i Nota: Spegnimento

Senza la connessione Wi-Fi, l'apparecchio acceso si spegne automaticamente se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'avvio del programma o alla fine del programma. Con la connessione Wi-Fi, la durata del tempo di attesa è di 24h.



3.2 Selettore programma

Ruotando la manopola (Fig. 3-3) è possibile selezionare uno degli 12 programmi; il relativo LED si accenderà e verranno visualizzate le sue impostazioni predefinite.

3.3 Display

Il display (Fig. 3-4) mostra le seguenti informazioni:

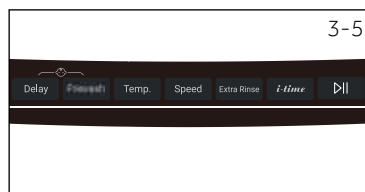
- Tempo di lavaggio
- Tempo di ritardo con l'opzione fine ritardata
- Codici di errore e informazioni di servizio
- Simboli del display
- Velocità, temperatura, ecc.



Simboli	Significato	Simboli	Significato
	L'oblò è bloccato		Allarme
	Il pannello di controllo è bloccato		Prelavaggio
	Vapore		Ritardo
	L'apparecchiatura è connessa al Wi-Fi		

3.4 Pulsanti funzione

I pulsanti funzione (Fig. 3-5) consentono di eseguire ulteriori operazioni nel programma selezionato prima dell'inizio del programma stesso. Vengono visualizzati i relativi indicatori. Spegnendo l'apparecchiatura o impostando un nuovo programma vengono disattivate tutte le opzioni. Qualora un pulsante abbia diverse opzioni, sarà possibile selezionare l'opzione desiderata premendo il pulsante in sequenza.

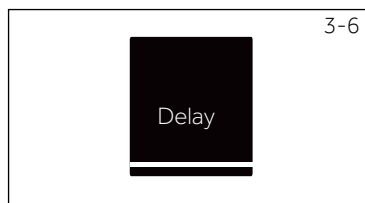


Nota: Impostazioni di fabbrica

Per ottenere i risultati migliori in ogni lavaggio Haier ha configurato diverse impostazioni predefinite. Qualora non vi siano requisiti speciali vengono consigliate le impostazioni predefinite.

3.4.1-Tasto funzione "Fine ritardata"

Premere questo pulsante (Fig. 3-6) per avviare il programma di fine ritardata. La fine ritardata può essere aumentata in passaggi di 30 minuti, da 0,5-24 ore (il tempo di Fine sarà più lungo rispetto al tempo del programma originale). Ad esempio il display off 6:30 significa che la fine del ciclo del programma sarà dopo 6 ore e 30 minuti. Toccare il pulsante "Start/Pausa" per attivare il ritardo di tempo. Non è applicabile al programma "Spin", "Refresh", e "Remoto".



Nota: Detersivo liquido

Qualora si usi detersivo liquido, consigliamo di non attivare il ritardo tempo di fine.

3-7



3.4.2-Tasto funzione "Pre-lavaggio"

Premendo questo pulsante (Fig. 3-7) è possibile selezionare il programma "Prelavaggio". Quando si seleziona questa funzione, è necessario aggiungere in anticipo un po' di detersivo nell'area di prelavaggio (prestare attenzione alla quantità di detersivo, non deve superare i 30 g). Mix, Sintetico, Cotone 20°C, Cotone, Allergy Care possono selezionare questa funzione; quando si seleziona la funzione Prelavaggio, l'icona si accende.

3-8



3.4.3 Pulsante funzione "Temp."

Premere questo pulsante (Fig. 3-8) per modificare la temperatura di lavaggio del programma. Se non si illumina nessun valore (il display mostra "--"), l'acqua non verrà riscaldata.

3-9



3.4.4-Pulsante funzione "Centrifuga"

Premere questo pulsante (Fig. 3-9) per modificare o deselectare la centrifuga del programma. Se non è illuminato alcun valore (il display "0") il bucato non verrà centrifugato.

3-10



3.4.5 Pulsante funzione "Extra risciacquo"

Premere questo pulsante (Fig. 3-10) per risciacquare il bucato ulteriormente con acqua fresca. Questa opzione è particolarmente consigliata per le persone con una pelle sensibile. Premendo il pulsante diverse volte sarà possibile selezionare da zero a tre cicli aggiuntivi. Verranno visualizzati sul display con P--0/ P--1/ P--2/ P--3. Vengono visualizzate diverse opzioni di programma.

3-11



3.4.6 Pulsante Funzione "i-time"

Questa funzione (Fig. 3-11) intensifica differenti tempi di pulizia. Non tutti i programmi possono usufruire di questa funzione. Vedere P12 per i programmi che possono selezionare questa funzione.

3-12



3.4.7 Tasto funzione "Start/Pausa"

Toccare questo pulsante (Fig. 3-12) delicatamente per avviare o interrompere il programma attualmente in fase di visualizzazione.

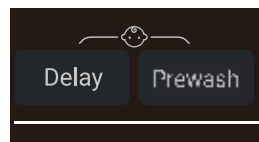
3.5 “Blocco bambini”



Scegliere un programma e poi avviare, toccare il pulsante “Ritardo” e “Prelavaggio” (Fig. 3-13) per 3 secondi contemporaneamente per bloccare tutti gli elementi del pannello dall'attivazione, il pannello mostra . Per lo sblocco toccare nuovamente i due pulsanti. L'indicatore del blocco bambini si illumina quando il blocco bambini è attivo. La funzione è opzionale quando la macchina è in funzione.

Il display mostra  - (Fig. 3-14) se un pulsante viene premuto, quando il blocco bambini è stato attivato. La variazione non funziona.

3-13



3-14



Nota: Blocco bambini

- Il blocco bambini impostato manualmente deve essere annullato manualmente o verrà annullato automaticamente alla fine del programma. Lo spegnimento e le informazioni di errore non annulleranno il blocco bambini. Il blocco è ancora in funzione quando l'apparecchio viene acceso la volta successiva.
- Se si usa il blocco bambini, premere prima il tasto del programma, poi il blocco bambini sarà attivato.
- Tenendolo premuto per 3 secondi, il blocco bambini si illuminerà completamente e sarà attivo.
- Il blocco bambini non può essere impostato o annullato tramite l'app hOn.

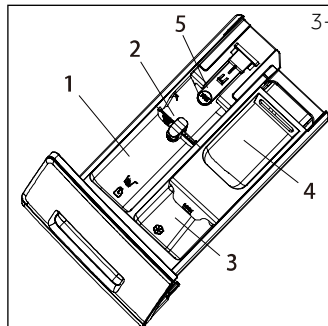
3.6 Cassetto del detersivo

Aprendo il cassetto del dispenser è possibile vedere i seguenti componenti (figura 3-15):

- 1: Lo scomparto di lavaggio principale, per detersivo in polvere e detersivo liquido.
- 2: Selettore aletta del detersivo, sollevarlo per detersivo in polvere, tenerlo premuto per detersivo liquido.
- 3: Scomparto per ammorbidente.
- 4: Scomparto di pre-lavaggio, per piccoli quantitativi di detersivo in polvere.
- 5: Linguetta di blocco, premerla verso il basso per estrarre il cassetto per la distribuzione del detersivo.

La raccomandazione sul tipo di detersivo è quella indicata per le varie temperature di lavaggio, fare riferimento al manuale del detersivo.

3-15



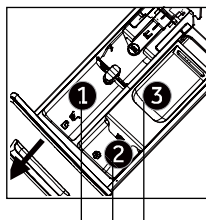
Nota: La procedura per controllare il numero di cicli che la macchina ha eseguito.

Procedura: in modalità standby, selezionare prima il programma “cotone”, poi premere contemporaneamente “temp.” e “velocità”; verrà visualizzato il numero di cicli in esecuzione per 2 secondi, poi il sistema torna all'interfaccia di standby. Il numero dei cicli in corso cumulativo aumenterà di 1 dopo la fine del programma. I cicli in corso saranno visualizzati in esadecimale se superiori a 9999.

4-Programmi

IT

● Sì, ○ Opzionale, / No



Scomparto detergente per:

- ① Detersivo
- ② Ammorbidente o prodotto per la cura dei capi
- ③ Detersivo³⁾

Programma	Carico massimo	Temperatura	Temp. predefinita	1	2	3	Tipo di tessuto	Velocità centrifuga preimpostata in giri/min	Funzione				
	in kg	in °C ¹⁾							Ritardo	Prelavaggio	Risciacquo +	i-time	Durata predefinita HW80/90
Smart	7	* a 60	30	●	○	○	Bucato misto, leggermente sporco, cotone e capi sintetici	1000	●	/	●	●	1:03 1:08
Misti	7	* a 60	30	●	○	○	Bucato misto, leggermente sporco, cotone e capi sintetici	1000	●	●	●	●	01:05 01:10
Sintetici	3,5	* a 60	40	●	○	○	Tessuti sintetici o misti	1200	●	●	●	●	02:08 02:13
Rapido 15 ²⁾	2	* a 40	*	●	○	○	Cotone/Sintetici	1000	●	/	●	●	00:15 00:15
Ricarica	1	/	/	/	/	/	Cotone/Sintetici	/	/	/	/	/	00:18 00:18
Cotone 20 °C	7	/	/	●	○	○	Cotone	1000	●	●	●	●	00:53 00:53
Da remoto	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	00:49 00:49
Cotone	7	* a 90	40	●	○	○	Cotone	1400	●	●	●	●	01:17 01:22
Allergy Care	7	* a 90	60	●	○	○	Cotone/Sintetici	1000	●	●	●	●	01:42 01:47
Lana	2	* a 40	*	●	○	/	Tessuti lavabili a macchina, in lana o con contenuto di lana	800	●	/	●	●	00:40 00:40
Centrifuga	7	/	/	/	/	/	Tessuti non delicati	1000	/	/	/	/	00:08 00:08
ECO-40-60	7	/	/	●	○	○	/	/	●	/	/	/	02:31 02:31

* L'acqua non viene riscaldata.

¹⁾ Scegliere una temperatura di lavaggio 90 °C solo per particolari requisiti igienici.

²⁾ Ridurre il quantitativo di detersivo in quanto la durata del programma è breve.

³⁾ Zero detersivo in polvere o quantitativo ridotto.

⁴⁾ Relativamente al bucato asciutto.

La progettazione e le specifiche sono soggetti a modifiche senza avviso ai fini del miglioramento qualitativo. Non aggiungere alcun disinfettante, detersivo o ammorbidente se si usa la funzione i-Refresh

Scansione del codice QR sull'etichetta energetica per le informazioni sul consumo energetico.

Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato, a seconda delle condizioni locali.



Nota: Peso automatico

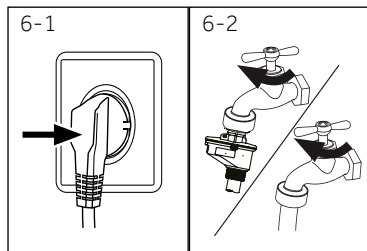
L'apparecchiatura è dotata di un sistema di riconoscimento del carico. Con un carico piccolo, energia, acqua e tempo di lavaggio verranno ridotti automaticamente in alcuni programmi.

Il tempo predefinito del display potrebbe variare a seconda del peso del carico, e ciò riguarda i programmi "Smart, Misti, Sintetici, Cotone, Cotone 20°C, Eco 40- 60".

Informazioni indicative (come da Regolamento della Commissione (UE) 2019/2023):

Capacità nominale	Programma	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG (kWh/ciclo)	 (L/ciclo)	Temperatura massima (°C)	Velocità effettiva (RPM)	 Velocità residua (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	03:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	02:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	02:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Cotone 20 °C	7,0	00:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Cotone 60°C	7,0	01:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Lana 30°C	1,0	00:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Veloce 15'30°C	1,0	00:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

I valori dati per i programmi diversi dal programma Eco 40-60 e dal ciclo di asciugatura sono solo indicativi.



6.1 Alimentazione

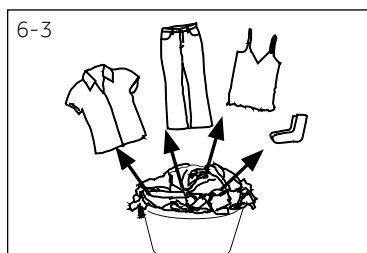
Collegare la lavatrice a una sorgente di alimentazione (da 220V a 240V~/50Hz; Fig. 6-1). Rimandiamo inoltre alla sezione **INSTALLAZIONE** (cfr. pag. 28).

6.2 Collegamento dell'acqua

- ▶ Prima di eseguire il collegamento controllare la pulizia e verificare che l'ingresso dell'acqua non sia ostruito.
- ▶ Aprire il rubinetto (Fig. 6-2).

i Nota: Ermeticità

Prima dell'uso controllare la presenza di perdite nei giunti fra il rubinetto e il tubo di ingresso attivando il rubinetto.



6.3 Preparazione del bucato

- ▶ Ordinare gli indumenti a seconda del tessuto (cotone, sintetici, lana o seta) e a seconda del livello di sporcizia (Fig. 6-3). Prestare attenzione alle etichette sugli indumenti che forniscono indicazioni a livello di lavaggio.
- ▶ Separare gli indumenti bianchi da quelli colorati. Lavare prima a mano gli indumenti colorati per verificare che non perdano colore o si rovinino.
- ▶ Svuotare le tasche (chiavi, monete, ecc.) e togliere gli oggetti decorativi più duri (ad esempio spille).
- ▶ Gli indumenti senza orli, i capi delicati e i tessuti delicati come ad esempio le tende sottili, vanno messi in un apposito sacchetto pensato per questa tipologia di indumenti (il lavaggio a mano o il lavaggio a secco sarebbero due opzioni migliori).
- ▶ Chiudere cerniere, chiusure in velcro e gancetti, verificare che i bottoni siano saldamente cuciti.
- ▶ Mettere i capi più particolari, ad esempio quelli senza orlo, oppure quelli delicati (intimo) e quelli piccoli come ad esempio calzini, cinghie, reggiseni, ecc. all'interno di un sacchetto da lavaggio.
- ▶ Srotolare i pezzi più grandi di tessuto quali ad esempio lenzuola, copripiletto, ecc.
- ▶ Capovolgere i jeans i tessuti stampati, decorati o particolarmente carichi di colore; se possibile, lavare separatamente.



CAUTELA!

Gli articoli non in tessuto, come anche quelli piccoli, sfilacciati o con estremità appuntite potrebbero causare anomalie di funzionamento e danni sia agli indumenti che alle apparecchiature.

6.4 Tabella cura indumenti

Lavaggio			
	Lavabile fino a 95°C lavaggio normale		Lavabile fino a 60°C lavaggio normale
	Lavabile fino a 40°C lavaggio normale		Lavabile fino a 40°C processo delicato
	Lavabile fino a 30°C lavaggio normale		Lavabile fino a 30°C processo delicato
	Lavabile a mano max. 40°C		Non lavare
	Lavabile fino a 60°C lavaggio delicato		Lavabile fino a 40°C lavaggio extra delicato
	Lavabile fino a 30°C lavaggio extra delicato		
Candeggio			
	E' consentito qualsiasi tipo di candeggio		Solo ossigeno/ no cloro
			Non candeggiare
Asciugatura			
	Asciugabile in asciugatrice temperatura normale		Asciugabile in asciugatrice a bassa temperatura
	Asciugatura su filo		Asciugatura in piano
			No asciugatrice
Stiro			
	Stirare ad una temperatura massima di 200 °C		Stirare ad una temperatura media fino a 150°C
	Non stirare		Stirare ad una bassa temperatura fino a 110 °C; senza vapore (lo stiraggio a vapore può causare danni irreversibili)
Cura professionale per vostri tessuti			
	Lavaggio a secco in tetracloroetilene		Lavaggio a secco in idrocarburi
	Pulizia a umido professionale		No pulizia a umido professionale
			No lavare a secco

Non tutti questi simboli sono visualizzati nel menù dell'apparecchio.

6.5 Caricamento dell'apparecchiatura

- ▶ Inserire il bucato, un pezzo alla volta.
- ▶ Non sovraccaricare. Si prega di notare che il carico massimo varia a seconda dei programmi.
Controllare se è possibile mettere una mano in verticale sopra al carico.
- ▶ Chiudere l'oblò facendo attenzione. Verificare che non vi siano degli indumenti che ostruiscono.

6.6 Selezionare il detersivo

- L'efficacia e le performance di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo usato.
- Servirsi unicamente di detersivi approvati per essere usati all'interno di lavatrici.
- Ove necessario, servirsi di detersivi specifici, ad esempio per indumenti sintetici e in lana.
- Attenersi sempre alle indicazioni fornite dal produttore del detersivo.
- Non usare agenti detergenti secchi come ad esempio tricloroetilene e prodotti simili.

Programma	Tipo di detersivo				
	Quotidiano	Colore	Delicati	Speciale	Ammorbidente
 Smart	L/P	L/P	-	-	o
 Misti	L	L/P	-	-	o
 Sintetici	-	L/P	-	-	o
 Rapido 15 ²⁾	L	L	-	-	o
 Ricarica	-	-	-	-	-
 Cotone 20 °C	L/P	L/P	-	-	o
 Da remoto	L/P	L/P	-	L	-
 Cotone	L/P	L/P	-	-	o
 Allergy Care	L/P	L/P	-	-	o
 Lana	-	-	L/P	L/P	o
 Centrifuga	-	-	-	-	-
 ECO -40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = detersivo gel-/liquido

P = detersivo in polvere

O = opzionale

- = no

Qualora si usi detersivo liquido, consigliamo di non attivare l'opzione fine ritardata.

Consigliamo di usare:

- Polvere per il bucato: da 20°C a 90°C* (miglior utilizzo: 40-60°C)
- Detersivo per i colori: da 20°C a 60°C (miglior utilizzo: 30-60°C)
- Detersivo lana/delicati: da 20°C a 30°C (= miglior uso: da 20°C a 30°C)

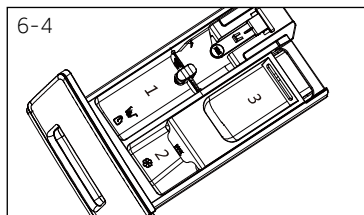
* Scegliere una temperatura di lavaggio 90°C solo per particolari requisiti igienici.

* Se si sceglie la temperatura dell'acqua di 60°C o superiore, consigliamo di utilizzare meno detersivi, utilizzando un disinfettante speciale, adatto per il cotone o per i tessuti sintetici.

* E' meglio utilizzare un detersivo in polvere che faccia poca schiuma o non ne produca affatto.

6.7 Aggiunta di detersivo

1. Far fuoriuscire il cassetto del detersivo.
2. Versare le sostanze chimiche necessarie all'interno degli scomparti corrispondenti (Fig. 6-4)
3. Spingere nuovamente all'interno il cassetto.

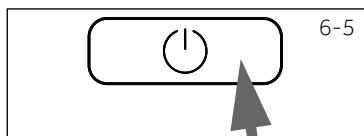


i Nota:

- ▶ Togliere i residui di detersivo prima del ciclo di lavaggio successivo dal cassetto del detersivo.
- ▶ Non usare in modo eccessivo detersivi o ammorbidenti.
- ▶ Attenersi alle istruzioni fornite sulla confezione del detersivo.
- ▶ Riempire sempre con detersivo prima dell'inizio del ciclo di lavaggio.
- ▶ Il detersivo liquido concentrato dovrebbe essere diluito prima di essere aggiunto.
- ▶ Non usare detersivi liquidi se viene selezionata la modalità "Delay" (Fine ritardata).
- ▶ Scegliere con attenzione le impostazioni del programma a seconda dei simboli sulle etichette del bucato e conformemente alla tabella programma.

6.8 Accendere l'apparecchiatura

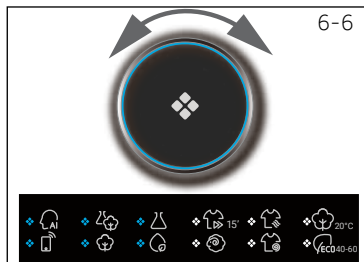
Premere il pulsante di accensione, per accendere l'elettrodomestico (Fig. 6-5). Il LED del pulsante "Start/Pausa" lampeggia.



6.9 Selezionare un programma

Per ottenere risultati di lavaggio impeccabili, selezionare un programma che si adatti al livello di sporcizia, e al tipo di bucato.

Ruotare la manopola del programma (Fig. 6-6) per selezionare il programma giusto. Il LED del programma relativo si accende e vengono visualizzate le impostazioni predefinite.

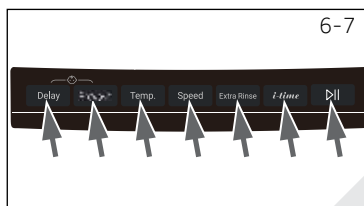


i Nota: Rimozione odori

Prima di iniziare a usare il dispositivo consigliamo di usare il programma "Cotone+ 90°C+600rpm" senza carico e un po' di detersivo nello scomparto dell'agente di lavaggio oppure un detersivo particolare per togliere i residui che potrebbero causare danni.

6.10 Aggiungere singole opzioni

Selezionare le opzioni e le impostazioni richieste (Fig. 6-7); rimandiamo alla sezione PANNELLO DI CONTROLLO.



6-8



6.11 Avvio del programma di lavaggio

Premere il pulsante "Start/Pausa" (Fig. 6-8) per iniziare. Il LED del pulsante "Start/Pausa" smette di lampeggiare e resta acceso fisso. L'apparecchiatura opera conformemente alle impostazioni attuali. Le modifiche sono possibili solo annullando il programma.

8.12 Interrompere/annullare il programma di lavaggio

Per interrompere un programma in esecuzione premere delicatamente il pulsante "Start/Pausa". Il LED sopra al pulsante lampeggia. Premerlo nuovamente per riprendere il funzionamento.

Per annullare un programma in esecuzione e tutte le sue impostazioni individuali

1. Premere il pulsante "Start/Pausa" per interrompere il programma in funzione.
2. Premere il pulsante di accensione e spegnimento per circa 2 secondi per spegnere l'apparecchiatura.
3. Toccare il pulsante "Power" per accendere l'apparecchio, selezionare "no Speed" (le luci relative alla velocità sono spente) ed eseguire il programma "Spin" per lo scarico dell'acqua.
4. Dopo aver chiuso il programma per riavviare l'apparecchio, selezionare un nuovo programma e avviarlo.

6.13 Dopo il lavaggio



Nota: Blocco oblò

- Per ragioni di sicurezza l'oblò della lavatrice viene di norma parzialmente bloccato durante il ciclo di lavaggio. Sarà possibile aprire l'oblò solo alla fine del programma o dopo aver annullato correttamente il programma (cfr. descrizione più sopra).
- In caso di livello dell'acqua alto, temperatura dell'acqua alta e durante la centrifuga non è possibile aprire l'oblò; **LOC 1** viene visualizzato

1. Alla fine del ciclo del programma, viene visualizzato **End**.
2. L'apparecchiatura si spegne automaticamente.
3. Togliere il bucato non appena possibile in modo delicato, evitando così che si increspi ulteriormente.
4. Spegnerne l'alimentazione di acqua.
5. Togliere il cavo di alimentazione.
6. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e cattivi odori. Lasciarlo aperto mentre l'apparecchiatura non è in funzione.
7. E' facile che i vestiti di piccole dimensioni rimangano attaccati alle pareti del cestello dopo l'asciugatura ad alta velocità, pertanto prestare attenzione quando si apre lo sportello per prelevare i vestiti.



Nota: Modalità Standby / Modalità di risparmio energetico

L'apparecchiatura accesa passa in modalità standby se non viene attivata entro 2 minuti prima dell'avvio del programma oppure al termine del programma stesso. Il display si spegne. Ciò consente di risparmiare energia. Per interrompere la modalità standby premere il pulsante di accensione.

6.14 Attivare o disattivare il segnale acustico

Il segnale acustico può essere deselezionato ove necessario:

1. Accendere l'apparecchiatura.
2. Selezionare il programma "Misti".
3. Premere contemporaneamente il pulsante "Prelavaggio" e il pulsante "Velocità", quindi tenerli premuti per circa 3 secondi. Verrà visualizzato **"bEEP on"** e il cicalino verrà attivato. Per attivare il cicalino premere nuovamente questi due pulsanti. Verrà visualizzato **"bEEP off"**.

Nota: Variazioni

Dati i costanti aggiornamenti di hOn, le funzioni e l'interfaccia dei display dell'APP potrebbero differire rispetto alla seguente descrizione.

7.1 Norme di sicurezza generali

Questo apparecchio è abilitato al Wi-Fi. Con hOn APP potete usare lo smartphone per controllare il programma.



ATTENZIONE!

Si prega di attenersi alle precauzioni di sicurezza contenute in questo manuale utente; verificare che vengano rispettate anche quando l'apparecchiatura viene usata tramite l'APP hOn mentre ci si trova fuori casa. Sarà inoltre necessario attenersi alle istruzioni nell'APP hOn.

7.2 Requisiti

1. Un router wireless (protocollo 802.11b/g/n) che supporta solo la banda di frequenza 2.4 GHz. La lunghezza del router SSID è di 1-31 caratteri (compresi 1 e 31) e la password è di 8-64 caratteri. La lunghezza minima della password deve essere di 8 caratteri. I metodi di cifratura del router comprendono WPA-PSK e WPA2-PSK aperti.
2. L'App è disponibile per dispositivi con sistema operativo Android, Huawei o iOS, sia per tablet che per smartphone.
3. L'apparecchiatura deve essere installata in una posizione in cui può ricevere un forte segnale Wi-Fi. Una volta che l'apparecchiatura è stata correttamente associata all'APP, se non è correttamente collegata al router wireless, sul display non appare l'icona Wi-Fi

7.3 Scaricare e installare l'APP hOn:

Scaricare l'app hOn sul dispositivo inquadrando il seguente codice QR.:



oppure dal link: go.haier-europe.com/download-app

Nota: Registrazione

La registrazione è richiesta quando si utilizza l'app per la prima volta o l'account formale è stato cancellato/chiuso. Per un ulteriore utilizzo, è necessario inserire il nome utente e la password dopo aver effettuato il login.

7.4 Registrazione e associazione APP

1. Collegare lo smartphone alla rete Wi-Fi di casa a cui si vuole collegare il prodotto.
2. Aprire l'App.
3. Creare il profilo utente (o effettuare il login se è già stato creato in precedenza)
4. Chiudere l'oblò
5. Associare l'apparecchio attenendosi alle istruzioni sul display del dispositivo.

Nota: Rete Wi-Fi

Non sarà possibile collegare l'apparecchio a una rete Wi-Fi pubblica. Si potrebbero verificare anomalie di funzionamento.

Nota: Utilizzare la stessa rete Wi-Fi

Collegarsi con lo smartphone alla rete a cui si desidera collegare il prodotto.

7.5 Attivare il controllo remoto

1. Verificare che il router sia acceso e collegato a Internet.
2. Caricare il bucato, quindi chiudere l'oblò.
3. Selezionare il programma "Remoto", l'oblò si blocca.
4. Avviare il ciclo utilizzando l'app; il pannello di controllo sarà disattivato, ad eccezione dei pulsanti "Accensione (Power)" e "Avvio/Pausa".
5. Una volta completato il ciclo, l'oblò si sblocca e il telecomando si spegne.
6. Dopo 2 minuti l'apparecchiatura passa in modalità off.

Nota: Scadenza del controllo remoto

Una volta attivato il controllo remoto, se l'utente finale non avvia nessun ciclo dall'app entro 10 minuti, l'apparecchio andrà in Modalità Avvio Ritardato di Rete, e mantiene il telecomando controllo remoto fino a 24 ore, poi si spegne.

7.6 Disattivare il controllo remoto

1. Per uscire dal controllo remoto mentre un ciclo è in corso di esecuzione, premere il pulsante START/PAUSA sul pannello di controllo. Il ciclo andrà in pausa e lampeggerà il "Telecomando".
2. Se le condizioni lo permettono, l'oblò si sbloccherà.
3. Per riprendere il ciclo, chiudere l'oblò e premere il pulsante START/PAUSE. Il telecomando verrà riattivato e il "telecomando" sarà fisso.
4. Controllare l'apparecchiatura servendosi dell'APP.

7.7 Fine del ciclo con telecomando attivato

1. Al termine del ciclo, l'oblò si sblocca e il telecomando si disattiva.
2. Dopo 2 minuti l'apparecchio si spegnerà automaticamente.



Nota: Annullamento / reset delle credenziali di rete

Attenersi a questa procedura solo se si prevede di vendere la propria lavatrice.

7.8 Annullamento delle credenziali di rete

1. Selezionare il programma "Remoto";
2. Viene visualizzato "hOn"/"hOFF";
3. Premere a lungo il pulsante "Delay" per 5 secondi, fino a quando non viene visualizzato "PAI r".
4. Le informazioni di configurazione vengono cancellate e la configurazione viene ripristinata. Ruotare la manopola per selezionare un altro programma o spegnere per uscire.



Uso rispettoso dell'ambiente

Lavaggio

- ▶ Per sfruttare al meglio l'energia, l'acqua, il detergente e il tempo consigliamo di attenersi alle indicazioni relativamente al carico massimo.
- ▶ Non sovraccaricare (lasciare lo spazio di una mano sopra al bucato).
- ▶ Per indumenti leggermente sporchi, selezionare il programma Quick 15 min.
- ▶ Applicare dosaggi esatti per ogni lavaggio.
- ▶ Scegliere la temperatura di lavaggio adeguata più bassa possibile - i detergenti moderni sono già efficaci a temperature inferiori ai 60°C.
- ▶ Alzare i valori predefiniti solo in caso di elevato livello di sporco.
- ▶ Centrifugare il bucato alla velocità massima, se poi si intende usare un programma di asciugatura.



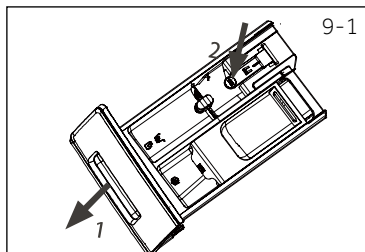
Nota: Informazioni generali:

- ▶ Il programma Eco 40-60 è in grado di pulire la biancheria di cotone normalmente sporca dichiarata lavabile a 40°C o 60°C, insieme nello stesso ciclo, e che questo programma viene utilizzato per valutare la conformità con la legislazione UE sull'ecodesign;
- ▶ I programmi più efficienti in termini di consumo energetico sono generalmente quelli che funzionano a temperature più basse e di più lunga durata;
- ▶ Il rumore e l'umidità residua sono influenzati dalla velocità di centrifuga: maggiore è la velocità di centrifuga nella fase di centrifuga, maggiore è il rumore e minore è il contenuto di umidità residua.

9.1 Pulizia del cassetto del detersivo

Verificare sempre che non vi siano residui di detersivo. Pulire il cassetto a intervalli regolari (Fig. 9-1):

1. Estrarre il cassetto fino a che non si ferma.
2. Premere il pulsante di rilascio, quindi rimuovere il cassetto.
3. Pulire l'interno del cestello con un asciugamano.
4. Lavare il cassetto con acqua fino a che non sarà pulito, quindi reinserire il cassetto nell'apparecchiatura.



9.2 Pulizia dell'apparecchiatura

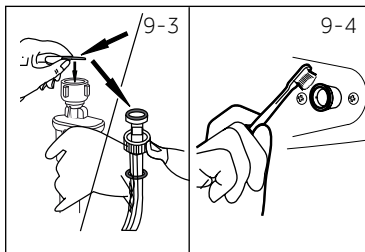
- Scollegare la macchina durante le operazioni di pulizia e manutenzione.
- Servirsi di un panno morbido con un detergente liquido per pulire l'alloggiamento della macchina (Fig. 9-2) e le componenti in gomma.
- Non usare agenti chimici organici o solventi corrosivi.



9.3 Valvola di ingresso dell'acqua e filtro della valvola di ingresso

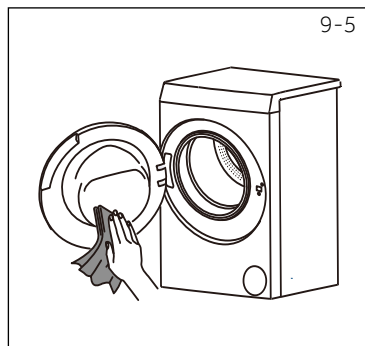
Per evitare ostruzioni nell'erogazione dell'acqua con sostanze solide come il calcare, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.

- Scollegare il cavo di alimentazione e chiudere l'alimentazione idrica.
- Svitare il tubo di ingresso dell'acqua sulla parte posteriore (Fig. 9-3) dell'apparecchiatura oltre che sul rubinetto.
- Lavare i filtri servendosi di acqua e spazzola (Fig. 9-4).
- Inserire il filtro, quindi installare il tubo di ingresso.
- Aprire il rubinetto per vedere se perde.



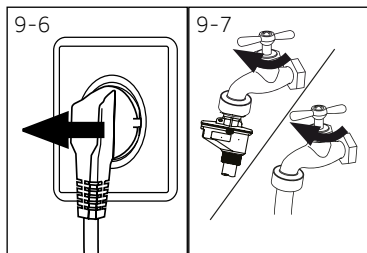
9.4 Pulizia del cestello

- Rimuovere gli oggetti lavati accidentalmente, in particolare le parti metalliche come spille, monete, ecc. dal tamburo e dalla scanalatura della guarnizione dello sportello (anello in gomma) poiché potrebbero causare la formazione di macchie di ruggine e quindi danni.
- Servirsi di un detersivo senza cloro per la rimozione delle macchie di ruggine. Osservare i segnali di avvertenza del produttore dell'agente detersivo.
- Non usare oggetti pesanti o lana di roccia per le operazioni di pulizia.
- Dopo la procedura, aprire lo sportello, utilizzare un asciugamano per pulire le macchie e la schiuma intorno alla guarnizione e mantenere pulito l'interno e l'esterno della guarnizione (Fig 9-5).



Nota: Igiene

Per una manutenzione regolare, consigliamo di eseguire il programma "COTTON+90 °C+600rpm" entro 100 per evitare la presenza di possibili residui corrosivi. Aggiungere una piccola quantità di detergente nel comparto del detersivo (2), oppure utilizzare uno speciale detergente per il macchinario.



9.5 Lunghi periodi di inutilizzo

Se l'elettrodomestico viene lasciato inattivo per un periodo più lungo di tempo:

1. Togliere la spina elettrica (fig. 9-6).
2. Spegner l'alimentazione idrica (Fig. 9-7).
3. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e cattivi odori. Lasciare l'oblò aperto quando non si utilizza il prodotto.

Prima dell'uso successivo controllare con attenzione il cavo di alimentazione, la linea di ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Verificare che tutto sia installato correttamente e che non vi siano perdite.

9.6 Filtro della pompa

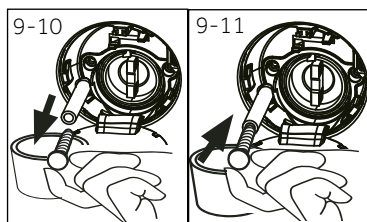
Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa per verificare se il dispositivo:

- Non scarica l'acqua.
- Non centrifuga.
- Fa rumori anomali in fase di funzionamento.

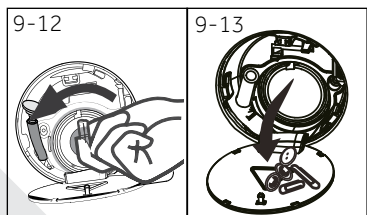


ATTENZIONE!

Attenzione! Rischio di scottatura! L'acqua all'interno del filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione, assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

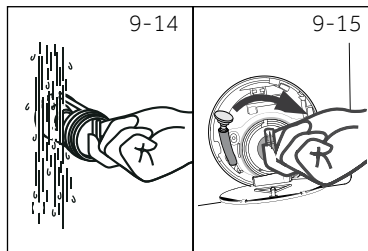


1. Spegner e scollegare la macchina (Fig. 9-8).
2. Aprire l'aletta di servizio. E' possibile utilizzare sia una moneta che un cacciavite (Fig. 9-9).
3. Disporre di un contenitore piano per raccogliervi l'acqua (Fig. 9-10). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenere l'estremità sopra al contenitore (Fig. 9-10).
5. Estrarre il tappo-guarnizione dal tubo di scarico (Fig. 9-10).
6. Dopo lo scarico completo, chiudere il tubo di scarico (Fig. 9-11) e spingerlo di nuovo nella macchina.



7. Svitare e togliere in senso anti-orario il filtro della pompa (Fig. 9-12).
8. Rimuovere i contaminanti e lo sporco (Fig. 9-13).

9. Pulire con attenzione il filtro della pompa, ad esempio servendosi di acqua corrente (Fig. 9-14).
10. Fissarlo di nuovo completamente (Fig. 9-15).
11. Chiudere l'aletta di servizio.



CAUTELA!

- La guarnizione del filtro della pompa deve essere pulita e non danneggiata. Quando il coperchio non sia completamente chiuso, l'acqua potrebbe fuoriuscire.
- Il filtro deve essere in posizione, oppure potrebbe portare a perdite.

Molti dei problemi più ricorrenti possono essere risolti senza competenze specifiche. In caso di problemi controllare tutte le possibilità indicate e attenersi alle seguenti istruzioni prima di contattare il servizio post vendita. Cfr. ASSISTENZA CLIENTI.



ATTENZIONE!

- ▶ Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchio ed estrarre la spina dalla presa.
- ▶ Gli interventi di manutenzione sulla strumentazione elettrica vanno eseguiti unicamente da elettricisti esperti, dato che l'esecuzione di riparazioni in modo non adeguato può causare gravi danni alla strumentazione.
- ▶ Un cavo di alimentazione danneggiato va sostituito unicamente dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone qualificate al fine di evitare pericoli.

10.1 Codici informativi

I seguenti codici vengono visualizzati unicamente per informazioni relative al ciclo di lavaggio. Non è richiesto nessun intervento.

Codice	Messaggio
<i>1:25</i>	Il tempo del ciclo di lavaggio restante sarà di 1 ora e 25 minuti
<i>6:30</i>	Il tempo del ciclo di lavaggio restante, compreso il ritardo del tempo di fine ritardata sarà di 6 ore e 30 minuti
<i>End</i>	Il ciclo di lavaggio è concluso. L'apparecchiatura si spegne automaticamente.
<i>CLDI -</i>	La funzione blocco bambini è attiva.
<i>LoCI -</i>	L'oblò viene chiuso dato l'elevato livello dell'acqua, la temperatura dell'acqua elevata o il ciclo di centrifuga.
<i>bEEP oFF</i>	Il segnale acustico è disattivato
<i>bEEP on</i>	Il segnale acustico è attivato

10.2 Guida alla risoluzione dei problemi con codice display

Problema	Causa	Soluzione
<i>CLr FLr</i>	• Errore di scarico, l'acqua non è completamente scaricata dopo 6 minuti.	• Pulire il filtro della pompa. • Controllare l'installazione del tubo di scarico.
<i>E2</i>	• Errore blocco	• Chiudere correttamente l'oblò.
<i>E4</i>	• Livello dell'acqua non raggiunto dopo 8 minuti. • Il tubo di scarico si sta svuotando da solo mediante sifone.	• Assicurarci che il rubinetto sia completamente aperto e che la pressione dell'acqua sia normale. • Controllare l'installazione del tubo di scarico.
<i>EB</i>	• Errore livello di protezione acqua.	• Contattare il servizio Post vendita.

Problema	Causa	Soluzione
F3	• Errore sensore della temperatura	• Contattare il servizio Post vendita.
F4	• Errore di riscaldamento.	• Contattare il servizio Post vendita.
F7	• Errore motore	• Contattare il servizio post-vendita
FR	• Errore sensore livello acqua.	• Contattare il servizio Post vendita.
FE1 o FE2 FE3	• Errore di comunicazione anormale.	• Contattare il servizio Post vendita.

10.3 Guida alla risoluzione dei problemi, senza visualizzare il codice

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	• Il programma non è ancora partito. • L'oblò non è stato chiuso correttamente. • La macchina non è stata accesa. • Guasto di alimentazione. • Il blocco bambini è attivato.	• Controllare il programma, quindi avviarlo. • Chiudere correttamente l'oblò. • Accendere la macchina. • Controllare l'alimentazione. • Disattivare il blocco bambini.
La lavatrice non viene riempita di acqua.	• Assenza di acqua. • Il tubo di ingresso è piegato. • Il filtro del tubo di ingresso è bloccato. • La pressione dell'acqua è inferiore a 0.03 MPa. • L'oblò non è stato chiuso correttamente. • Guasto dell'alimentazione dell'acqua.	• Controllare il rubinetto dell'acqua. • Controllare il tubo di ingresso. • Sbloccare il filtro del tubo di ingresso. • Controllare la pressione dell'acqua. • Chiudere correttamente l'oblò. • Controllare che l'alimentazione dell'acqua funzioni correttamente.
L'apparecchiatura scarica mentre è in fase di riempimento.	• L'altezza del tubo di scarico è inferiore agli 80 cm. • L'estremità del tubo di scarico arriva nell'acqua.	• Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente. • Verificare che il tubo di scarico non sia immerso in acqua.
Guasto del sistema di scarico.	• Il tubo di scarico è bloccato. • Il filtro della pompa è bloccato. • L'estremità del tubo di scarico è superiore di 100 cm rispetto al livello del pavimento.	• Sbloccare il tubo di scarico. • Pulire il filtro della pompa. • Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente.
Forti vibrazioni mentre la centrifuga è in corso.	• Non sono stati rimossi i bulloni di trasporto. • L'apparecchiatura non ha una posizione solida. • Il carico della macchina non è corretto.	• Rimuovere tutti i bulloni per il trasporto. • Verificare che l'apparecchiatura sia saldamente appoggiata in piano e che sia a bolla. • Controllare il peso e il bilanciamento del carico.
Il funzionamento si interrompe prima del completamento del ciclo di lavaggio.	• Guasto acqua o guasto elettrico.	• Controllare l'alimentazione di corrente e l'alimentazione idrica.
Il funzionamento si interrompe per alcuni momenti.	• L'apparecchiatura visualizza il codice di errore. • Problema dovuto allo schema di carico. • Il programma esegue un ciclo di ammollo.	• Prendere in considerazione i codici di errore. • Ridurre o regolare il carico. • Annullare il programma e riavviare.
C'è troppa schiuma galleggiante nel cestello e/o nel cassetto del detergente.	• Il detersivo non è adeguato. • Uso di un quantitativo eccessivo di detergente.	• Controllare le istruzioni del detergente. • Ridurre il quantitativo di detergente.

Problema	Causa	Soluzione
Regolazione automatica del tempo di lavaggio.	Verrà regolata la durata del programma di lavaggio.	Questo è normale e non influisce sulle funzionalità dell'apparecchiatura.
La centrifuga non va a buon fine.	Sbilanciamento del carico.	Controllare il carico della lavatrice e il bucato ed eseguire nuovamente un programma di centrifuga.
Risultati di lavaggio non soddisfacenti.	- Il livello di sporcizia non è conforme al programma selezionato. - La quantità di detersivo non era sufficiente. - Il carico massimo è stato superato. - Il bucato non è stato distribuito in modo uniforme all'interno del cestello.	- Selezionare un altro programma. - Scegliere il detersivo a seconda del livello di sporcizia, e in linea con le specifiche tecniche del produttore. - Ridurre il carico. - Ammorbidire il bucato.
Sul bucato ci sono residui del detersivo in polvere.	Le particelle insolubili di detersivo possono lasciare residui sotto forma di puntini bianchi sul bucato.	- Eseguire un ulteriore Risciacquo +. - Provare a spazzolare via i punti bianchi dal bucato. - Scegliere un altro detersivo.
Il bucato presenta delle chiazze di colore grigio.	Queste chiazze sono causate da grassi quali ad esempio olio, panna o pomate.	Pre-trattare il bucato con un detersivo speciale.

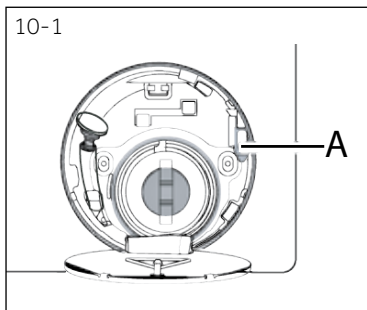


Nota: Formazione di schiuma

Se durante il ciclo di centrifuga si forma troppa schiuma, il motore si ferma e la pompa di scarico viene attivata per 90 secondi. Se l'eliminazione della schiuma non va a buon fine per 3 volte consecutive, il programma si conclude senza centrifuga.

Qualora compaiano nuovamente i messaggi di errore dopo aver intrapreso le misure necessarie, spegnere l'apparecchiatura, scollegare l'alimentazione e contattare l'assistenza clienti.

10-1



10.4 In caso di guasto a livello di alimentazione

Il programma attuale, e le relative impostazioni, verranno salvate.

Quando viene ripristinata l'alimentazione, l'apparecchiatura inizia nuovamente a funzionare.

Qualora un blackout interrompa un programma di lavaggio in funzione, l'apertura dell'oblò viene bloccata automaticamente. Per tirare fuori il bucato dal vetro non si deve vedere l'acqua dall'oblò - Pericolo di ustioni! Il livello dell'acqua deve essere abbassato, conformemente a quanto descritto nella sezione "Filtro della pompa". Attendere, quindi tirare le leva (A) sotto all'aletta di servizio (Fig. 10-1) fino a che l'oblò non si sblocca con un clic delicato. Quindi, fissare nuovamente tutte le componenti.



Nota: Sblocco dell'oblò

Quando la lavatrice è in uno stato di sicurezza (sotto il livello dell'acqua, sotto l'oblò, a una certa distanza, temperatura cestello inferiore a 55 °C, il cestello interno non sta girando), si può sbloccare l'oblò della macchina.

11.1 Preparazione

- Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
- Togliere tutti i materiali dell'imballaggio, la base in polistirene, e tenere il tutto fuori dalla portata dei bambini. In fase di apertura della confezione, sul sacchetto e sull'oblò si potrebbero vedere delle goccioline di acqua. Si tratta di un fenomeno normale dovuto ai collaudi eseguiti in fabbrica.

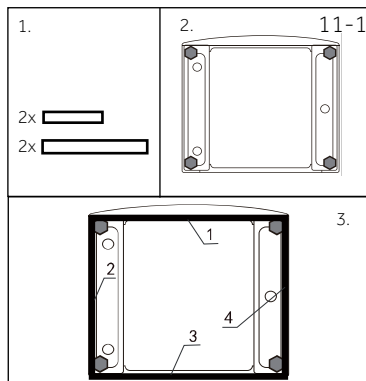


Nota: Smaltimento dell'imballaggio

Conservare tutti i materiali dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli in modo rispettoso dell'ambiente.

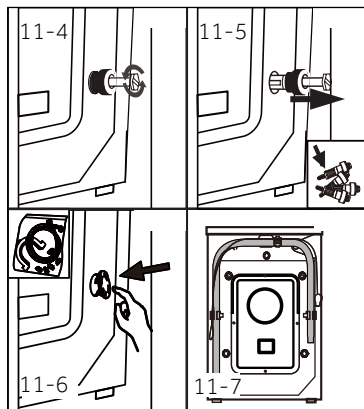
11.2 OPZIONALE: Installare i cuscinetti di riduzione del rumore

1. Quando si apre la confezione termoretraibile, si troveranno alcuni cuscinetti per la riduzione del rumore, che vengono utilizzati per ridurre il rumore. (Fig. 11-1,1)
2. Appoggiare la lavatrice su un lato, con l'oblò rivolto verso l'alto e il lato inferiore verso l'operatore (Fig. 11-1,2).
3. Togliere i cuscinetti di riduzione del rumore e rimuovere il film protettivo biadesivo; incollarli intorno al fondo, sotto l'armadietto della lavatrice come mostrato in Figura 3. (due cuscinetti più lunghi in posizione 1 e 3, i due più corti in posizione 2 e 4). Da ultimo, posizionare la macchina nuovamente in verticale (Fig. 11-1.3).



Nota: Cuscinetto di riduzione del rumore

Il cuscinetto di riduzione del rumore è opzionale, potrebbe aiutare a ridurre il rumore, si prega di assemblarlo o meno secondo la propria necessità.



11.3 Eliminare i bulloni di trasporto

I bulloni di trasporto sono stati progettati per fissare le componenti e proteggerle dalle vibrazioni all'interno dell'apparecchiatura in fase di trasporto al fine di evitare danni interni.

1. Rimuovere tutti e 4 i bulloni dal lato posteriore ed estrarre i distanziali in plastica (Fig. 11-4 / Fig. 11-5).
2. Riempire i fori rimasti con tappi di chiusura (Fig. 11-6 / Fig. 11-7).

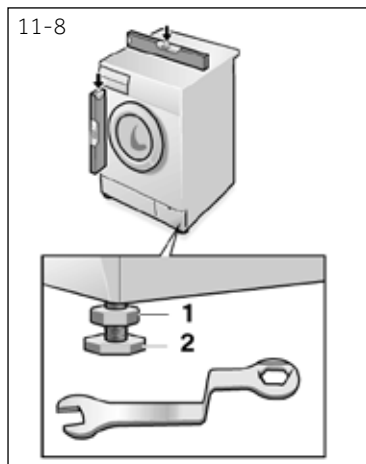


Nota: Conservare in un luogo sicuro

Tenere i bulloni di trasporto in una posizione sicura per poterli riutilizzare in seguito. Quando l'apparecchiatura deve essere spostata, come prima cosa procedere alla re-installazione dei bulloni.

11.4 Spostamento dell'apparecchiatura

Se l'apparecchiatura deve essere spostata in un luogo lontano, riposizionare i bulloni di trasporto tolti prima dell'installazione al fine di evitare danni: Il gruppo va re-installato nell'ordine inverso.



11.5 Allineamento dell'apparecchio

Regolare tutti i piedini (Fig. 11-8) per ottenere una posizione a livello completa. In questo modo le vibrazioni e il conseguente rumore in fase di utilizzo, verranno ridotti al minimo. Verrà inoltre ridotta l'usura dei materiali. Consigliamo di usare una bolla per eseguire le regolazioni. Il pavimento dovrebbe essere quanto più stabile e in piano.

1. Allentare il dado di blocco (1) servendosi di una chiave inglese.
2. Regolare l'altezza ruotando i piedini (2).
3. Serrare il dado di blocco (1) contro l'alloggiamento.

11.6 Collegamento dello scarico dell'acqua

Fissare il tubo di scarico dell'acqua in modo corretto alle tubazioni. Il tubo deve raggiungere un'altezza compresa fra 80 e 100 cm dal pavimento! Ove possibile, tenere sempre il tubo di scarico fissato al clip, sulla parte posteriore dell'apparecchiatura.



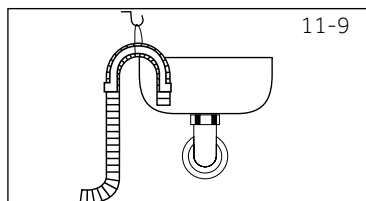
ATTENZIONE!

- ▶ Servirsi unicamente del set di tubi fornito in dotazione per eseguire il collegamento.
- ▶ Non riutilizzare mai set di tubi vecchi!
- ▶ Collegare unicamente ad alimentazioni di acqua fredda.
- ▶ Prima del collegamento, verificare che l'acqua sia pulita e trasparente.

Sarà possibile eseguire i seguenti collegamenti:

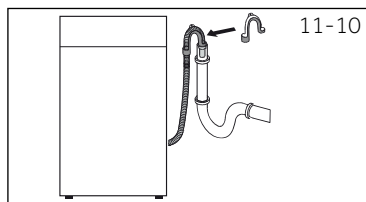
11.6.1 Tubo di scarico verso il lavandino

- ▶ Sospendere il tubo di scarico col supporto a U sull'estremità di un lavandino di dimensioni adeguate (Fig. 11-9).
- ▶ Proteggere quanto basta il supporto a U per impedirne lo scivolamento.



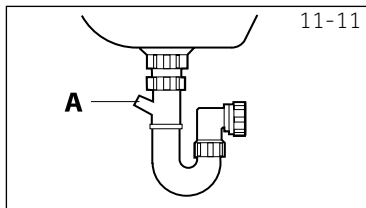
11.6.2 Collegamento del tubo di scarico all'acqua di scarico

- ▶ Il diametro interno del tubo di scarico deve come minimo essere 40 mm.
- ▶ Mettere il tubo di scarico per circa 80-100 mm all'interno del tubo dell'acqua di scarico.
- ▶ Attaccare il supporto a U e fissarlo correttamente (Fig. 11-10).



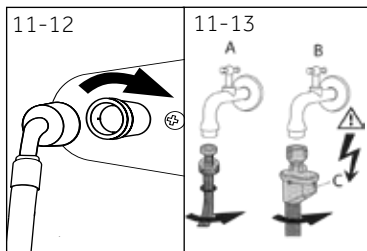
11.6.3 Collegamento del tubo di scarico verso il lavandino

- ▶ La giunzione deve avvenire sopra al sifone
- ▶ Viene di norma usato un collegamento a tappo, chiuso da un cuscinetto (A). Questo deve essere rimosso per prevenire qualsiasi disfunzione (Fig. 11-11).
- ▶ Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



CAUTELA!

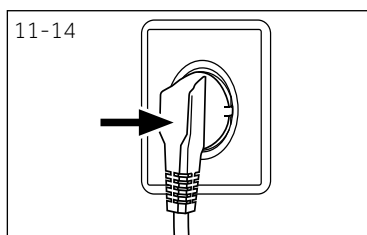
- ▶ Il tubo di scarico non va immerso in acqua e va saldamente fissato per non causare perdite. Qualora il tubo di scarico venga posizionato a terra, oppure se il tubo si trova a un'altezza inferiore agli 80 cm, la lavatrice continuerà a scaricare in fase di riempimento (autosifonaggio).
- ▶ Il tubo di scarico non va allungato. Ove necessario, contattare il servizio post-vendita.



11.7 Collegamento all'acqua corrente

Verificare che vengano inserite le guarnizioni.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'apparecchio (Fig. 11.-12). Serrare il giunto a vite con una mano.
2. L'altra estremità si collega ad un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 11-13).



11.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento, verificare che:

- la sorgente di alimentazione, la presa e il fusibile siano adeguati alla targhetta informativa.
- la presa di alimentazione sia dotata di messa a terra e non vengano usate ciabatte o prolunghie.
- il cavo di alimentazione e la presa siano conformi a quanto indicato.
- **Solo per il Regno Unito:** La spina del Regno Unito soddisfa lo standard BS1363A.

Inserire la spina nella presa (Fig. 11-14).



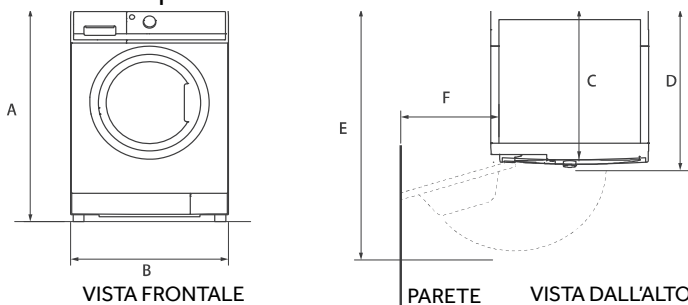
ATTENZIONE!

- Verificare sempre che tutti i collegamenti (alimentazione, tubo di scarico e tubo dell'acqua) siano saldamente fissati e senza perdite!
- Fare attenzione ad evitare che queste parti vengano schiacciate, piegate o attorcigliate
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dall'agente di servizio (cfr. scheda garanzia) al fine di evitare situazioni di pericolo. .

12.1 Dati tecnici aggiuntivi

	HW70-B14959TU1
Tensione in V	220-240 V~/50Hz
Corrente in A	10
Potenza massima in W	2000
Pressione dell'acqua in MPa	0,03-≤P≤1
Peso netto in kg	65

12.2 Descrizione del prodotto



DIMENSIONI DEL PRODOTTO	HW70-B14959TU1
A Altezza media prodotto in mm	850
B Larghezza media prodotto in mm	595
C Profondità media del prodotto in mm (Alla scheda di controllo principale) in mm	437
D Profondità apertura oblò in mm	517
E Spazio libero minimo oblò alla parete adiacente in mm	1025
F Profondità totale del prodotto (Compreso lo spessore dell'oblò) mm	300



Avvertenza: Altezza esatta

L'altezza esatta della lavatrice dipende da quanto sono allungati i piedi dalla base della macchina. Lo spazio in cui si installa la lavatrice deve essere almeno 40mm più largo e 20mm più profondo delle sue dimensioni.

12.3 Standard e Direttive



Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con i corrispondenti standard armonizzati, il che gli conferisce la marcatura CE.

Con la presente, Haier dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.haier.com.

Raccomandiamo il nostro Servizio Clienti Haier e l'utilizzo di pezzi di ricambio originali; il periodo minimo durante il quale i pezzi di ricambio per la lavatrice domestica è di 10 anni.

In caso di problemi col dispositivo, controllare come prima cosa la sezione GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI. Qualora non fosse possibile trovare una soluzione, contattare

- il proprio rivenditore locale.
- l'area Assistenza & Supporto su www.haier.com dove è possibile trovare numeri di telefono e Domande Frequenti e da dove è possibile attivare la richiesta di intervento.

Per informazioni specifiche sul prodotto, si prega di accedere al sito ufficiale di Haier https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/ e cercare il modello utilizzato, cliccare sul prodotto per andare alla pagina dei dettagli, poi cliccare "documenti" per trovare il manuale utente da scaricare.

In questa pagina è possibile anche trovare le informazioni sul prodotto.

Le informazioni sul modello sono disponibili nel database dei prodotti all'indirizzo <https://eprel.ec-europa.eu/> cercando l'identificatore del modello riportato sull'etichetta del prodotto.

Per contattare il nostro Servizio, verificare di disporre dei seguenti dati.

Le informazioni si trovano sulla targhetta.

Modello _____ Numero di serie _____

Consigliamo inoltre di controllare la Scheda Garanzia fornita in dotazione col prodotto qualora si debba fare ricorso alla garanzia. Per richieste commerciali generiche indichiamo qui di seguito i nostri indirizzi in Europa:

Indirizzi Haier europei

Paese*	Indirizzo postale	Paese*	Indirizzo postale
Italia	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIA	Francia	Haier Francia SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIA
Spagna Portogallo	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcellona SPAGNA	Belgio-FR Belgio-NL Paesi Bassi Lussemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIO
Germania Austria	Haier Germania GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München GERMANIA	Polonia Repubblica Ceca Ungheria Grecia Romania Russia	Haier Polonia Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsavia POLONIA
Regno Unito	Haier Appliances Regno Unito Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Regno Unito		

*Per ulteriori informazioni rimandiamo a www.haier.com

Le informazioni sul modello sono disponibili nel database dei prodotti all'indirizzo <https://eprel.ec.europa.eu/ricercando> l'identificativo del modello riportato nel campo Modello dell'etichetta del prodotto apposta sul prodotto; il collegamento al modello nel database del prodotto si trova qui sotto per ogni identificatore di modello:



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier

Manual do utilizador
Máquina de lavar

HW70-B14959TU1

PT

Haier

Obrigado por comprar um produto Haier.

Deve ler estas instruções cuidadosamente antes de usar o aparelho. As instruções contêm informação importante que o ajudará a obter o melhor desempenho do aparelho e a assegurar a instalação segura, utilização e manutenção adequada.

Manter este manual em local conveniente para que o possa consultar sempre, para uma utilização segura e adequada do aparelho.

Se vender o aparelho, se o oferecer, ou se o deixar quando mudar de casa, assegurar que também entrega este manual para que o novo proprietário se possa familiarizar com o aparelho e com as advertências de segurança.

Legenda



Advertência – Informação de Segurança Importante

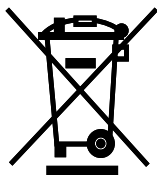


Informação e dicas gerais



Informação ambiental

Eliminação



Ajude a proteger o ambiente e a saúde humana. Pôr a embalagem em contentores adequados para ser reciclada. Ajude a reciclar resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos. Não eliminar aparelhos marcados com este símbolo com o lixo doméstico. Levar o produto para a sua instalação de reciclagem local ou contactar o seu serviço municipal.



ADVERTÊNCIA!

Risco de lesão ou asfixia!

Desligar o aparelho da corrente elétrica. Cortar o cabo de alimentação e eliminar o mesmo. Retirar a pega da porta para evitar que as crianças e os animais fiquem fechados dentro do aparelho.



Nota: Imagens

Todas as imagens são esquemáticas

1-Informação de Segurança	4
2-Descrição do produto.....	7
3-Painel de controlo	8
4-Programas	12
5-Consumo	13
6-Utilização diária	14
7-hOn.....	19
7-Utilização ecológica	22
8-Cuidado e limpeza	23
9-Resolução de problemas	26
10-Instalação	29
11-Dados técnicos	33
12-Serviço ao cliente	34

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez deve ler as seguintes dicas de segurança!:



ADVERTÊNCIA!

Antes da primeira utilização

- ▶ Assegurar que não há danos de transporte.
- ▶ Assegurar que todas as fixações de transporte são removidas.
- ▶ Remover toda a embalagem e mantê-la foras do alcance das crianças.
- ▶ Dado ser pesado, o aparelho deve ser sempre manuseado por duas pessoas.

Uso diário

- ▶ Este equipamento pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se lhes tiver sido dada a supervisão ou instrução relativamente ao uso do equipamento de uma forma segura e entender os riscos envolvidos.
- ▶ Manter as crianças com menos de 3 anos afastadas do aparelho a menos que estejam supervisionadas constantemente.
- ▶ As crianças não devem brincar com o aparelho.
- ▶ Não permitir que as crianças ou os animais de estimação fiquem junto do aparelho quando a porta está aberta.
- ▶ Armazenar os produtos de lavagem em local fora do alcance das crianças.
- ▶ Fechar os fechos de correr, atar fios soltos e ter cuidado com os itens pequenos para evitar que a máquina de lavar roupa fique obstruída. Se necessário, utilizar um saco ou rede apropriados.
- ▶ Não tocar ou usar o aparelho quando estiver descalço ou com as mãos ou pés húmidos ou molhados.
- ▶ Não tapar ou cobrir o aparelho durante o funcionamento do mesmo ou posteriormente para permitir que qualquer humidade se evapore.
- ▶ Não colocar objetos pesados ou fontes de calor ou que haja derramamento de líquidos na parte de cima do aparelho.
- ▶ Não usar ou armazenar detergente ou solução de limpeza a seco inflamáveis nas proximidades do aparelho.
- ▶ Não usar quaisquer pulverizadores inflamáveis nas proximidades do aparelho.
- ▶ Não lacerar qualquer vestuário tratado com solventes no aparelho sem que tenha sido previamente seco ao ar livre.
- ▶ Não remover ou introduzir a ficha na presença de gás inflamável

**ADVERTÊNCIA!****Uso diário**

- ▶ Não lavar a quente materiais em espuma de borracha ou esponja.
- ▶ Não lavar qualquer roupa que esteja suja de farinha.
- ▶ Não abrir a gaveta do detergente durante o ciclo de lavagem.
- ▶ Não tocar na porta durante o processo de lavagem, dado a mesma ficar quente.
- ▶ Não abrir a porta se o nível da água estiver visível no óculo da porta.
- ▶ Não forçar a porta para abrir. A porta está equipada com um dispositivo de bloqueio automático e abrirá pouco tempo depois do processo de lavagem ter terminado.
- ▶ Desligar o aparelho depois de cada programa de lavagem e antes de realizar qualquer rotina de manutenção e desligar o aparelho da fonte de alimentação elétrica para poupar energia e para segurança.
- ▶ Segurar a ficha, não o cabo, quando desligar o aparelho.

Manutenção / limpeza

- ▶ Assegurar que as crianças são supervisionadas se fizerem limpeza e manutenção.
- ▶ Desligar o aparelho da fonte de alimentação antes de realizar qualquer manutenção de rotina.
- ▶ Manter a parte inferior do óculo da porta limpo e abrir a porta e a gaveta do detergente se o aparelho não estiver em uso para impedir a formação de odores.
- ▶ Não usar pulverizador ou vaporizador de água para limpar o aparelho.
- ▶ A substituição do cabo de alimentação danificado deve apenas ser feita pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou uma pessoa igualmente qualificada de modo a evitar algum perigo.
- ▶ Não tentar reparar o aparelho autonomamente. No caso de reparação, deve contactar o nosso serviço de assistência ao cliente.

Instalação

- ▶ O aparelho deve ser colocado num local bem ventilado. Assegurar que a localização permite que a porta abra totalmente.
- ▶ Nunca instalar o aparelho no exterior num local húmido ou numa zona a qual possa estar sujeita a fugas de água tal como por baixo ou perto de um lavatório. Na eventualidade de uma fuga de água cortar a alimentação elétrica e permitir que a máquina seque naturalmente.



ATENÇÃO

Instalação

- ▶ Instalar ou usar o aparelho apenas onde a temperatura seja superior a 5 °C.
- ▶ Não colocar o aparelho diretamente em cima de um tapete ou junto à uma parede ou móvel
- ▶ Não instalar o aparelho à luz solar direta ou perto de superfícies quentes (p.ex. fogões, aquecedores).
- ▶ Assegurar que a informação elétrica na chapa de características está de acordo com fonte de alimentação. Se não estiver, contactar um electricista.
- ▶ Não usar adaptadores multi-fichas ou cabos de extensão.
- ▶ Assegurar que são apenas usados o cabo elétrico e a mangueira fornecidos.
- ▶ Assegurar que não danifica o cabo elétrico e a ficha. Se danificado deve ser substituído por um electricista.
- ▶ Para a fonte de alimentação, usar uma tomada ligada à terra separada, que seja facilmente acessível após a instalação. O aparelho deve ser ligado à terra.

Apenas para RU: O cabo de alimentação do aparelho está equipado com uma ficha de 3 fios (com terra) que se adapta a uma tomada padrão de 3 fios (com terra). Nunca cortar ou desmontar o terceiro pin (com terra). Depois do aparelho estar instalado, a ficha deve estar acessível.

- ▶ Assegurar que as uniões e as ligações da mangueira estão firmes e que não há fuga.

Utilização prevista

Este aparelho destina-se apenas para a roupa que pode ser lavada à máquina. Devem ser sempre seguidas as instruções dadas na etiqueta de cada peça de vestuário. Destina-se exclusivamente para uso doméstico dentro de casa. Não está destinado para utilização comercial ou industrial.

Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho. Utilização não prevista pode provocar perigos e perda de toda a garantia e de reivindicações de responsabilidade.

i Nota: Divergências

Devido a alterações técnicas e a modelos diferentes, as ilustrações nos capítulos seguintes podem diferir do seu modelo.

2.1 Imagem do aparelho

Frente (Fig. 2-1):

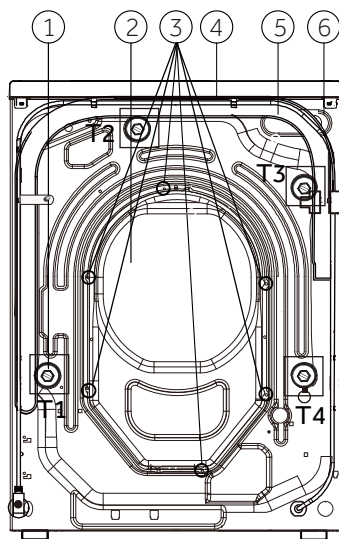
2-1



- 1 Gaveta do detergente / Amaciador
- 2 Bancada
- 3 Pannel de controlo
- 4 Porta da máquina de lavar
- 5 Tampa do filtro
- 6 Pés ajustáveis

Lado traseiro (Fig. 2-2):

2-2



- 1 Parafusos de transporte (T1-T4)
- 2 Tampa traseira
- 3 Parafusos da tampa traseira
- 4 Cabo de alimentação
- 5 Mangueira de esvaziamento
- 6 Válvula de entrada da água

2.2 Acessórios

Verificar os acessórios e literatura em conformidade com esta lista (Fig. 2-3):

2-3



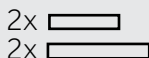
Mangueira de entrada



5 bujões



Suporte da mangueira de escoamento



Amortecedores de redução de ruído



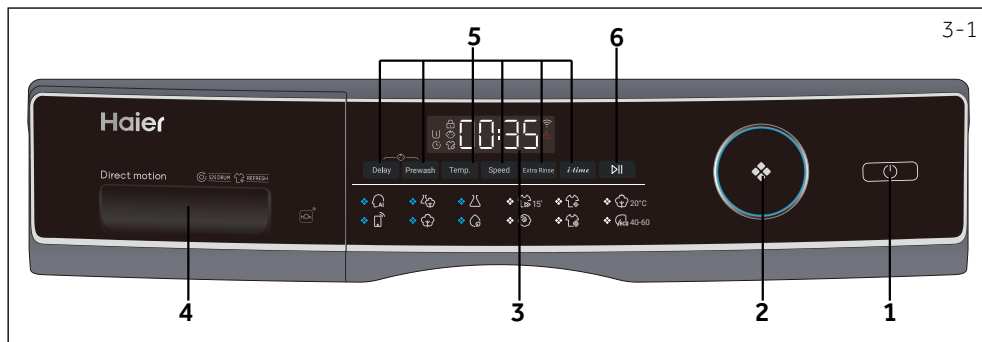
Cartão de garantia



Etiqueta energética



Manual do utilizador



- | | | |
|-----------------------|--------------------------------------|-------------------------|
| 1 Botão "Alimentação" | 3 Visor | 5 Botões de função |
| 2 Seletor do programa | 4 Gaveta do detergente/
Amaciador | 6 Botão "Iniciar/Pausa" |

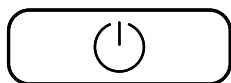
i Nota: Sinal acústico

Nos seguintes casos não é emitido um sinal acústico por predefinição:

- ▶ quando premir o botão
- ▶ quando rodar o seletor do programa
- ▶ no fim do programa

O sinal acústico pode ser selecionado se necessário: UTILIZAÇÃO DIÁRIA (P18 , 6.13)

3-2



3.1 Botão "Alimentação"

Premir ligeiramente este botão (Fig. 3-2) para ligar, o visor fica aceso, o indicador no botão "Iniciar/Pausa" está a piscar. Tocar de novo durante cerca de 2 segundos para desligar. Se após algum tempo não for ativado qualquer elemento do painel ou programa a máquina desligar-se-á automaticamente.

i Nota: Desligar

Sem ligação Wi-Fi, o aparelho ligado desliga-se automaticamente se não for ativado 2 minutos antes do início do programa ou no fim do programa. Com ligação Wi-Fi, a duração do tempo de espera é de 24h.

3-3



3.2 Seletor do programa

Ao rodar o botão (Fig. 3-3) pode ser selecionado um dos 12 programas, a luz LED respetiva acenderá, serão exibidas as respetivas definições predefinidas.



3.3 Visor

O visor (Fig. 3-4) exibe a informação seguinte:

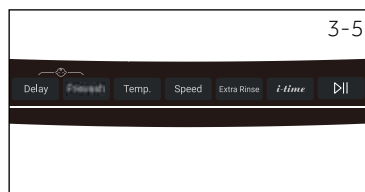
- ▶ Tempo de lavagem
- ▶ Final do tempo diferido
- ▶ Códigos de erro e informação de assistência
- ▶ Símbolos do visor
- ▶ Velocidade, temperatura, etc.



Símbolos	Significado	Símbolos	Significado
	A porta do tambor está bloqueada		Alarme
	O painel de controlo está bloqueado		Pré-Lavagem
	Vapor		Diferido
	Máquina está ligada ao WiFi.		

3.4 Botões de função

Os botões de função (Fig. 3-5) permitem opções adicionais nos programas selecionados antes do programa se iniciar. Os respetivos indicadores são agora exibidos. Ao desligar o aparelho ou ao definir um novo programa, todas as opções são desativadas. Se um botão tiver opções múltiplas, a opção pretendida pode ser selecionada premindo sequencialmente o botão.

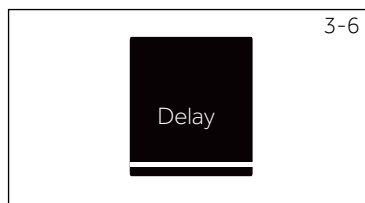


Nota: Definições de fábrica

Para obter os melhores resultados em cada um dos programas, a Haier definiu definições pre-definidas. Se não houver requisitos especiais são recomendadas as definições predefinidas.

3.4.1-Botão da função "Diferimento"

Premir este botão (Fig. 3-6) para iniciar o programa com um atraso. O diferimento da hora de término pode ser aumentado em etapas de 30 minutos a partir de 0,5-24h (O tempo final será superior ao tempo do programa original). Por exemplo a exibição de 6:30 significa que o fim do ciclo do programa será em 6 horas e 30 minutos. Premir o botão "Iniciar/Pausa" para ativar o tempo diferido. Não é aplicável ao programa "Centrifugação", "Refrescar", "Remoto"



Nota: Detergente líquido

Se usar detergente líquido, não recomendado ativar o tempo diferido.

3-7



3.4.2-Botão da função "Pré-lavagem"

Tocar este botão (Fig. 3-7) o programa "Pré-lavagem" pode ser selecionado. Quando selecionar esta função, é necessário adicionar antecipadamente um pouco de detergente no compartimento da Pré-lavagem (prestar atenção que o detergente não deve exceder 30g). Misto, Sintéticos, Algodão 20°C, Allergy Care pode selecionar esta função, quando selecionar a função Pré-lavagem, o ícone irá acender.

3-8



3.4.3 Botão da função "Temp."

Premir este botão (Fig. 3-8) para alterar a temperatura de lavagem do programa. Se não se acender qualquer valor (o visor "--") a água não será aquecida.

3-9



3.4.4 Botão de função "Velocidade"

Premir este botão (Fig. 3-9) para alterar ou anular a seleção da centrifugação do programa. Se não acender no visor qualquer valor "U" a roupa não será centrifugada.

3-10



3.4.5 Botão de função "Enxaguamento extra"

Premir este botão (Fig. 3-10) para enxaguar a roupa mais intensivamente com água limpa. Isto é recomendado para as pessoas com pele sensível. Ao premir o botão várias vezes podem ser selecionados um dos três ciclos adicionais. Aparecem no visor com P--0/P--1/P--2/P--3. As opções de programa diferentes são diferentes.

3-11



3.4.6 Botão de função "i-time"

Esta função (Fig. 3-11) intensifica os vários tempos de lavagem. Nem todos os programas podem ser selecionados com esta função. Ver P12 para programas que podem selecionar esta função.

3-12



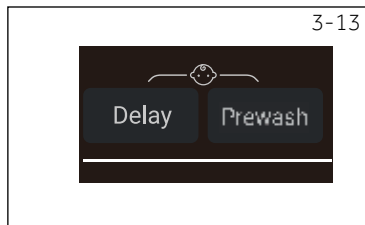
3.4.7 Botão de função "Iniciar/Pausa"

Premir ligeiramente este botão (Fig. 3-12) para iniciar ou interromper o programa que está a ser atualmente exibido.

3.5 "Bloqueio crianças"

Escolher um programa e depois iniciar, tocar no botão "Diferimento" e "Pré-lavagem" (Fig. 3-13) simultaneamente durante 3 segundos para bloquear todos os elementos do painel contra a ativação, visor do painel . Para desbloquear deve premir os dois botões de novo. O indicador de bloqueio de crianças acende quando o mesmo está a funcionar. A função é opcional quando a máquina estiver em funcionamento.

O visor exibe **CL01** - - (Fig. 3-14) se for premido um botão, quando o bloqueio de crianças estiver ativado. A alteração não está a funcionar.



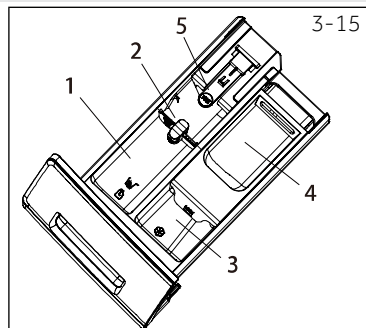
Nota: Bloqueio crianças

- ▶ O bloqueio crianças que é definido manualmente tem de ser cancelado manualmente ou será automaticamente cancelado no fim do programa. O desligamento e as informações de erro não cancelam o bloqueio crianças. Continua a funcionar quando o aparelho for ligado de novo.
- ▶ Se usar o bloqueio crianças, premir primeiro a tecla do programa, depois o bloqueio crianças estará ativado.
- ▶ Manter premido durante 3 segundos, o bloqueio de crianças ficará totalmente aceso e o mesmo ficará ativado.
- ▶ O bloqueio crianças não pode ser configurado ou cancelado através da aplicação hOn.

3.6 Gaveta do detergente

Abrir a gaveta, podem ser visualizados os seguintes compartimentos mostrados na (Fig. 3-15):

- 1: O compartimento principal de lavagem, para o detergente em pó ou em líquido.
- 2: Seletor da aba do detergente, levantar a mesma para o detergente em pó, mantê-la em baixo para o detergente líquido.
- 3: Compartimento para o amaciador.
- 4: Compartimento de pré-lavagem, para uma quantidade pequena de detergente em pó.
- 5: Aba de bloqueio, levantar-la para baixo para retirar a gaveta do dispensador.

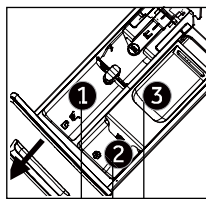


A recomendação do tipo de detergentes é adequada para as várias temperaturas de lavagem, consultar o manual do detergente.

Nota: O procedimento para verificar o número de ciclos que a máquina pode realizar.

Procedimento: no modo em espera, selecionar primeiro o programa "Algodão", em seguida tocar ao mesmo tempo em "Temp." e "Velocidade", irá exibir o número de ciclos em funcionamento durante 2 segundos e depois voltar à interface em espera. Os ciclos de funcionamento acumulados irão adicionar 1 depois do programa terminar. Os ciclos em execução serão exibidos em hexadecimais se forem superiores a 9999.

• Sim, ◦ Opcional, / Não



Compartimento do detergente para:

- 1 Detergente
- 2 Amaciador ou produto para cuidar.
- 3 Detergente ³⁾

Programa	Carga máx. em kg	Temperatura em °C ¹⁾	Gama selecionável	Predefinição	1	2	3	Tipo de tecido	Velocidade de centrifugação predefinida em rpm	Função				
	HW70									Diferido	Pré-lavagem	Enxaguamento Extra	i-time	Duração predefinida HW80/90
Smart	7	* até 60	30	•	◦	◦		Roupa misturada de algodão e sintética ligeiramente suja	1000	•	/	•	•	1:03 1:08
Mistos	7	* até 60	30	•	◦	◦		Roupa misturada de algodão e sintética ligeiramente suja	1000	•	•	•	•	1:05 1:10
Sintéticos	3,5	* até 60	40	•	◦	◦		Tecido sintético ou misto	1200	•	•	•	•	2:08 2:13
Rápido 15' ²⁾	2	* até 40	*	•	◦	◦		Algodão/Sintético	1000	•	/	•	•	0:15 0:15
Refrescar	1	/	/	/	/	/	/	Algodão/Sintético	/	/	/	/	/	0:18 0:18
Algodão 20°C	7	/	/	•	◦	◦		Algodão	1000	•	•	•	•	0:53 0:53
Remoto	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	0:49 0:49
Algodão	7	* para 90	40	•	◦	◦		Algodão	1400	•	•	•	•	1:17 1:22
Cuidados de alergia	7	* até 90	60	•	◦	◦		Algodão/Sintético	1000	•	•	•	•	1:42 1:47
Lãs	2	* até 40	*	•	◦	/		Tecido lavável à máquina feito de lã ou com conteúdo de lã	800	•	/	•	•	0:40 0:40
Centrifugar	7	/	/	/	/	/	/	Tecido não frágil	1000	/	/	/	/	0:08 0:08
ECO-40-60	7	/	/	•	◦	◦		/	/	•	/	/	/	2:31 2:31

*A água não está a aquecer.

¹⁾ Escolher temperatura de lavagem 90 °C apenas para as exigências especiais de higiene.

²⁾ Reduzir a quantidade de detergente porque a duração do programa é curta.

³⁾ Nenhuma ou pequena quantidade de detergente em pó.

⁴⁾ Relativo a roupa seca.

O design e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio para fins de melhoria de qualidade.

O utilizador não deve adicionar nenhum higienizador, detergente ou amaciador à função i-Refresh.

Ler o código QR na etiqueta energética para obter informação do consumo de energia. O consumo atual de energia pode diferir do consumo indicado de acordo com as condições locais.



Nota: Pesagem automática

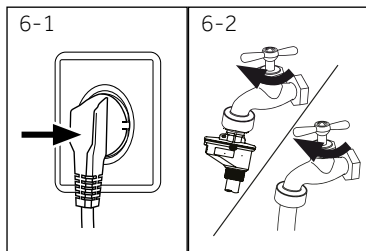
O aparelho está equipado com um reconhecimento de carga. Com uma carga reduzida, a energia, a água e o tempo de lavagem serão automaticamente reduzidos nalguns programas.

O tempo predefinido de exibição pode variar dependendo do peso da carga, envolvendo o programa "Smart, Misto, Sintéticos, Algodão, Algodão 20°C, Eco 40- 60".

Informação indicativa (de acordo com o Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023):

Capacidade nominal	Programa	 (kg)	 (HH:MM)	ENERG  (kWh/ciclo)	 (L/ciclo)	Temperatura Máx. (°C)	Velocidade Efetiva (RPM)	 Humidade residual (%)
7 kg	Eco 40-60	7,0	03:38	0,550	60,0	28	1330	53,5
	Eco 40-60	3,5	02:48	0,335	37,0	26	1330	53,2
	Eco 40-60	2,0	02:38	0,226	33,0	25	1330	55,0
	Algodão 20°C	7,0	00:53	0,280	75,0	20	1000	65,0
	Algodão 60°C	7,0	01:46	1,800	75,0	57	1400	55,0
	Lã 30°C	1,0	00:45	0,350	38,0	30	800	37,0
	Rápido 15'30°C	1,0	00:23	0,350	38,0	30	1000	65,0

Os valores indicados para programas diferentes do programa Eco 40-60 e os ciclos de secagem são apenas indicativos.



6.1 Fonte de alimentação

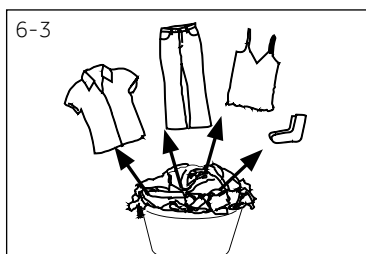
Ligar a máquina de lavar a uma fonte de energia (220V to 240V~/50Hz; Fig. 6-1) Consultar a secção INSTALAÇÃO (ver P28).

6.2 Ligação da água

- ▶ Antes de ligar verificar a limpeza e se a entrada da água se encontra limpa.
- ▶ Abrir a torneira (Fig.6-2)

Nota: Aperto:

Antes de usar verificar a existência de fugas nas juntas entre a torneira e a mangueira da entrada rodando a torneira.



6.3 Preparar a roupa

- ▶ Separar a roupa conforme os tecidos (algodão, sintéticos, lã ou seda) e conforme a sujidade nos mesmos (Fig. 6-3). Prestar atenção às etiquetas relativas aos cuidados a ter e à lavagem.
- ▶ Separar as roupas brancas das de cor. Lavar os tecidos de cor primeiro à mão para verificar se desbotam ou se mantêm a cor.
- ▶ Esvaziar os bolsos (chaves, moedas, etc) e remover os objetos decorativos rijos (por ex. pregadeiras).
- ▶ Peças de vestuário sem bainhas, tecidos de algodão finos e delicados como cortinas finas devem ser colocados dentro de um saco de lavagem para o tratamento desta roupa delicada (será melhor limpar a seco ou lavar à mão).
- ▶ Fechar os fechos de correr, os fechos de velcro e os ganchos, assegurar que os botões estão firmemente cozidos.
- ▶ Colocar os itens delicados como as peças de roupa sem bainhas firmes, roupa interior delicada (íntima) e pequenos itens como meias, cintos, sutiãs, etc. num saco de lavagem.
- ▶ Desdobrar as peças de tecido grandes como os lençóis, colchas, etc.
- ▶ Colocar as calças de ganga e os tecidos impressos, decorados ou com cores intensas do lado do avesso, se possível lavar os mesmos separadamente..



CUIDADO!

Não têxteis, bem como itens pequenos, soltos ou com pontas aguçadas podem originar um mau funcionamento e danificar as peças de roupa e o aparelho.

6.4 Gráfico de cuidados

Lavagem			
	Lavável até 95°C processo normal		Lavável até 60°C processo normal
	Lavável até 40°C processo normal		Lavável até 40°C processo moderado
	Lavável até 30°C processo normal		Lavável até 30°C processo moderado
	Lavar à mão máx. 40°C		Não lavar
	Lavável até 60°C processo moderado		Lavável até 40°C processo muito moderado
	Lavável até 30°C processo muito moderado		
Branqueamento			
	Permitido qualquer branqueamento		Apenas oxigénio/ sem cloro
			Não branquear
Secagem			
	Secagem no secador possível temperatura normal		Possível secar na máquina de secar temperatura mais baixa
	Secar em estendal		Secar numa superfi- cie plana
	Não secar no seca- dor		
Engomar:			
	Engomar a uma tem- peratura máxima até 200 °C		Engomar a uma temperatura média até 150°C
	Não engomar		Engomar a uma temperatura baixa até 110 °C; sem va- por (engomar a vapor pode provocar danos irreversíveis)
Cuidados profissionais dos tecidos			
	Limpar a seco em tetracloretileno		Limpar a seco em hidrocarbonetos
	Limpeza húmida pro- fissional		Não fazer limpeza húmida profissional
			Não limpar a seco

Nem todos estes símbolos são exibidos no menu do aparelho.

6.5 Carregar o aparelho

- ▶ Colocar a roupa peça a peça na cuba.
- ▶ Não sobrecarregar Ter em atenção à carga máxima de acordo com os programas! Verificar se pode colocar uma mão na posição vertical sobre a carga.
- ▶ Fechar a porta cuidadosamente Assegurar que não há peças de roupa presas.

6.6 Selecionar o detergente

- ▶ A eficiência e o desempenho da lavagem são determinados pela qualidade do detergente usado.
- ▶ Usar apenas detergente para lavagem à máquina devidamente aprovado.
- ▶ Se necessário usar detergentes específicos, por exemplo para tecidos sintéticos ou lãs.
- ▶ Seguir sempre as recomendações do fabricante relativamente ao detergente.
- ▶ Não usar soluções de limpeza a seco como o tricloroetileno e produtos similares.

Programa	Tipo de detergente				
	Universal	Cor	Delicados	Especial	Amaciador
 Smart	L/P	L/P	-	-	o
 Mistos	L	L/P	-	-	o
 Sintéticos	-	L/P	-	-	o
 Rápido 15' 2)	L	L	-	-	o
 Refrescar	-	-	-	-	-
 Algodão 20°C	L/P	L/P	-	-	o
 Remoto	L/P	L/P	-	L	-
 Algodão	L/P	L/P	-	-	o
 Cuidados de alergia	L/P	L/P	-	-	o
 Lãs	-	-	L/P	L/P	o
 Centrifugar	-	-	-	-	-
 ECO-40-60	L/P	L/P	-	-	o

L = detergente líquido/gel

P = detergente em pó

O = opcional

- = não

Se usar detergente líquido, não recomendado ativar o tempo diferido

Recomendamos o uso de:

- ▶ Detergente em pó: 20°C a 90°C* (melhor utilização: 40-60°C)
- ▶ Detergente roupa de cor 20°C a 60°C (melhor utilização: 30-60°C)
- ▶ Detergente lã/tecidos delicados: 20 °C a 30 °C (= melhor utilização: 20 °C a 30 °C)

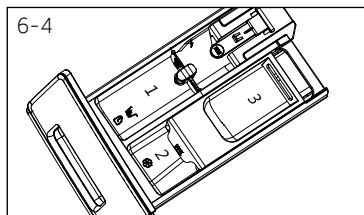
* Escolher temperatura de lavagem 90 °C apenas para as exigências especiais de higiene.

* Se escolher a temperatura da água em 60 °C ou superior, recomendamos colocar menos detergente. Deve usar um desinfetante especial, que seja adequado para roupa em algodão ou algodão sintética.

* É melhor usar menos ou detergente em pó que não forme espuma.

6.7 Adicionar detergente

1. Puxar a gaveta do detergente para fora.
2. Colocar os produtos químicos necessários nos compartimentos correspondentes (Fig. 6-4).
3. Empurrar cuidadosamente a gaveta para dentro.

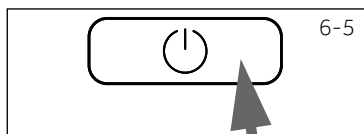


i Nota:

- ▶ Remover os resíduos do detergente da gaveta do detergente antes do próximo ciclo de lavagem.
- ▶ Não usar detergente ou amaciador em excesso.
- ▶ Deve seguir as instruções que se encontram na embalagem do detergente.
- ▶ Encher sempre o detergente imediatamente antes do ciclo de lavagem.
- ▶ Os detergentes líquidos concentrados devem ser diluídos antes de serem adicionados.
- ▶ Não usar detergente líquido se a função "Diferido" estiver selecionada.
- ▶ Escolher cuidadosamente as definições do programa de acordo com os símbolos de cuidado em todas as etiquetas existentes no vestuário e de acordo com a tabela do programa.

6.8 Ligar o aparelho

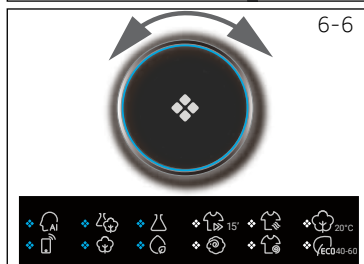
Premir o botão "Alimentação" para ligar o aparelho (Fig 6-5). O LED do botão "Iniciar/Pausa" fica a piscar.



6.9 Selecionar um programa

Para obter os melhores resultados de lavagem, selecionar um programa que seja adequado para o grau de sujidade e para o tipo de roupa.

Rodar o botão do programa (Fig 6-6) para selecionar o programa adequado. As luzes do respetivo programa acendem e são exibidas as definições predefinidas.

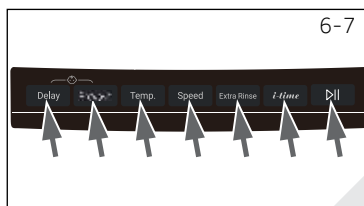


i Nota: Remover odor

Antes da primeira utilização recomendamos realizar o programa "Algodão + 90° C" + 600 rpm" sem carga e com uma pequena quantidade de detergente no compartimento do detergente ou uma solução especial para máquina para remover resíduos que possam ser corrosíveis.

6.10 Adicionar seleções individuais

Selecionar as opções e definições necessárias (Fig. 6-7); consultar PAINEL DE CONTROLO.



6-8



6.11 Iniciar o programa de lavagem

Premir o botão "Iniciar/Pausa" (Fig. 6-8) para iniciar. O LED do botão "Iniciar/Pausa" deixa de piscar e acende continuamente. O aparelho funciona de acordo com as definições predefinidas. As alterações são apenas possíveis através do cancelamento do programa.

6.12 Interromper - cancelar o programa de lavagem

Para interromper um programa que está a decorrer premir suavemente "Iniciar/Pausa". O LED acima do botão fica a piscar. Premir de novo para reiniciar o funcionamento.

Para cancelar um programa em execução e todas as respetivas definições individuais.

1. Premir o botão "Iniciar/Pausa" para interromper um programa que está a ser realizado.
2. Premir o botão "Alimentação" durante cerca de 2 segundos para desligar o aparelho.
3. Premir o botão "Alimentação" para ligar o aparelho, selecionar "sem Velocidade" (as luzes da velocidade estão apagadas) e realizar o programa "Centrifugação" para esvaziar a água.
4. Depois de terminar o programa para reiniciar o aparelho, selecionar um novo programa e iniciar o mesmo.

6.13 Após a lavagem



Nota: Bloqueio da porta

- ▶ Por razões de segurança a porta é parcialmente bloqueada durante o ciclo de lavagem. É apenas possível abrir a porta no fim do programa ou depois de o programa ter sido cancelado corretamente (ver a descrição acima).
- ▶ No caso de elevados níveis de água, temperatura elevada da água e durante a centrifugação não é possível abrir a porta; **Loc 1-** é exibido

1. No fim do ciclo do programa é exibido **End**.
2. O aparelho desliga-se automaticamente.
3. Remover a roupa logo que possível para facilitar e para evitar mais rugas.
4. Desligar a alimentação da água.
5. Desligar o cabo de alimentação.
6. Abrir a porta para impedir a formação de humidade e de odores. Deixar a mesma aberta quando não estiver em uso.
7. As peças de vestuário pequenas ficam facilmente coladas na parede depois da secagem a alta velocidade, deve ser tida atenção quando abrir a porta para retirar a roupa.



Nota: Modo em espera / modo de poupança de energia

O aparelho ligado entrará no modo em espera se não for ativado dentro de 2 minutos antes do início do programa ou no fim do programa. O visor desliga-se Isto poupa energia. Para interromper o modo em espera, premir o botão "Alimentação".

6.14 Ativar ou desativar a campainha

O sinal acústico pode ser cancelado se necessário:

1. Ligar o aparelho.
2. Selecionar o programa "Misto".
3. Tocar o botão "Pré-lavagem" e o botão "Velocidade" ao mesmo tempo durante cerca de 3 segundos. **"bEEP on"** será exibido e a campainha será ativada. Para desativar a campainha premir estes dois botões novamente ao mesmo tempo. **"bEEP off"** será exibido.

Nota: Divergências

Devido às constantes atualizações da hOn, as funções e a interface de exibição da aplicação podem diferir da descrição seguinte.

7.1 Generalidades

Este aparelho é ativado por Wi-Fi. Com a aplicação hOn pode usar o seu smartphone para controlar

ADVERTÊNCIA!

Deve respeitar as precauções de segurança neste manual do utilizador e assegurar que estas sejam cumpridas mesmo quando estiver a operar o aparelho através da aplicação hOn enquanto estiver longe de casa. Também deve seguir as instruções na hOn.

7.2 Requisitos

1. Um router sem fios (protocolo 802.11b/g/n) que suporte apenas a banda de frequência de 2.4 GHz. O comprimento da SSID do router é de 1 a 31 caracteres (incluindo 1 e 31) e a palavra-passe é de 8 a 64 caracteres. O comprimento mínimo da palavra-passe deve ser de 8 caracteres. Os métodos de codificação do router incluem aberto, WPA-PSK e WPA2-PSK.
2. A aplicação está disponível para dispositivos Android, Huawei ou iOS, tanto em tablets como em smartphones.
3. O aparelho deve ser instalado numa posição onde possa receber um sinal WiFi forte. Depois de o aparelho ter sido corretamente associado com a aplicação, se não for corretamente ligado ao router sem fios, não aparece no visor um ícone Wi-Fi.

7.3 Descarregar e instalar a aplicação hOn:

Transferir a aplicação hOn para o seu dispositivo através da leitura do seguinte código QR:



ou através da ligação: go.haier-europe.com/download-app

Nota: Registo

O registo é necessário na primeira utilização ou se a conta formal tenha sido apagada/encerrada. Para uso posterior, é necessário inserir o nome do utilizador e a palavra-passe depois de iniciar sessão.

7.4 Registo e emparelhamento da aplicação

1. Ligar o smartphone à rede Wi-Fi doméstica à qual quer ligar o produto.
2. Abrir a aplicação..
3. Criar um perfil de utilizador (ou iniciar sessão se já tiver sido anteriormente criado).
4. Fechar a porta.
5. Emparelhar o aparelho seguindo as instruções no visor do aparelho.



Nota: Rede Wi-Fi

Não é possível ligar o aparelho à rede Wi-Fi pública. Pode provocar uma mau funcionamento:



Nota: Usar a mesma Wi-Fi

Ligar o seu smartphone à rede na qual pretende ligar o aparelho.

7.5 Ativar o controlo remoto

1. Verificar se o router está ligado e se tem ligação à Internet.
2. Carregar a roupa e fechar a porta.
3. Selecionar o programa "Remoto", a porta bloqueia.
4. Iniciar o ciclo usando a aplicação, o painel de controlo será desativado exceto para o botão "Ligar" e "Iniciar/Pausa".
5. Assim que o ciclo tiver sido completado, a porta desbloqueia e o controlo remoto é desligado.
6. Após 2 minutos o aparelho entra no modo desligar.



Nota: Fim do controlo remoto

Depois de o controlo remoto ser ativado, se o utilizador final não iniciar nenhum ciclo a partir da aplicação durante 10 minutos. O aparelho irá para o Modo Início de Diferimento por Rede e mantém o controlo remoto até 24 horas, depois desliga-se.

7.6 Desativar o controlo remoto

1. Para sair do controlo remoto enquanto está a decorrer um ciclo, premir o botão INICIAR/PAUSA no painel de controlo. O ciclo irá pausar e o Remoto fica a piscar.
2. Se as condições o permitirem, a porta será desbloqueada.
3. Para retomar o ciclo, fechar a porta e premir o botão "Iniciar/Pausa". O controlo remoto será reativado e o controlo remoto será corrigido.
4. Controlar o aparelho utilizando a aplicação.

7.7 Fim do ciclo com o controlo remoto ligado

1. No fim do ciclo, a porta irá desbloquear e o controlo remoto será desativado.
2. Após 2 minutos o aparelho desligar-se-á automaticamente.



Nota: Reposição/cancelamento das credenciais da rede

Seguir este procedimento apenas se for vender a sua máquina de lavar.

7.8 Cancelamento das credenciais da rede

1. Selecionar o programa "Remoto";
2. "hOn"/"hOff" é exibido.
3. Premir demoradamente o botão "Diferimento" durante 5 segundos até ser exibido "PAr".
4. A informação de configuração é apagada e repor a configuração. Rodar o botão para seleccionar outro programa ou desligar para sair.



Uso ambientalmente responsável

Lavagem

- ▶ Para obter a melhor utilização da energia, da água, do detergente e do tempo deve usar o tamanho da carga máxima recomendada.
- ▶ Não sobrecarregar (tem de haver uma folga da largura da mão acima da roupa).
- ▶ Para roupa ligeiramente suja, selecionar o programa Rápido 15'.
- ▶ Aplicar as dosagens exatas de cada solução de lavagem.
- ▶ Escolher a temperatura de lavagem mais baixa adequada - os detergentes modernos fazem uma limpeza eficiente abaixo dos 60°C.
- ▶ Aumentar as definições predefinidas apenas devido a grande quantidade de manchas.
- ▶ Centrifugar a roupa com a velocidade máxima de centrifugação se quiser usar um programa de secagem a seguir.



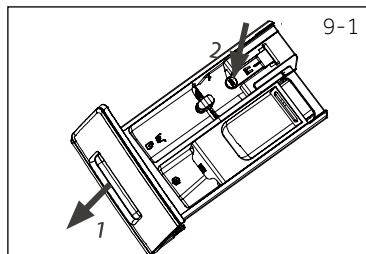
Nota: Informação geral:

- ▶ O programa "Eco 40-60" pode limpar roupa de algodão normalmente suja que seja indicada para lavagem a 40 °C ou 60 °C em conjunto no mesmo ciclo e este programa é usado para avaliar a conformidade com a legislação de ecodesign da UE.
- ▶ Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia são geralmente aqueles que se realizam a temperaturas mais baixas e com maior duração;
- ▶ O ruído e o conteúdo de humidade restante são influenciados pela velocidade da centrifugação: quanto maior a velocidade de centrifugação na fase de centrifugação, maior o ruído e menor o teor de humidade restante.

9.1 Limpar a gaveta do detergente

Deve ser tido sempre cuidado relativamente à existência de resíduos do detergente. Limpar a gaveta com regularidade (Fig. 9-1):

1. Puxar a gaveta até que a mesma pare.
2. Premir o botão de libertação e remover a gaveta.
3. Limpar o interior do tambor com uma toalha..
4. Enxaguar a gaveta com água até que a mesma se encontre limpa e introduzir a gaveta novamente no aparelho.



9.2 Limpar a máquina

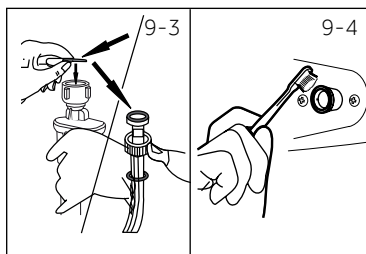
- Desligar a máquina durante a limpeza e a manutenção.
- Usar um pano macio com sabão líquido para limpar a estrutura da máquina (Fig. 9-2) e os componentes de borracha.
- Não usar solventes orgânicos, químicos ou corrosivos.



9.3 Válvula de entrada de água e filtro da válvula de entrada

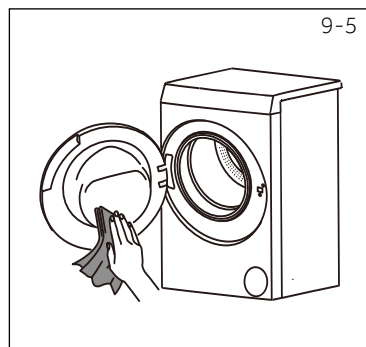
Para impedir o bloqueamento do fornecimento de água com substâncias sólidas como o calcário deve limpar regularmente o filtro da válvula de entrada.

- Desligar o cabo de alimentação e desligar a alimentação de água.
- Desaparafusar a mangueira de entrada de água na parte de trás (Fig 9-3) do aparelho bem como na torneira.
- Enxaguar os filtros com água e uma escova (Fig. 9-4).
- Introduzir o filtro e instalar a mangueira de entrada.
- Ligar a torneira para verificar se há fugas.



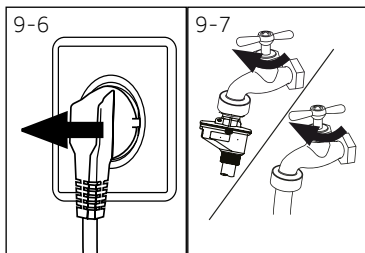
9.4 Limpar o tambor

- Remover itens lavados acidentalmente, especialmente peças metálicas como alfinetes, moedas, etc. do tambor e da ranhura da junta da porta (anel de borracha), pois causam manchas de ferrugem e danos.
- Usar uma solução de limpeza não clorídrica para remover as manchas de ferrugem. Respeitar as sugestões do fabricante da solução de limpeza.
- Não usar qualquer tipo de objetos rijos ou palha de aço para a limpeza.
- Depois do procedimento, abrir a porta, usar uma toalha para limpar as manchas e a espuma em volta da junta e manter o interior e exterior da junta limpos (Fig. 9-5)..



Nota: Higiene

Para manutenção regular, recomendamos realizar o programa "ALGODÃO+90°C+600rpm" em cada 100 ciclos para evitar possíveis resíduos corrosivos. Adicionar uma pequena quantidade de detergente no compartimento do detergente (2) ou usar uma solução de limpeza especial.

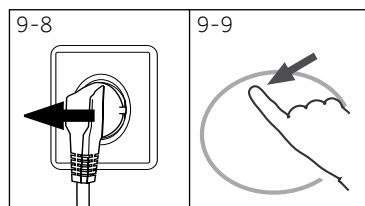


9.5 Longos períodos de não utilização

Se o aparelho for deixado inativo durante um longo período de tempo:

1. Desligar a ficha elétrica (Fig. 9-6).
2. Desligar o abastecimento de água (Fig. 9- 7).
3. Abrir a porta para impedir a formação de humidade e de odores. Deixar a porta aberta quando não estiver a ser usada.

Antes da próxima utilização verificar cuidadosamente o cabo de alimentação, a entrada de água e a mangueira de esvaziamento. Assegurar que está tudo corretamente instalado e sem fugas.



9.6 Filtro da bomba

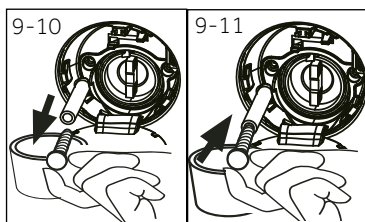
Limpar o filtro uma vez por mês e verificar o filtro da bomba, por exemplo, se o aparelho:

- ▶ Não estiver a esvaziar a água.
- ▶ Não estiver a centrifugar.
- ▶ Fizer um ruído anormal quando está em funcionamento.

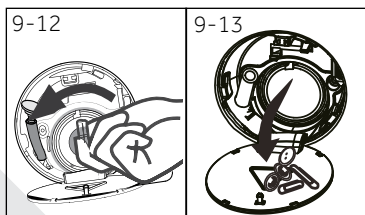


ADVERTÊNCIA!

Perigo de queimaduras! A água no filtro da bomba pode ficar muito quente! Antes de qualquer ação assegurar que a água já arrefeceu.

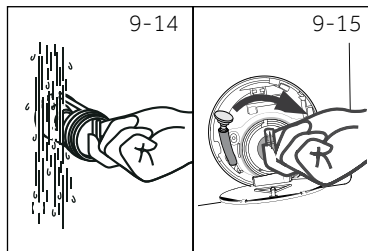


1. Desligar totalmente a máquina (Fig. 9-8).
2. Abrir a aba de reparação. Pode usar uma moeda ou uma chave de parafusos (Fig. 9-9).
3. Providenciar um recipiente plano para recolher a água com lexívia (Fig. 9- 10). Pode existir uma grande quantidade!
4. Puxar a mangueira de esvaziamento para fora e manter as respetivas extremidades por cima do recipiente (Fig 9-10).
5. Remover o tampão da mangueira de esvaziamento (Fig. 9-10).
6. Depois do escoamento estar concluído fechar a mangueira de escoamento (Fig. 9-11) e voltar a introduzi-la na máquina.



7. Desaparafusar e remover o filtro da bomba no sentido anti-horário (Fig. 9-12).
8. Remover os contaminantes e a sujidade (Fig. 9-13).

9. Limpar cuidadosamente o filtro da bomba, por ex. utilizando água corrente (Fig. 9-14).
10. Voltar a instalar totalmente (Fig. 9-15).
11. Fechar a aba de reparação.



CUIDADO!

- ▶ O vedante do filtro da bomba tem de estar limpo e sem quaisquer danos. Caso a tampa não esteja totalmente enroscada, pode haver fuga de água.
- ▶ O filtro tem de estar na posição, ou pode haver uma fuga de água.

Muitos dos problemas ocorridos podem ser resolvidos por si sem necessitar de um conhecimento específico. No caso de um problema, deve verificar todas as possibilidades mostradas e seguir as instruções abaixo antes de contactar um serviço pós-venda. Consultar ASSISTÊNCIA AO CLIENTE.



ADVERTÊNCIA!

- ▶ Antes da manutenção, desativar o aparelho e desligar a ficha de alimentação da tomada de rede elétrica.
- ▶ O equipamento elétrico deve somente ser reparado por técnicos eletricitas qualificados, porque reparações não adequadas podem provocar danos consequenciais consideráveis.
- ▶ Um cabo de alimentação danificado deve somente ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo técnico de assistência ou por uma pessoa igualmente qualificada de modo a evitar algum risco.

10.1. Códigos de informação

Os seguintes códigos são exibidos apenas para informação relativamente ao ciclo de lavagem. Não é necessário realizar qualquer ação.

Código	Mensagem
<i>1:25</i>	O tempo restante do ciclo de lavagem será de 1 hora e 25 minutos.
<i>6:30</i>	O tempo restante do ciclo de lavagem incluindo o tempo de fim diferido será de 6 hora e 30 minutos.
<i>End</i>	O ciclo de lavagem está completado. O aparelho desliga-se automaticamente.
<i>CLDI -</i>	A função de bloqueio de crianças está ativada.
<i>Locl -</i>	A porta está fechada devido ao elevado nível de água, à temperatura elevada da água ou ao ciclo de centrifugação.
<i>bEEP off</i>	A campainha está desativada
<i>bEEP on</i>	A campainha está ativada

10.2 Resolução de problemas com código de exibição

Problema	Causa	Solução
<i>CLr FLTr</i>	• Erro de esvaziamento, a água não é totalmente esvaziada em 6 minutos.	• Limpar o filtro da bomba. • Verificar a instalação da mangueira de esvaziamento
<i>E2</i>	• Erro de bloqueio	• Fechar a porta corretamente.
<i>E4</i>	• Nível da água não atingido após 8 minutos. • A mangueira de escoamento é com sifão automático.	• Assegurar que a torneira está totalmente aberta e que a pressão da água é a normal. • Verificar a instalação da mangueira de esvaziamento
<i>EB</i>	• Erro de nível de proteção da água.	• Contactar o serviço pós-venda.

Problema	Causa	Solução
F3	• Erro do sensor da temperatura	• Contactar o serviço pós-venda.
F4	• Erro de aquecimento.	• Contactar o serviço pós-venda.
F7	• Erro do motor	• Contactar o serviço pós-venda
FR	• Erro no sensor do nível da água.	• Contactar o serviço pós-venda.
FE ou FE2 FE3	• Erro de comunicação anormal.	• Contactar o serviço pós-venda.

10.3 Resolução de problemas sem código do visor

Problema	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	• O programa ainda não se iniciou. • A porta não está fechada corretamente. • A máquina não foi ligada. • Falha de energia. • O bloqueio crianças está ativado.	• Verificar o programa e iniciar o mesmo. • Fechar a porta corretamente. • Ligar a máquina. • Verificar a fonte de alimentação. • Desativar bloqueio crianças.
O aparelho não irá encher-se com água.	• Sem água. • A mangueira de entrada está dobrada. • O filtro da mangueira de entrada está obstruído. • A pressão da água é inferior a 0,03 MPa. • A porta não está fechada corretamente. • Falha na alimentação da água.	• Verificar a torneira da água. • Verificar a mangueira de entrada. • Desobstruir o filtro da mangueira de entrada. • Verificar a pressão da água. • Fechar a porta corretamente. • Assegurar a alimentação de água.
O aparelho está a esvaziar enquanto está a encher	• A altura da mangueira de esvaziamento é inferior a 80 cm. • A extremidade da mangueira de esvaziamento não fica dentro de água.	• Assegurar que a mangueira de esvaziamento está corretamente instalada. • Assegurar que a mangueira de esvaziamento não está dentro de água.
Falha no esvaziamento.	• A mangueira de escoamento está obstruída. • O filtro da bomba está obstruído. • A extremidade da mangueira de escoamento está acima dos 100 cm acima do nível do chão.	• Desobstruir a mangueira de esvaziamento. • Limpar o filtro da bomba. • Assegurar que a mangueira de esvaziamento está corretamente instalada.
Forte vibração durante a centrifugação.	• Não foram removidos todos os parafusos de transporte. • O aparelho não está numa posição estável. • A carga da máquina não é a correta.	• Remover todos os parafusos de transporte. • Assegurar uma superfície estável e uma posição nivelada. • Verificar o peso da carga e equilibrar.
O funcionamento para antes do ciclo de lavagem estar completado.	• Falha no fornecimento de água ou da eletricidade.	• Verificar o fornecimento de corrente ou da água.
Funcionamento para durante um período de tempo	• O aparelho exibe um código de erro. • Problema devido a padrão de carga. • O programa efetua o ciclo de enxaguamento.	• Considerar os códigos no visor. • Reduzir ou ajustar a carga. • Cancelar o programa e reiniciar.
Espuma excessiva a fluir no tambor e/ou na gaveta do detergente.	• O detergente não é o apropriado. • Uso excessivo de detergente.	• Verificar as recomendações do detergente. • Reduzir a quantidade de detergente.

Problema	Causa	Solução
Ajuste automático do tempo de lavagem.	A duração do programa de lavagem será ajustada.	Isto é normal e não afeta o funcionamento.
A centrifugação falha.	Desequilíbrio da carga.	Verificar a carga da máquina e a roupa e fazer novamente um programa de centrifugação.
Resultados da lavagem não satisfatórios.	- Grau de sujidade não está de acordo com o programa selecionado. - A quantidade do detergente não é suficiente. - A carga máxima foi excedida. - A roupa não foi uniformemente distribuída no tambor.	- Selecionar outro programa. - Escolher o detergente de acordo com o grau de sujidade e de acordo com as especificações do fabricante. - Reduzir a carga. - Soltar a roupa.
Resíduos do pó de lavagem na roupa.	Partículas insolúveis do detergente podem permanecer como manchas brancas na roupa.	- Realizar um enxaguamento extra. - Tentar esfregar as manchas na roupa seca. - Escolher outro detergente.
A roupa tem manchas cinzentas.	Causadas por gorduras como óleos, natas ou pomadas.	Pré-lavar a roupa com uma solução de limpeza especial.

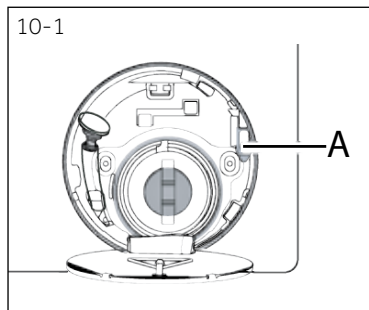


Nota: Formação de espuma

Se durante o ciclo de centrifugação for verificada a existência de demasiada espuma, o motor para e a bomba de esvaziamento será ativada durante 90 segundos. Caso a eliminação da espuma não ocorrer durante 3 vezes, o programa termina sem centrifugar.

Se voltarem a aparecer mensagens de erro depois de tomadas todas as medidas, desligar o aparelho, desligar a alimentação e contactar o serviço de assistência ao cliente.

10-1



10.4 No caso de falha de energia

O programa atual e a respetiva definição foram guardados. Quando o fornecimento de energia é reposto, a operação será reiniciada.

Se a falha de energia interromper um programa de lavagem que estava a decorrer, a abertura da porta é mecanicamente bloqueada. Para retirar a roupa não deve ser visível o nível da água no óculo da porta - Perigo de queimaduras! O nível da água tem que ser reduzido conforme descrito em "Filtro da bomba". Só depois pode puxar a alavanca (A) por baixo da aba de reparação (Fig. 10-1) até que a porta fique desbloqueada fazendo um clique suave. Depois voltar a ligar todas as partes.



Nota: Desbloquear a porta

Quando a máquina está em segurança (com nível de água por baixo do óculo assim como a uma determinada distância, a temperatura do cilindro é inferior a 55° C, o cilindro interior não roda), pode desbloquear a porta da máquina.

11.1 Preparação

- ▶ Retirar o aparelho da embalagem.
- ▶ Remover todos os materiais da embalagem incluindo a base de poliestireno, mantê-los longe do alcance das crianças. Enquanto está a abrir a embalagem, podem ser observadas gotas de água no saco de plástico e no óculo. Este é um fenómeno normal que resulta dos teste de água realizados na fábrica.

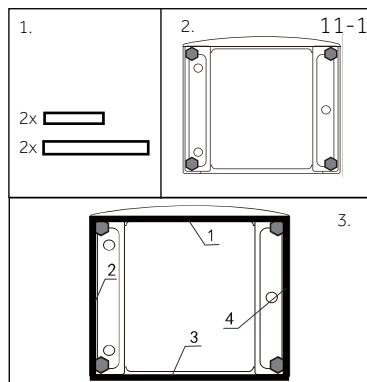


Nota: Eliminação da embalagem.

Manter todos os materiais de embalagem fora do alcance das crianças e eliminar os mesmos de forma ecológica.

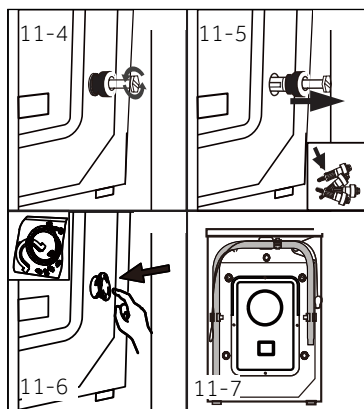
11.2 OPCIONAL: Instalar amortecedores de redução de ruído

1. Quando abrir o pacote de encolhimento, encontrará algumas almofadas de redução do ruído. As mesmas são usadas para reduzir o ruído. (Fig. 11-1,1).
2. Deitar a máquina para um dos lados, com o óculo apontado para cima, a parte inferior voltada em direção ao operador (Fig. 11-1,2).
3. Retirar as almofadas de redução de ruído e remover a película protetora adesiva de dupla face; colar as almofadas de redução de ruído sob a estrutura da máquina de lavar roupa, como mostrado na Figura 3. (duas almofadas mais longas na posição 1 e 3, duas almofadas mais curtas na posição 2 e 4). Finalmente colocar de novo a máquina na posição vertical (Fig. 11-1.3).



Nota: Almofadas de redução de ruído

A almofada de redução do ruído é opcional, pode ajudar a reduzir o ruído, deve montar a mesma ou não conforme as suas próprias necessidades.



11.3 Desmontar os parafusos de transporte

Os parafusos de transporte são destinados a bloquear os componentes internos em relação à vibração durante o transporte do aparelho a fim de evitar danos no interior.

1. Retirar os 4 parafusos na parte de trás e retirar os espaçadores de plástico (Fig. 11-4) (Fig. 11-5).
2. Encher os orifícios restantes com fixações vazias (Fig. 11-6) (Fig. 11-7).

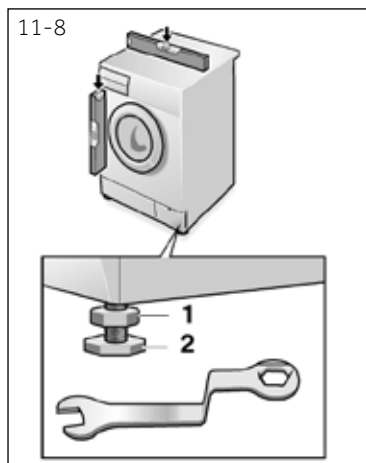


Nota: Guardar em lugar seguro.

Manter os parafusos de transporte num local seguro para utilização posterior. Sempre que o aparelho tiver de ser deslocado, deve primeiro voltar a colocar os parafusos.

11.4 Deslocar o aparelho

Caso o aparelho tenha de ser deslocado para um local distante, voltar a colocar os parafusos de transporte retirados antes da instalação de modo a evitar danos: A montagem é realizada na ordem inversa.



11.5 Nivelar o aparelho

Ajustar os pés (Fig. 11-8) para obter uma posição totalmente nivelada. Isto minimizará as vibrações e portanto o ruído durante a utilização. Também reduzirá o desgaste e a deterioração. Recomendamos o uso de um nível para fazer o ajustamento. O pavimento deve ser estável e o mais plano possível.

1. Soltar a porca de bloqueio (1) usando uma chave inglesa.
2. Ajustar a altura rodando os pés (2).
3. Apertar a porca de bloqueio (1) contra a estrutura.

11.6 Ligação do esvaziamento da água

Encaixar corretamente a mangueira de esvaziamento da água ao tubo. A mangueira tem de alcançar um ponto em altura entre 80 e 100 cm acima da linha de base do aparelho! Se possível manter sempre a mangueira de escoamento encaixada na mola na parte de trás do aparelho.



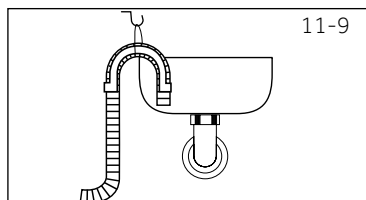
ADVERTÊNCIA!

- ▶ Usar apenas a mangueira fornecida para a ligação.
- ▶ Nunca reutilizar mangueiras já usadas!
- ▶ Ligar apenas à alimentação da água fria.
- ▶ Antes da ligação, verificar se a água está limpa e transparente.

São possíveis as seguintes ligações:

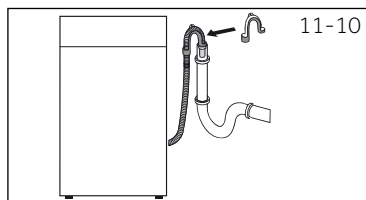
11.6.1 Mangueira de esvaziamento para o lavatório

- ▶ Pendurar a mangueira de esvaziamento com o suporte em U por cima do rebordo do lavatório com o tamanho adequado (Fig. 11-9).
- ▶ Proteger o suporte U o suficiente em relação a deslizamento.



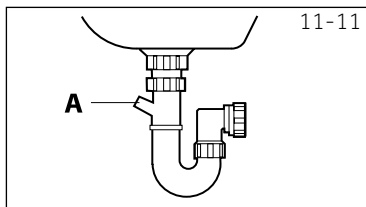
11.6.2 Mangueira de escoamento para ligação da água usada

- ▶ O diâmetro interior do tubo de suporte com o orifício de ventilação tem de ser de um mínimo de 40 mm.
- ▶ Colocar a mangueira de esvaziamento a aproximadamente 80 - 100 mm do tubo de água usada.
- ▶ Ligar o suporte U e fixar suficientemente o mesmo (Fig. 11-10).



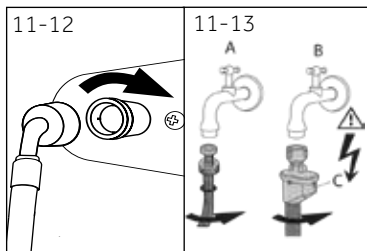
11.6.3 Mangueira de esvaziamento para ligação do lavatório

- ▶ A união deve assentar por cima do sifão
- ▶ A ligação à torneira é geralmente fechada através de um amortecedor (A). Que deve ser removido para evitar qualquer mau funcionamento (Fig. 11-11).
- ▶ Fixar a mangueira de esvaziamento com uma mola.



CUIDADO!

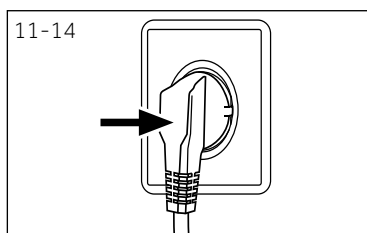
- ▶ A mangueira de esvaziamento não deve ser submersa em água e deve ser fixada com firmeza e sem fugas. Se a mangueira de esvaziamento for colocada no pavimento ou se o tubo estiver a uma altura inferior a 80 cm, a máquina de lavar roupa continuará a esvaziar enquanto está a encher (sifão automático).
- ▶ A mangueira de esvaziamento não deve ser esticada. Se necessário contactar o serviço pós-vendas.



11.7 Ligação da água potável

Assegurar que as juntas estão inseridas.

1. Ligar a mangueira de entrada da água com o extremo angulado para o aparelho (Fig. 11-12). Apertar manualmente a ligação aparafusada.
2. A outra extremidade liga a uma torneira de água com uma rosca de 3/4 (Fig. 11-13).



11.8 Ligação elétrica

Antes de cada ligação verificar se:

- ▶ a fonte de alimentação, tomada e o fusível são adequados à placa de características.
- ▶ a tomada de alimentação tem ligação à terra e se não são usadas fichas ou extensão múltiplas.
- ▶ a ficha e a tomada de alimentação estão estritamente de acordo.
- ▶ **Apenas RU:** A ficha RU está conforme a norma BS1363A.

Colocar a ficha na tomada (Fig. 11-14).



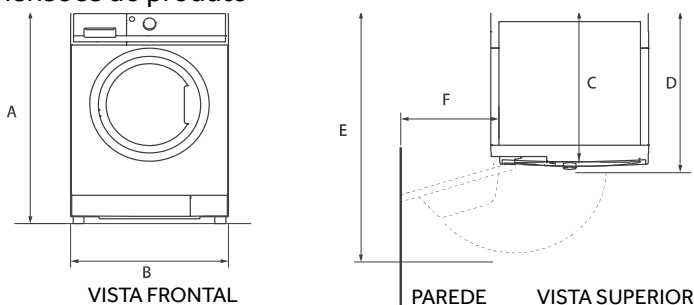
ADVERTÊNCIA!

- ▶ Assegurar sempre que todas as ligações (fonte de alimentação, mangueira de esvaziamento e de alimentação de água) estão fixas, secas e sem fugas.
- ▶ Ter cuidado para que estas partes nunca sejam esmagadas, dobradas ou torcidas.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo técnico da assistência (ver cartão de garantia) de modo a evitar algum risco. .

12.1 Dados técnicos adicionais

	HW80-B14959TU1
Tensão em V	220-240 V~/50Hz
Corrente em A	10
Potência máx. em W	2000
Pressão de água em MPa	0,03-≤P≤1
Peso líquido em kg	61

12.2 Dimensões do produto



DIMENSÕES DO PRODUTO	HW80-B14959TU1
A Altura total do produto em mm	850
B Largura total do produto em mm	595
C Profundidade total do produto (Para o tamanho da placa principal de controlo) em mm	437
D Profundidade da porta aberta em mm	517
E Folga mínima da porta para a parede adjacente em mm	1025
F Profundidade total do produto (Incluindo a espessura da porta) mm	300

**Advertência: Altura exata**

A altura exata da sua máquina de lavar depende da altura a que os pés são colocados a partir da base da máquina. O espaço onde vai instalar a sua máquina de lavar tem de ter para além das dimensões da mesma pelo menos mais 40 mm de largura e mais 20 mm de profundidade.

12.3 Normas e Diretivas



Este produto cumpre os requisitos de todas as diretivas CE aplicáveis com as normas harmonizadas correspondentes, previstas pela marca CE.

A Haier declara por este meio que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração EU de conformidade é disponibilizado no seguinte endereço de internet : www.haier.com.

Recomendamos o nosso Serviço de Apoio ao Cliente Haier e a utilização de peças sobressalentes originais e o período mínimo durante o qual as peças sobressalentes para a máquina de lavar roupa doméstica é de 10 anos.

Se tiver um problema com o seu aparelho, deve verificar primeiro a secção RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS. Se não conseguir encontrar uma solução lá, deve contactar

- ▶ o seu revendedor local ou
- ▶ o departamento de Reparação e Apoio em www.haier.com onde pode encontrar os números de telefone e as Perguntas Frequentes e onde pode ativar um pedido de assistência.

Para informação específica do produto, deve iniciar sessão no sítio oficial da Haier

https://www.haier-europe.com/en_GB/technical-assistance/

e procurar o modelo que está a utilizar, clique no produto para ir para a página de detalhes, depois clicar

"documentos" para encontrar o manual do utilizador para o transferir.

Pode também encontrar a informação do produto nesta página.

A informação do modelo está disponível na base de dados do produto em <https://eprel.ec-europa.eu/> procurando o identificador do modelo reportado na etiqueta do produto.

Para contactar o nosso Serviço, assegurar que tem os seguintes dados disponíveis.

A informação pode ser encontrada na placa de características.

Modelo _____ N° de série _____

Verificar também o Cartão de Garantia fornecido com o produto em caso de garantia.

Para pedidos gerais de negócios abaixo indicamos os nossos endereços na Europa:

Endereços europeus da Haier

País*	Endereço postal	País*	Endereço postal
Itália	Haier Europe Trading S.r.l Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITÁLIA	França	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANÇA
Espanha Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	Bélgica - FR Bélgica - PB Países Baixos Luxemburgo	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
Alemanha Áustria	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Munique ALEMANHA	Polónia República Checa Hungria Grécia Roménia Rússia	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02- 222 Varsóvia POLÓNIA
Reino Unido	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR RU		

*Para mais informação deve consultar www.haier.com

A informação do modelo está disponível na base de dados do produto em <https://eprel.ec.europa.eu/> ao procurar pelo identificador do modelo indicado no campo Modelo da etiqueta do produto afixada no meso, a ligação para o modelo na base de dados do produto pode ser encontrada por baixo de cada identificador do modelo: _____



HW70-B14959TU1

HW80-B14959EU1/HW90-B14959EU1

Haier